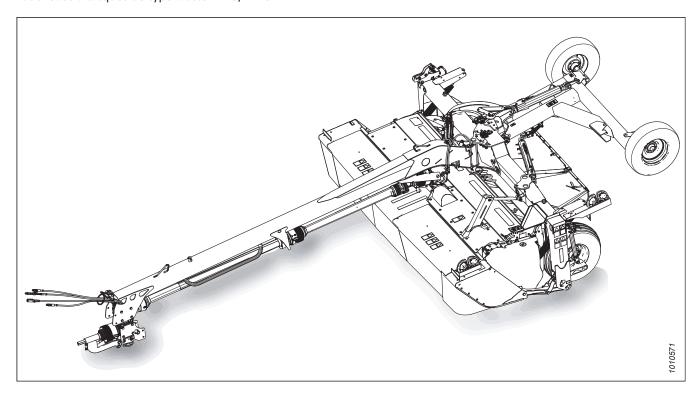


R113/R116 Faucheuse à disques de type tracté

Catalogue des pièces 262443 Révision A

Traduction du manuel d'origine

Faucheuse à disques de type tracté R113/R116



Date de publication : Septembre 2023

NOTE:

Maintenez vos publications MacDon à jour. La version la plus récente peut être téléchargée depuis notre site Web (www.macdon.com) ou depuis notre site réservé aux concessionnaires (https://portal.macdon.com) (nom d'utilisateur requis).

Les versions française et anglaise de ce document peuvent être demandées à MacDon, téléchargées sur le portail des concessionnaires MacDon (https://portal.macdon.com) (connexion requise) ou téléchargées sur le site Web de MacDon (www.macdon.com).

© 2023 MacDon Industries, Ltd.

Les informations contenues dans cette publication se basent sur les informations disponibles et en vigueur au moment de l'impression. MacDon Industries, Ltd. ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie d'aucune sorte, implicite ou explicite, concernant les informations contenues dans cette publication. MacDon Industries, Ltd. se réserve le droit d'y apporter des modifications à tout moment et sans préavis.

Introduction

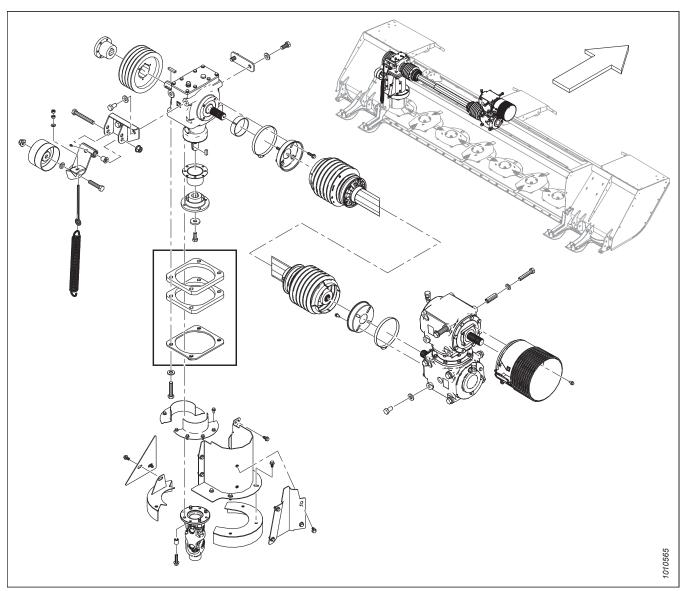
Ce catalogue de pièces répertorie toutes les pièces de rechange qui peuvent être commandées pour un type tracté à disques rotatifs MacDon R113 ou R116.

Lors de la commande, assurez-vous d'utiliser le bon numéro de pièce et de l'inscrire au complet. Certaines pièces peuvent varier en fonction de la taille de la plateforme ; assurez-vous de commander la pièce adéquate pour votre machine.

Les caractères en gras indiquent les mises à jour effectuées dans la révision actuelle. Lors de chaque nouvelle révision, les mises à jour précédentes sont en caractères normaux.

Les connecteurs électriques utilisés sur les produits MacDon sont disponibles à la vente, mais ne figurent pas dans ce catalogue. Pour la liste complète des connecteurs électriques disponibles, consultez le catalogue des pièces du connecteur électrique (MD n° 169641).

Dans ce catalogue, le côté droit (CD) et le côté gauche (CG) sont déterminés selon le point de vue de l'opérateur assis au poste de conduite du tracteur. Une flèche est parfois utilisée dans les illustrations pour indiquer la direction avant.



Abréviations

A/B – selon les besoins (la quantité varie)	ENS. – ensemble	BHRN – à col nervuré avec tête en forme de bouton
BV – vanne à boisseau sphérique	SAH – dans le sens contraire des aiguilles d'une montre	CON. – conique (rondelle élastique)
FR – fraisage	C/Av. – complet avec	SH – dans le sens des aiguilles d'une montre
DBLE – double	DC – couteau double	RD – rabatteur double
DT – filetage déformé	FLG – bride	GA – jauge
GR – catégorie	GS – graminées	HD – tête
HDR – plateforme	HFA – hydraulique avant-arrière	HH – tête hexagonale
HNBR – caoutchouc nitrile butadiène hydrogéné	HYD. – hydraulique	DI – diamètre intérieur
IP – intérieur plus (torx plus)	KP – pression du couteau	KR – retour du couteau
LG – long	CG – côté gauche (déterminée à partir de la position de l'opérateur, face vers l'avant)	LK – verrouillage
MACH – usinée	MD – MacDon	AvArM – manuel avant-arrière
MY – année du modèle	NC – filetage américain à gros pas	NF – filetage américain à pas fin
NSS – non vendu séparément	NT – transport étroit	DE – diamètre extérieur
OPT – en option	PO – piloté	PT – à traction (faucheuse conditionneuse)
RC – chaînes de rouleaux	REF – référence, numéro de pièce figurant ailleurs dans le catalogue	REG – normal
CD – côté droit (déterminé à partir de la position de l'opérateur, face vers l'avant)	TRCC – boulon à tête ronde, à col carré ou boulon de carrosserie à col carré	TRCCC – boulon à tête ronde, court, à col carré
RTD – tambour porte-dents rotatif	SAE – Association des ingénieurs automobiles (pièce fabriquée pour répondre aux normes)	SD – tapis latéral
CRT – cranté	SK – couteau simple	SKT HD – tête creuse
SMTH – lisse	VL – véhicule lent	SOCK – douille
SP – plateforme automotrice (andaineuse)	SPCL – spécial	SPH – sphérique
DPP – dentelures par pouce (sections couteaux)	SR – rabatteur simple	STL – acier (inoxydable)
STR – standard	STVR – fourrage	TFL – filetage sur toute la longueur
THD – filetage	TR – rabatteur triple	UCA – vis transversale supérieure
DCNS – couteau double non synchronisé	UNC – filetage unifié à gros pas	UNEF – filetage unifié à pas extra-fin
UNF – filetage unifié à pas fin	UNS – série de filetages unifiés spéciaux	VK – couteau vertical
WF – châssis large	ZP – galvanisé	

Coupures des numéros de série

Le côté du numéro de série sur lequel le tiret (–) apparaît détermine si la pièce est utilisée « jusqu'au » ou « après » le numéro de série indiqué.

Exemple:

- -451189 : utilisé sur les machines dont les numéros de série sont inférieurs ou égaux à 451189.
- 451190– : utilisé sur les machines dont les numéros de série sont égaux ou supérieurs à 451190.

Résumé des modifications - R113/R116 (262443 rév. A)

Cette liste comprend toutes les modifications effectuées depuis la dernière révision (262126 rév. A).

Section	Résumé des modifications	Usage interne uniquement
3 Composants de barre de coupe (grand tambour) à huit et dix disques (jusqu'à 2017), page 9	Ajout d'un pare-pierres 359024 en option.	ECN 63622
4 Composants de barre de coupe	Ajout d'un pare-pierres 359024 en option.	ECN 63622
(Petit tambour) - disque de huit et dix (à partir de 2018), page 13	Ajout du kit de lames actualisées 359122.	ECN 64004
5 Composants de la barre de coupe – Huit et dix disques avec des lames à changement rapide, page 17	Ajout d'un pare-pierres 359024 en option.	ECN 63622
6 Barre de coupe – Outil de synchronisation des disques, page 21	Ajout d'un outil de synchronisation de disque en deux parties et d'une nouvelle illustration 1042647.	ECN 63134
10 Transmission de l'arbre transversal – Pièces de rechange, page 31	Remplacement de la goupille cylindrique 247125 par 256663.	ECN 63496
14 Conditionneur à rouleaux – Polyuréthane/Acier (2015), page 41	Remplacement du clip de tolérance 135913 par l'ensemble du loquet 320524. Remplacement du clip par « REF » et ajout d'une note de bas de page pour plus de clarté.	ECN 64457
15 Conditionneur à rouleaux – Polyuréthane/Acier (2016 et suivants), page 45	La butée de rouleau 247259 a été convertie en pièce de rechange uniquement pour les modèles de l'année 2023 et antérieurs. Ajout de la butée de rouleau 259621 pour les modèles de 2024 et ultérieurs. Remplacement du bras de rouleau 247828 par 359253. Ajout du kit de butée de rouleau 259622, qui comprend le bras de rouleau 359253 et la butée de rouleau 259621, pour les modèles de plateformes de l'année 2023 et antérieurs. Modification de l'illustration 1036373 en 1042623.	ECN 64592
	Remplacement du clip de tolérance 135913 par l'ensemble du loquet 320524. Remplacement du clip par « REF » et ajout d'une note de bas de page pour plus de clarté.	ECN 64457
16 Conditionneur de rouleaux – Bras de rouleau et butées, page 51	Ajout d'une nouvelle section pour le kit de butée de rouleau 259622 afin d'aider les clients à identifier les butées et les bras de rouleau actuellement installés sur leur machine ; nouvelle illustration 1042651 incluse.	ECN 64592, assistance de produit
18 Conditionneur à rouleaux – Blindages, page 55	Remplacement de l'ensemble du goujon 246266 par la soudure 246226. Suppression du clip 135813 et modification de la quantité de bouterolles 113799 de 3 à 2. Ajout de l'ensemble du loquet 320524. Mise à jour des illustrations 1015003 à 1042645.	ECN 64457

Section	Résumé des modifications	Usage interne uniquement
19 Conditionneur à rouleaux – Attelage de la plateforme, page 57	Mise à jour de la description de la pièce pour le kit du tendeur de la courroie 281695. Ajout de la tige droite manquante 281685. Ajout d'une note de bas de page pour clarifier quelles pièces sont incluses dans le kit. Mise à jour des illustrations 1039937 à 1042569.	ECN 54630
	Révision des notes de bas de page pour préciser que le kit de tendeur de courroie est livré avec un boulon à œil de 230 mm, mais qu'il faut utiliser le boulon à œil de 192 mm 281986 sur un conditionneur de rouleaux.	ECN 55894
	Ajout d'une note de bas de page indiquant qu'il faut utiliser une ou deux rondelles 184717 pour aligner la courroie d'entraînement.	ECN 60990
	Ajout des notes de bas de page pour commander le loquet 135815 jusqu'à épuisement du stock, puis commander l'ensemble du loquet 320524.	ECN 64457
21 Conditionneur à doigts – Blindages, page 65	Remplacement de l'ensemble du goujon 246266 par la soudure 246226. Retrait du clip 135813 et de la bouterolle 113799. Ajout de l'ensemble du loquet 320524. Mise à jour des illustrations 1026027 à 1042644.	ECN 64457
22 Conditionneur à doigts – Attelage de la plateforme, page 67	Remplacement de la soudure du tendeur 281630 (non entretenue séparément) par le kit de tendeur de courroie 281695. Ajout de la tige droite manquante 281644. Mise à jour des illustrations 1033076 à 1042580.	ECN 54630
	Ajout d'une deuxième rondelle plate 184717 à l'ensemble du tendeur.	ECN 60063
	Ajout d'une note de bas de page indiquant qu'il faut utiliser une ou deux rondelles 184717 pour aligner la courroie d'entraînement.	ECN 60990
	Ajout des notes de bas de page pour commander le loquet 135815 jusqu'à épuisement du stock, puis commander l'ensemble du loquet 320524.	ECN 64457
24 Composants du châssis porteur, page 73	Remplacement de la soupape à bille 247875 par 238222.	ECN 61251
28 Attelage – Hydraulique/ Électrique, page 85	Remplacement de la soupape à bille de 247875 par 238222. Mise à jour des illustrations 1038125 à 1042639.	ECN 63686
30 Transmission de l'attelage – Pièces de rechange, page 91	Modification de la description du paquet de disques de friction 224446 de « Pqt de 8 » à « Pqt de 4 ». Ils viennent du fournisseur en paquets de 8, mais MacDon ne les vend que par quatre, ce qui est le nombre requis par machine.	Pièces
37 (Option) Actualisation des lames, page 109	Ajout d'une nouvelle section pour le kit de lames actualisées 359122 avec une nouvelle illustration 1042193.	ECN 63542 ECN 64004
38 (Option) Barre de traction d'attelage, jusqu'à 2018, page 111	Remplacement du cric 259594 par 259605. Mise à jour des illustrations 1040049 à 1042648.	ECN 64342
39 Barre de traction d'attelage (en option) (2019 à 2021), page 113	Remplacement du cric 259594 par 259605. Mise à jour des illustrations 1040050 à 1042649.	ECN 64342

Section	Résumé des modifications	Usage interne uniquement
40 Barre de traction d'attelage (en option) (à partir de 2022), page 117	Remplacement du cric 259594 par 259605. Mise à jour des illustrations 1039967 à 1042650.	ECN 64342
43 (Option) Adaptateur d'attelage pour tracteur utilitaire, page 125	Remplacement du cric 259594 par 259605.	ECN 64342

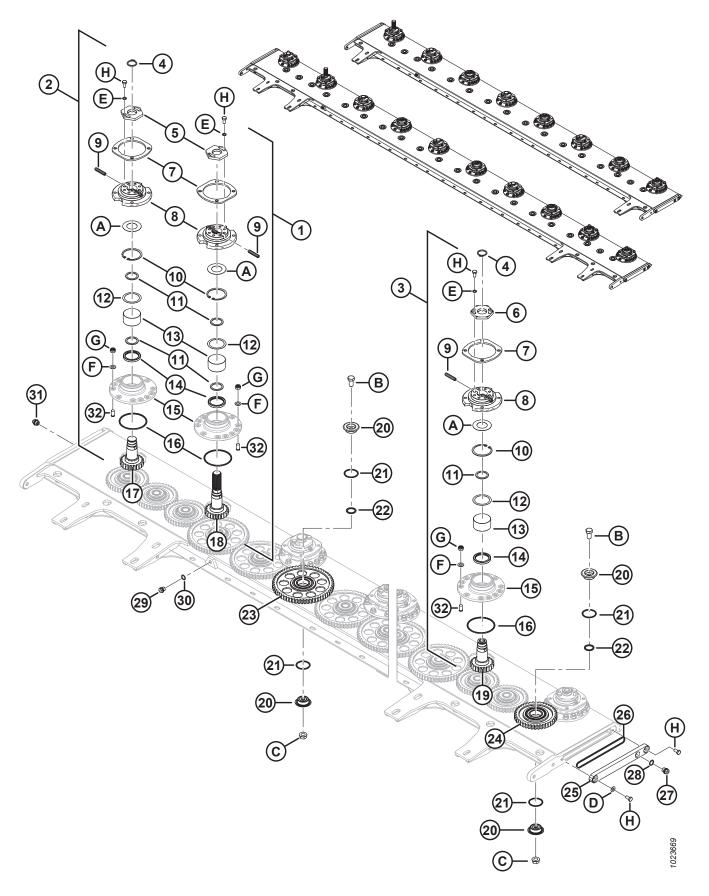
TABLE DES MATIÈRES

	Introduction	ii
	Résumé des modifications – R113/R116 (262443 rév. A)	
1	Barre de coupe – Disque huit et dix (2015)	1
2	Barre de coupe – Disque huit et dix (2016 et suivants)	5
3	Composants de barre de coupe (grand tambour) à huit et dix disques (jusqu'à 2017)	9
4	Composants de barre de coupe (Petit tambour) - disque de huit et dix (à partir de 2018)	
5	Composants de la barre de coupe – Huit et dix disques avec des lames à changement rapide	17
6	Barre de coupe – Outil de synchronisation des disques	21
7	Barre de coupe au châssis (2017 et avant)	2 3
8	Barre de coupe au châssis (2018 et ultérieur)	25
9	Entraînements mécaniques	27
10	Transmission de l'arbre transversal – Pièces de rechange	31
11	Boîte de vitesses en T – Pièces de rechange	33
12	Entraînement et boîte de vitesses pivotante – Pièces de rechange	35
13	Blindages de la plateforme	37
14	Conditionneur à rouleaux – Polyuréthane/Acier (2015)	41
15	Conditionneur à rouleaux – Polyuréthane/Acier (2016 et suivants)	45
16	Conditionneur de rouleaux – Bras de rouleau et butées	51
17	Conditionneur à rouleaux – Pièces de rechange de l'entraînement par engrenages	53
18	Conditionneur à rouleaux – Blindages	55
19	Conditionneur à rouleaux – Attelage de la plateforme	57
20	Conditionneur à doigts	61
21	Conditionneur à doigts – Blindages	65
22	Conditionneur à doigts – Attelage de la plateforme	67
23	Option sans conditionneur – Blindages	71
24	Composants du châssis porteur	73
25	Roues du cadre porteur	7 9
26	Raccordements du cadre porteur à la plateforme	81
27	Attelage	83
28	Attelage – Hydraulique/Électrique	85
29	Attelage – Entraînement mécanique	89
30	Transmission de l'attelage – Pièces de rechange	91
31	Demi-transmissions avant	95
32	Autocollants et réflecteurs	97
33	Autocollants – Identification de produit	101
34	Peinture	103
35	Verrous à commande par outil – Exportation uniquement	
36	(Option) Kit d'abaissement des lames	107
37	(Option) Actualisation des lames	109
38	(Option) Barre de traction d'attelage, jusqu'à 2018	111
39	Barre de traction d'attelage (en option) (2019 à 2021)	113

TABLE DES MATIÈRES

40	Barre de traction d'attelage (en option) (à partir de 2022)	. 117
41	(Option) Kit d'extension de transmission (2017 et précédentes)	. 121
42	(Option) Kit d'extension de transmission (2018 et suivantes)	. 123
43	(Option) Adaptateur d'attelage pour tracteur utilitaire	. 125
44	(Option) Angle de plateforme hydraulique 2015	. 127
45	(Option) Angle de la plateforme hydraulique (2016 et ultérieur)	. 129
46	(Option) Kit de remplacement rapide de la lame	. 131
47	(Option) Kit d'entretien R1	. 133
48	(Option) Kit de petit tambour R116	. 135
49	(Option) Diviseurs de récolte haute	. 137
50	(Option) Transport – Châssis de roues	. 139
51	(Option) Transport – Mécanisme de déploiement/basculement (2015)	. 143
52	(Option) Transport – Mécanisme de déploiement/basculement (2016 à 2017)	. 147
53	(Option) Transport – Mécanisme de déploiement/basculement (à partir de 2018)	. 151
54	(Option) Transport – Mécanisme d'alignement (2015)	. 155
55	(Option) Transport – Mécanisme d'alignement (2016 et ultérieur)	. 159
56	(Option) Transport – Achèvement du basculement/vanne du sélecteur (2015)	. 163
57	(Option) Transport – Achèvement du basculement/vanne du sélecteur (2016 à 2018)	. 167
58	(Option) Transport – fin de basculement/vanne de sélection (à partir de 2019)	. 171
59	(Option) Transport – Loquet du timon à l'attelage	. 175
60	(Option) Adaptateur d'attelage à double point de pincement (jusqu'à 2018)	. 177
61	(Option) Adaptateur d'attelage à double point de pincement (à partir de 2019)	. 179
	Index	. 182

1 Barre de coupe – Disque huit et dix (2015)



BARRE DE COUPE – DISQUE HUIT ET DIX (2015)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté de dis- ques 8/10	Numéro de série
1	359040	PIVOT – ENTRAÎNEMENT ¹	1/1	266820 à 285419
2	359026	PIVOT – SENS HORAIRE ¹	3/4	266820 à 285419
3	359027	PIVOT – SENS ANTIHORAIRE ¹	4/5	266820 à 285419
4	259048	ANNEAU – DE RETENUE	7/9	266820-285419
5	246612	ÉCROU – SPÉCIAL (FILETAGE À DROITE) ²	4/5	266820-285419
6	246613	ÉCROU – SPÉCIAL (FILETAGE À GAUCHE) ²	4/5	266820-285419
7	247616	PLAQUE – BAGUE D'ESPACEMENT	8/10	266820-285419
8	246614	MOYEU – PIVOT	8/10	266820-285419
9	246295	GOUPILLE – CISAILLEMENT	16/20	266820-285419
10	246617	JONC – À ERGOT	8/10	266820-285419
11	246616	BAGUE D'ESPACEMENT (2015 UNIQUEMENT)	8/10	266820-285419
12	246618	CALE (2015 UNIQUEMENT)	8/10	266820-285419
13	246328	ROULEMENT – ROULEAU CONIQUE	8/10	266820-285419
14	246621	JOINT (2015 UNIQUEMENT)	8/10	266820-285419
15	NSS	BOÎTIER – ROULEMENT ³		
16	246316	JOINT TORIQUE – PIVOT	8/10	266820-285419
17	281332	ENGRENAGE – ENTRAÎNEMENT, SENS HORAIRE (FILETAGE À DROITE, 2015 UNIQUEMENT) ⁴	1/1	266820 à 285419
18	281331	ENGRENAGE – SENS HORAIRE (FILETAGE À DROITE, 2015 UNIQUEMENT) ⁴	3/4	266820 à 285419
19	281333	ENGRENAGE – SENS ANTIHORAIRE (FILETAGE À GAUCHE, 2015 UNIQUEMENT) ⁵	4/5	266820 à 285419
20	246330	GOUPILLE – PIGNON INTERMÉDIAIRE	32/40	266820-285419
21	246315	JOINT TORIQUE – AXE DE PIGNON	32/40	266820-285419
22	246331	JOINT TORIQUE – AXE DE PIGNON	16/20	266820-285419
23	246308	ENGRENAGE – RENVOI INTERMÉDIAIRE, GRAND, C/AC ROULEMENT 6	10/14	266820-285419
24	246307	ENGRENAGE – RENVOI INTERMÉDIAIRE, PETIT, C/AC ROULEMENT ⁶	6/6	266820-285419
25	246309	PLAQUE – EXTRÉMITÉ DE LA BARRE DE COUPE	2/2	266820-285419
26	247637	JOINT TORIQUE – PLAQUE D'EXTRÉMITÉ, 170 X 5 MM (2015 UNIQUEMENT)	2/2	266820-285419
27	246631	BOUCHON – LATÉRAL, M18 X 1,5	1/1	266820-285419
28	246632	JOINT	1/1	266820-285419

^{1.} Ne comprend pas la plaque d'écartement (MD n° 247616 ou 247923), le joint torique du pivot (MD n° 246316), le goujon (MD n° 246991), ou le matériel (MD n° 246332, 246630).

262443 2 Révision A

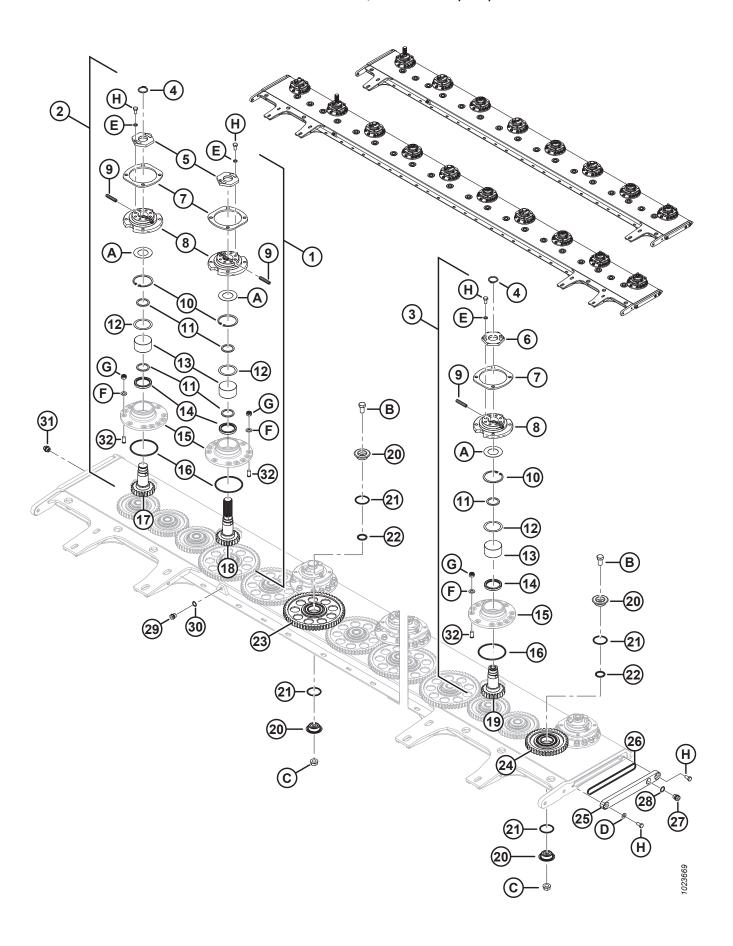
^{2.} La clé (MD nº 246314) est fixée à la plateforme, et utilisée pour desserrer/serrer l'écrou. Pour connaître l'emplacement de la clé, reportez-vous à la section 8 Barre de coupe au châssis (2018 et ultérieur), page 25.

^{3.} Non vendu séparément. Livré avec des pivots (MD nº 246236, 246293 et 246294).

^{4.} Filetage à droite.

^{5.} Filetage à gauche.

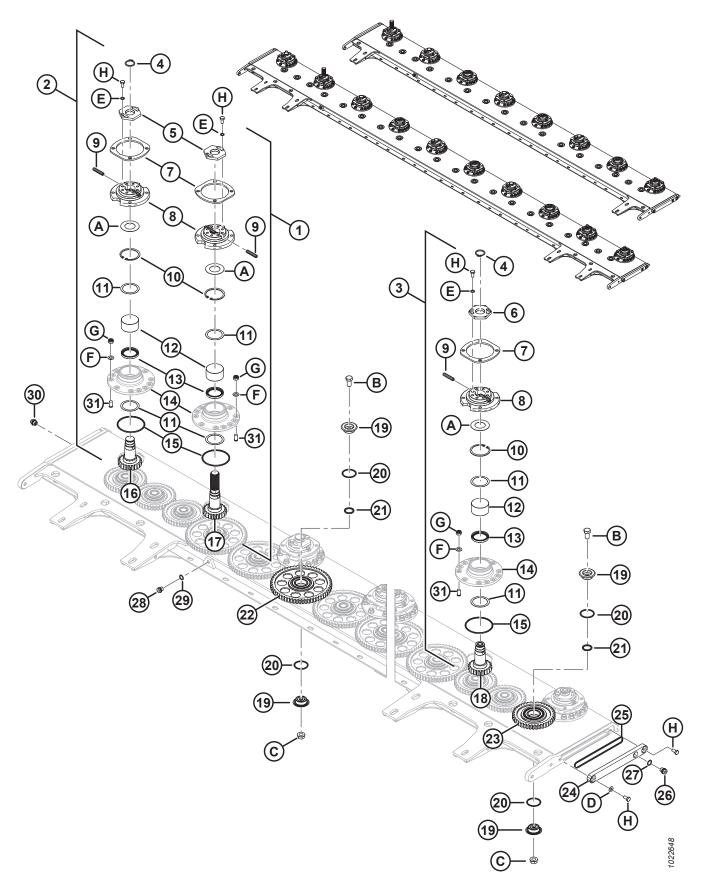
^{6.} Inclut le roulement et le jonc à ergot. Roulement et anneau élastique non vendus séparément.



BARRE DE COUPE – DISQUE HUIT ET DIX (2015)

			Qté de dis-	
Réf.	Numéro de pièce	Description	ques 8/10	Numéro de série
29	246627	BOUCHON	1/1	266820-285419
30	246628	JOINT	1/1	266820-285419
31	246318	RENIFLARD – BARRE DE COUPE	1/1	266820-285419
32	246991	GOUJON – M12 X 25	88/110	266820-285419
A	246615	RONDELLE – SPÉCIALE, BELLEVILLE		
В	246310	BOULON – M16, AXE DE PIGNON		
С	246311	ÉCROU – AXE DE PIGNON		
D	246313	RONDELLE – FOND ARRIÈRE		
Е	246625	RONDELLE – SPÉCIALE		
F	246630	RONDELLE – SPÉCIALE		
G	246332	ÉCROU – M12, VERROUILLAGE		
Н	246872	BOULON – M10, SPÉCIAL		

2 Barre de coupe – Disque huit et dix (2016 et suivants)



BARRE DE COUPE - DISQUE HUIT ET DIX (2016 ET SUIVANTS)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté de dis- ques 8/10	Numéro de série
1	359040	PIVOT – ENTRAÎNEMENT ⁷	1/1	285420-
2	359026	PIVOT – SENS HORAIRE ⁷	3/4	285420-
3	359027	PIVOT – SENS ANTIHORAIRE ⁷	4/5	285420-
4	259048	ANNEAU – DE RETENUE	7/9	285420-
5	246612	ÉCROU – SPÉCIAL (FILETAGE À DROITE) 8	4/5	285420-
6	246613	ÉCROU – SPÉCIAL (FILETAGE À GAUCHE) 8	4/5	285420-
7	247923	PLAQUE – ÉCARTEMENT	8/10	285420-
8	246614	MOYEU – PIVOT	8/10	285420-
9	246295	GOUPILLE – CISAILLEMENT	16/20	285420-
10	246617	JONC – À ERGOT	8/10	285420-
11	247936	CALE	8/10	285420-
12	246328	ROULEMENT – ROULEAU CONIQUE	8/10	285420-
13	247937	JOINT	8/10	285420-
14	NSS	BOÎTIER – ROULEMENT ⁹		
15	246316	JOINT TORIQUE – PIVOT	8/10	285420-
16	246623	ENGRENAGE – SENS HORAIRE (FILETAGE À DROITE) 10	3/4	285420-
17	246622	ENGRENAGE – ENTRAÎNEMENT, SENS HORAIRE (FILETAGE À DROITE)	1/1	285420-
18	246624	ENGRENAGE – SENS ANTIHORAIRE (FILETAGE À GAUCHE) 11	4/5	285420-
19	246330	GOUPILLE – PIGNON INTERMÉDIAIRE	32/40	285420-
20	246315	JOINT TORIQUE – AXE DE PIGNON	32/40	285420-
21	246331	JOINT TORIQUE – AXE DE PIGNON	16/20	285420-
22	246308	ENGRENAGE – RENVOI INTERMÉDIAIRE, GRAND, C/AC ROULEMENT	10/14	285420-
23	246307	ENGRENAGE – RENVOI INTERMÉDIAIRE, PETIT, C/AC ROULEMENT12	6/6	285420-
24	307175	PLAQUE – EXTRÉMITÉ DE LA BARRE DE COUPE 13	2/2	346190 –
	246309	PLAQUE – EXTRÉMITÉ DE LA BARRE DE COUPE 14	2/2	285420-346189
25	247924	JOINT TORIQUE – PLAQUE D'EXTRÉMITÉ, 170 X 4,5 MM	2/2	285420-
26	246631	BOUCHON – LATÉRAL, M18 X 1,5	1/1	285420-
27	246632	JOINT	1/1	285420-

^{7.} Ne comprend pas la plaque d'écartement (MD n° 247616 ou 247923), le joint torique du pivot (MD n° 246316), le goujon (MD n° 246991), ou la quincaillerie (MD n° 246332, 246630).

^{8.} La clé (MD n° 246314) est fixée à la plateforme, et utilisée pour desserrer/serrer l'écrou. Pour connaître l'emplacement de la clé, reportez-vous à la section 8 Barre de coupe au châssis (2018 et ultérieur), page 25.

^{9.} Non vendu séparément. Livré avec des pivots (MD nº 246236, 246293 et 246294).

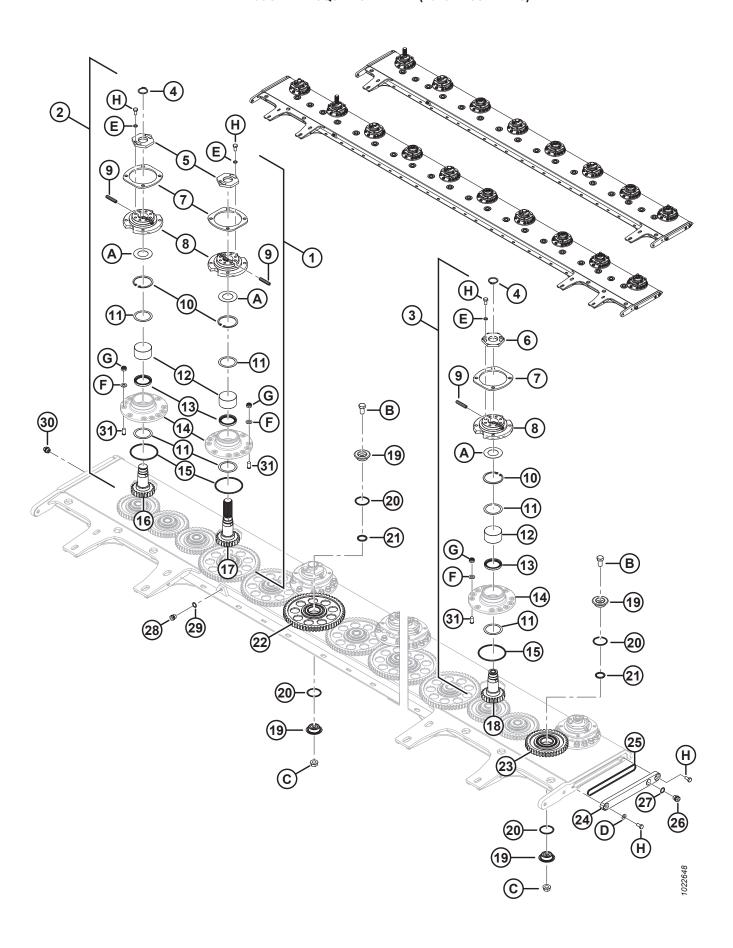
^{10.} Filetage à droite.

^{11.} Filetage à gauche.

^{12.} Inclut le roulement et le jonc à ergot. Roulement et anneau élastique non vendus séparément.

^{13.} Pour les unités des modèles 2019 et suivants.

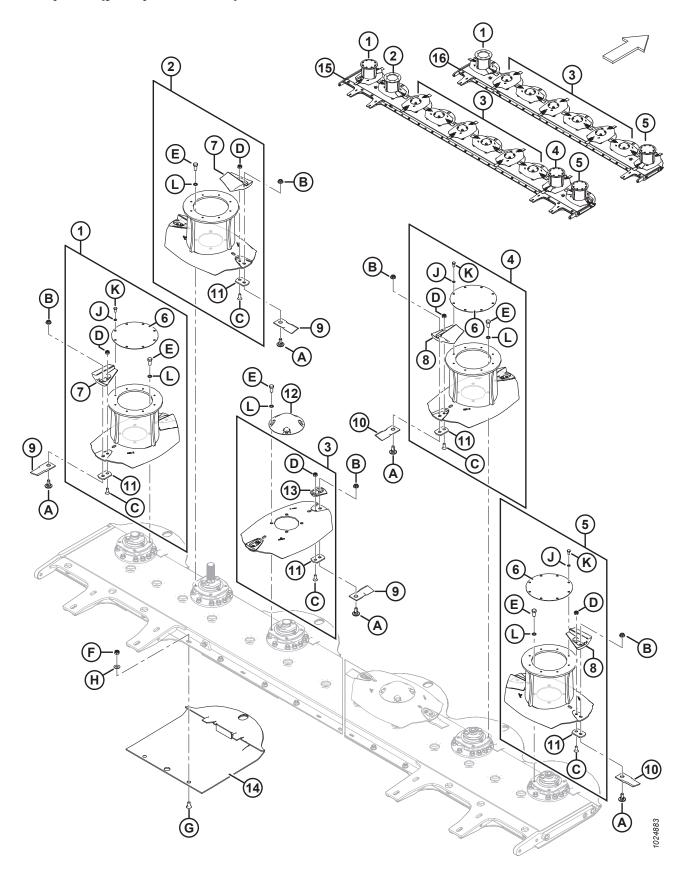
^{14.} Pour les unités des modèles de 2016 à 2018 et suivants.



BARRE DE COUPE - DISQUE HUIT ET DIX (2016 ET SUIVANTS)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté de dis- ques 8/10	Numéro de série
28	246627	BOUCHON	1/1	285420-
29	246628	JOINT	1/1	285420-
30	246318	RENIFLARD – BARRE DE COUPE	1/1	285420-
31	246991	GOUJON – M12 X 25	88/110	285420-
Α	246615	RONDELLE – SPÉCIALE, BELLEVILLE		
В	246310	BOULON – M16, AXE DE PIGNON		
С	246311	ÉCROU – AXE DE PIGNON		
D	238016	RONDELLE – FOND ARRIÈRE ¹³		346190-
	246313	RONDELLE – FOND ARRIÈRE ¹⁴		285420 à 346189
Е	246625	RONDELLE – SPÉCIALE		
F	246630	RONDELLE – SPÉCIALE		
G	246332	ÉCROU – M12, VERROUILLAGE		
Н	238015	BOULON – M12, SPÉCIAL ¹³		346190-
	246872	BOULON – M10, SPÉCIAL ¹⁴		285420 à 346189

3 Composants de barre de coupe (grand tambour) à huit et dix disques (jusqu'à 2017)



COMPOSANTS DE BARRE DE COUPE (GRAND TAMBOUR) À HUIT ET DIX DISQUES (JUSQU'À 2017)

IMPORTANT:

Tous les composants de coupe, les lames et le matériel doivent être remplacés par paires afin de maintenir l'équilibre. Éviter de mélanger les lames de modèles d'années différentes. La plaque de lame de 5 mm (MD n° 246301) nécessite un boulon d'accélérateur (MD n° 281965) et un boulon de lame (MD n° 246299). Si le kit d'abaissement de la lame (MD n° 257123) ou le kit du petit tambour R116 (MD n° 259140) a été installé, reportez-vous à la section 4 Composants de barre de coupe (Petit tambour) - disque de huit et dix (à partir de 2018), page 13 pour ces pièces.

NOTE:

Kits disponibles pour l'abaissement de la lame et la conversion en petits tambours. Reportez-vous aux sections 36 (Option) Kit d'abaissement des lames, page 107 ou 48 (Option) Kit de petit tambour R116, page 135.

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté de dis- ques 8/10	Numéro de série
1	247242	ENSEMBLE – TAMBOUR SH, 402 MM ¹⁵	1/1	-321189
2	247239	ENSEMBLE – TAMBOUR SH, 425 MM (ENTRAÎNEMENT) ¹⁶	0/1	-321189
3	247950	ENSEMBLE – DISQUE, 425 MM ¹⁶	6/6	-321189
4	247240	ENSEMBLE – TAMBOUR SAH, 425 MM ¹⁶	0/1	-321189
5	247243	ENSEMBLE – TAMBOUR SAH, 402 MM ¹⁶	1/1	-321189
6	246291	PLAQUE – CAPOT DU TAMBOUR	1/3	-321189
7	281966	ACCÉLÉRATEUR – SH (PAIRE)	2/4	-321189
8	281967	ACCÉLÉRATEUR – SAH (PAIRE)	2/4	-321189
9	281446	LAME – 11° SH BISEAU VERS LE BAS (QTÉ 6)	2/2	-321189
10	281447	LAME – 11° SAH BISEAU VERS LE BAS (QTÉ 6)	2/2	-321189
11	246301	PLAQUE – LAME DE 5 MM	16/20	-321189
12	246305	CAPOT – DISQUE	6/6	-321189
13	238227	KIT – 2 PROTECTIONS AVEC MATÉRIEL ¹⁷	6/6	-321189
14	281609	JUPE PARE-PIERRES	8/10	-321189
	359024	PARE-PIERRES (CULTURE LÉGÈRE – TÊTE PLATE) 18	ОРТ	

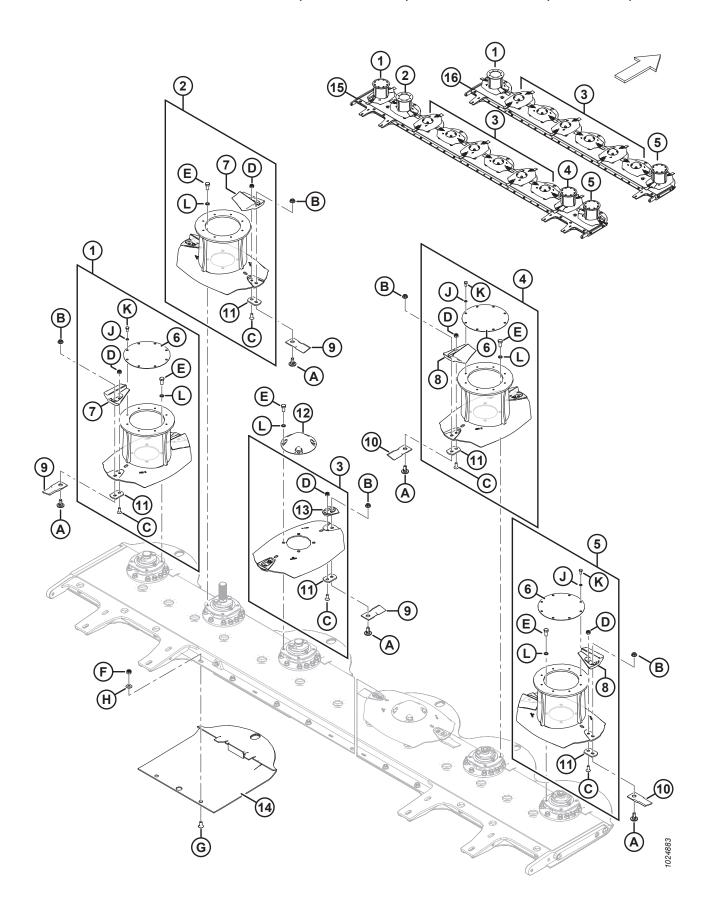
262443 10 Révision A

^{15.} Ne comprend pas les lames (MD nº 281446, 281447) ni le matériel de lame (MD nº 246299, 246300). L'ensemble du tambour sera livré avec une plaque de recouvrement pour une utilisation sur la R116. Pour la R113, le capot doit être retiré.

^{16.} Ne comprend pas les lames (MD n° 281446, 281447) ni la lame du matériel (MD n° 246299, 246300).

^{17.} Ce kit comprend une paire assortie de protections de disque (NVS), deux boulons d'accélérateur (MD n° 281965), deux écrous d'accélérateur (MD n° 246303) et deux boulons d'accélérateur (MD n° 281605).

^{18.} Le pare-pierres optionnel a une tête plate, ce qui améliore les performances de la plateforme lors de la coupe de cultures légères.



COMPOSANTS DE BARRE DE COUPE (GRAND TAMBOUR) À HUIT ET DIX DISQUES (JUSQU'À 2017)

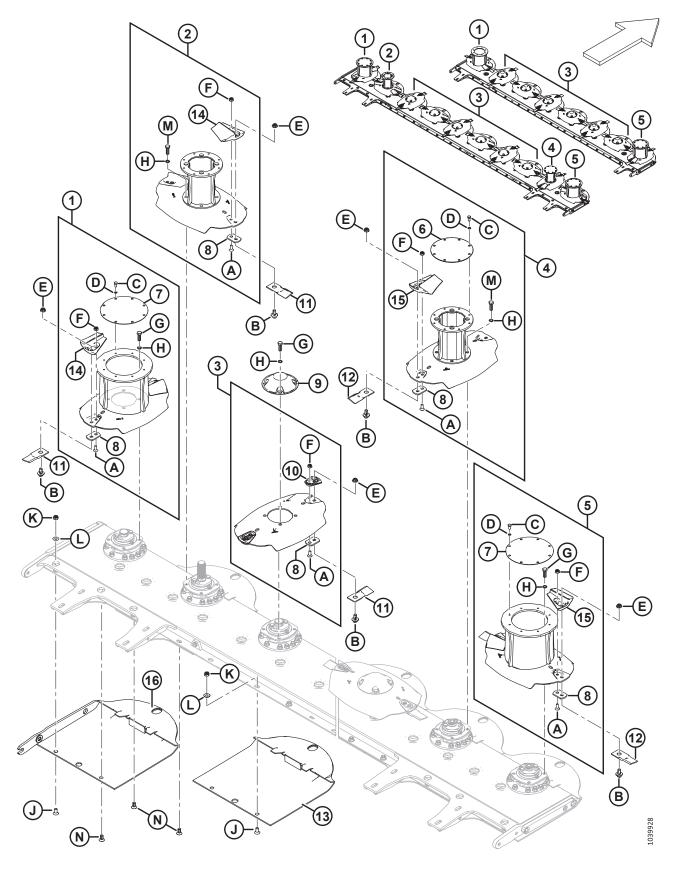
Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté de dis- ques 8/10	Numéro de série
15	259517	KIT – 10 DISQUES POUR LA BARRE DE COUPE ^{19, 20}	0/1	-321189
16	259416	KIT – 8 DISQUES POUR LA BARRE DE COUPE ²¹	1/0	-321189
Α	246299	BOULON – LAME		
В	246300	ÉCROU – LAME		
С	281965	BOULON – ACCÉLÉRATEUR		
D	246303	ÉCROU – ACCÉLÉRATEUR		
Е	246312	BOULON – M12, CAPOT DU DISQUE		
F	246332	ÉCROU – M12, VERROUILLAGE		
G	259099	BOULON – À TÊTE FRAISÉE		
Н	259100	RONDELLE – M12, VERROUILLAGE		
J	246633	RONDELLE – SPÉCIALE, M8		
K	246882	BOULON – M8, SPÉCIAL		
L	246952	RONDELLE – M12, VERROUILLAGE, DISQUE		

^{19.} Le kit de barre de coupe MD nº 259517 s'utilise pour les unités sur le modèle 2020 et précédents. Le kit de 10 disques pour barre de coupe dispose de petits tambours installés. Lors du remplacement de la barre de coupe à grand tambour sur les modèles 2017 et les précédentes unités, les pièces de protection du tambour suivantes sont également requises : MD nº 281497 (x2), 281981, 281493, 281500, 281501, 281489. Reportez-vous à la section 9 Entraînements mécaniques, page 27.

^{20.} L'ensemble est livré avec un outil d'alignement de l'entraînement (MD n° 325683). Les MD n° 256192 et 256199 sont requises lors de la commande d'une pièce de rechange pour les unités 2015 avec conditionneur à rouleaux.

^{21.} L'ensemble est livré avec un outil d'alignement de l'entraînement (MD n° 307769). Les MD n° 256192 et 256199 sont requises lors de la commande d'une pièce de rechange pour les unités 2015 avec conditionneur à rouleaux.

4 Composants de barre de coupe (Petit tambour) - disque de huit et dix (à partir de 2018)



COMPOSANTS DE BARRE DE COUPE (PETIT TAMBOUR) - DISQUE DE HUIT ET DIX (À PARTIR DE 2018)

IMPORTANT:

Tous les composants de coupe, les lames et le matériel doivent être remplacés par paires afin de maintenir l'équilibre. Éviter de mélanger les lames de modèles d'années différentes. La plaque de lame de 10 mm (MD n° 281606) nécessite un boulon d'accélérateur (MD n° 281605 et un boulon de lame (MD n° 281604).

	Numéro de		Qté de dis-	
Réf.	pièce	Description	ques 8/10	Numéro de série
	259517	KIT – 10 DISQUES POUR LA BARRE DE COUPE (2020 ET PRÉCÉDENTS)	0/1	321190-396189
	238195	KIT – 10 DISQUES POUR LA BARRE DE COUPE (2021 ET SUIVANTS) ²³	0/1	396190 –
	259416	KIT – 8 DISQUES POUR LA BARRE DE COUPE (2020 ET ANTÉRIEURS)	1/0	321190 à 396189
	259518	KIT – 8 DISQUES POUR LA BARRE DE COUPE (2021 ET ULTÉRIEURS) ²⁵	1/0	396190-
1	281366	ENSEMBLE – TAMBOUR SH, 402 MM ²⁶	1/1	321190–
2	257085	ENSEMBLE – TAMBOUR SH, ENTRAÎNEMENT 425 MM ²⁷	0/1	321190-
3	281370	ENSEMBLE – DISQUE, 425 MM ²⁷	6/6	321190-
4	257086	ENSEMBLE – TAMBOUR SAH, 425 MM ²⁷	0/1	321190–
5	281367	ENSEMBLE – TAMBOUR SAH, 402 MM ²⁷	1/1	321190–
6	280504	PLAQUE – CAPOT DU TAMBOUR	0/1	321190–
7	246291	PLAQUE – CAPOT DU TAMBOUR	1/2	321190-
8	281606	PLAQUE – LAME DE 10 MM	16/20	321190-
9	246305	CAPOT – DISQUE	6/6	321190-
10	238227	KIT – 2 PROTECTIONS AVEC MATÉRIEL ²⁸	12/12	321190-

262443 14 Révision A

^{22.} Le kit de barre de coupe MD n° 259517 s'utilise pour les unités sur le modèle 2020 et précédents. L'ensemble est livré avec un outil d'alignement de l'entraînement (MD n° 325683). Le kit de 10 disques pour barre de coupe dispose de petits tambours installés. En cas de remplacement de la barre de coupe à grand tambour sur les unités des modèles 2017 et précédents, les pièces de blindage du tambour suivantes sont également requises : MD n° 281497 (x2), 281981, 281493, 281500, 281501, 281489. Reportez-vous à la section 9 Entraînements mécaniques, page 27.

^{23.} Le kit de barre de coupe MD n° 238195 s'utilise pour les unités sur le modèle 2021 et suivants. L'ensemble est livré avec un outil d'alignement de l'entraînement (MD n° 325683). Le kit de 10 disques pour barre de coupe dispose de petits tambours installés. En cas de remplacement de la barre de coupe à grand tambour sur les unités des modèles 2017 et précédents, les pièces de blindage du tambour suivantes sont également requises : MD n° 281497 (x2), 281981, 281493, 281500, 281501, 281489. Reportez-vous à la section 9 Entraînements mécaniques, page 27.

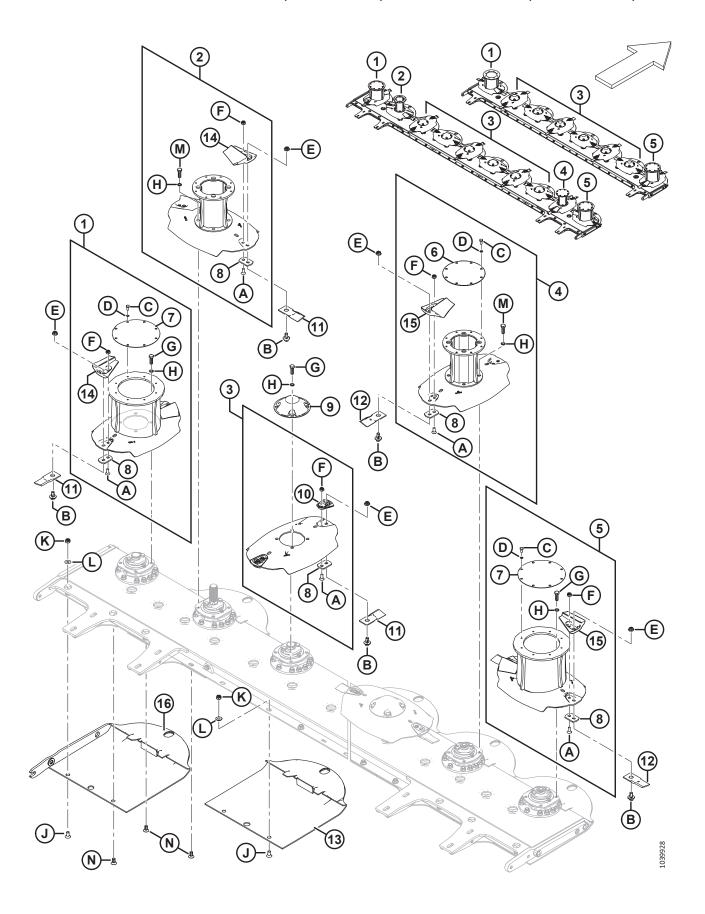
^{24.} Le kit de barre de coupe MD n° 259416 est utilisé pour les modèles 2020 et antérieurs. Le kit est livré avec un outil d'alignement de l'entraînement (MD n° 307769).

^{25.} Le kit de barre de coupe MD n° 259518 est utilisé pour les modèles 2021 et ultérieurs. Le kit est livré avec un outil d'alignement de l'entraînement (MD n° 325683).

^{26.} Ne comprend pas les lames (MD n° 259199, 259200) ni le matériel de lame (MD n° 281604, 246300). L'ensemble du tambour sera livré avec une plaque de recouvrement pour une utilisation sur la R116. Pour la R113, la plaque de recouvrement doit être retirée.

^{27.} Ne comprend pas les lames (MD n° 259199, 259200) ni le matériel de lame (MD n° 281604, 246300).

^{28.} Ce kit comprend une paire assortie de protections de disque (NVS), deux boulons d'accélérateur (MD n° 281965), deux écrous d'accélérateur (MD n° 246303) et deux boulons d'accélérateur (MD n° 281605).



COMPOSANTS DE BARRE DE COUPE (PETIT TAMBOUR) - DISQUE DE HUIT ET DIX (À PARTIR DE 2018)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté de dis- ques 8/10	Numéro de série
11	259199	LAME – 18° SH BISEAU VERS LE BAS (QTÉ 6)	2/2	321190-
	359122	KIT – LAMES ACTUALISÉES ²⁹	OPT	
12	259200	LAME – 18° SAH BISEAU VERS LE BAS (QTÉ 6)	2/2	321190-
	359122	KIT – LAMES ACTUALISÉES ²⁹	OPT	
13	281609	JUPE PARE-PIERRES	6/8	321190-
	359024	PARE-PIERRES (CULTURE LÉGÈRE – TÊTE PLATE) 30	OPT	
14	281966	ACCÉLÉRATEUR – SH (PAIRE)	2/4	321190-
15	281967	ACCÉLÉRATEUR – SAH (PAIRE)	2/4	321190-
16	238031	JUPE PARE-PIERRES – RENFORCÉE, CG	1/1	321190-
	238032	JUPE PARE-PIERRES – RENFORCÉE, CD	1/1	321190-
	238026	KIT – JUPE PARE-PIERRES RENFORCÉE 31	A/B	321190-
Α	281605	BOULON – ACCÉLÉRATEUR		
В	281604	BOULON – LAME		
С	246882	BOULON – TÊTE HEXAGONALE M8, SPÉCIAL		
D	246633	RONDELLE – SPÉCIALE, M8 ZN PL		
Е	246300	ÉCROU – LAME		
F	246303	ÉCROU – ACCÉLÉRATEUR		
G	246312	BOULON – M12, CAPOT DU DISQUE		
Н	246952	RONDELLE – M12, VERROUILLAGE, DISQUE		
J	259099	BOULON – TÊTE FRAISÉE (30 MM)		
K	246332	ÉCROU – INSERT EN NYLON, VERROUILLAGE M12 X 1,75 ZN PL CL-10		
L	259100	RONDELLE – M12, VERROUILLAGE		
М	281697	BOULON – DISQUE M12		
N	338800	BOULON – PLAT FR (25 MM) ³²		

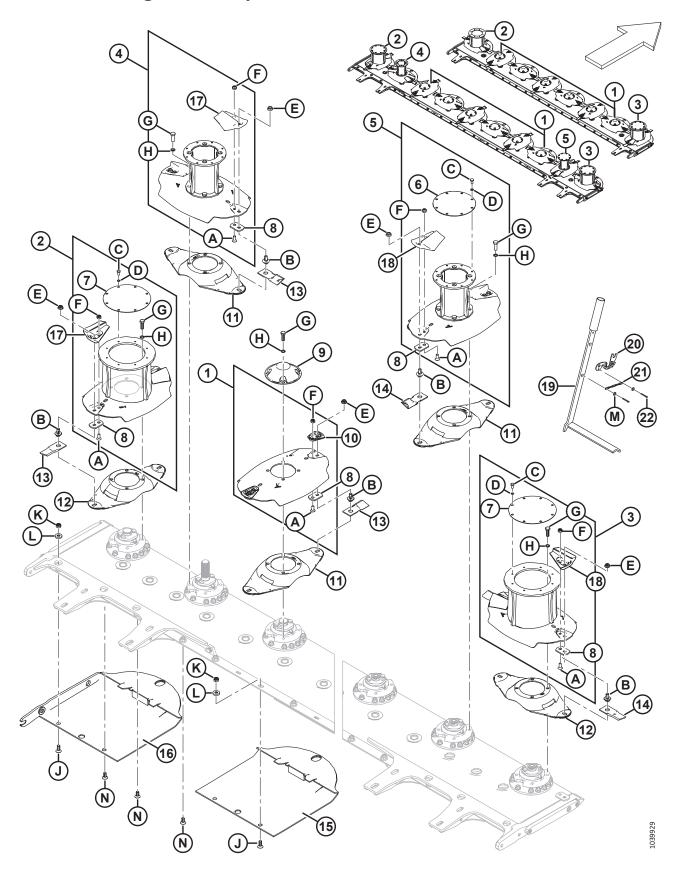
^{29.} Les lames incluses dans ce kit ont une longueur de coupe plus importante, ce qui permet d'obtenir une coupe plus nette dans les cultures légères. Pour les pièces de rechange, consultez la section 37 (Option) Actualisation des lames, page 109.

^{30.} Le pare-pierres optionnel a une tête plate, ce qui améliore les performances de la plateforme lors de la coupe de cultures légères.

^{31.} Le kit comprend des jupes pare-pierres gauche et droite renforcées (MD n° 238031 et 238032), un support de montage de la boîte de vitesse inférieure (MD n° 238054), et du matériel (MD n° 184681 et 136141).

^{32.} Les boulons à tête fraisée de 25 mm (MD n° 338800) sont utilisés aux deuxième, troisième et quatrième emplacements des boulons de la jupe pare-pierres à partir des extrémités extérieures des barres de coupe à 10 disques uniquement ; les boulons à tête fraisée de 30 mm (MD n° 259099) sont utilisés à tous les autres emplacements des boulons de la jupe pare-pierres.

5 Composants de la barre de coupe – Huit et dix disques avec des lames à changement rapide



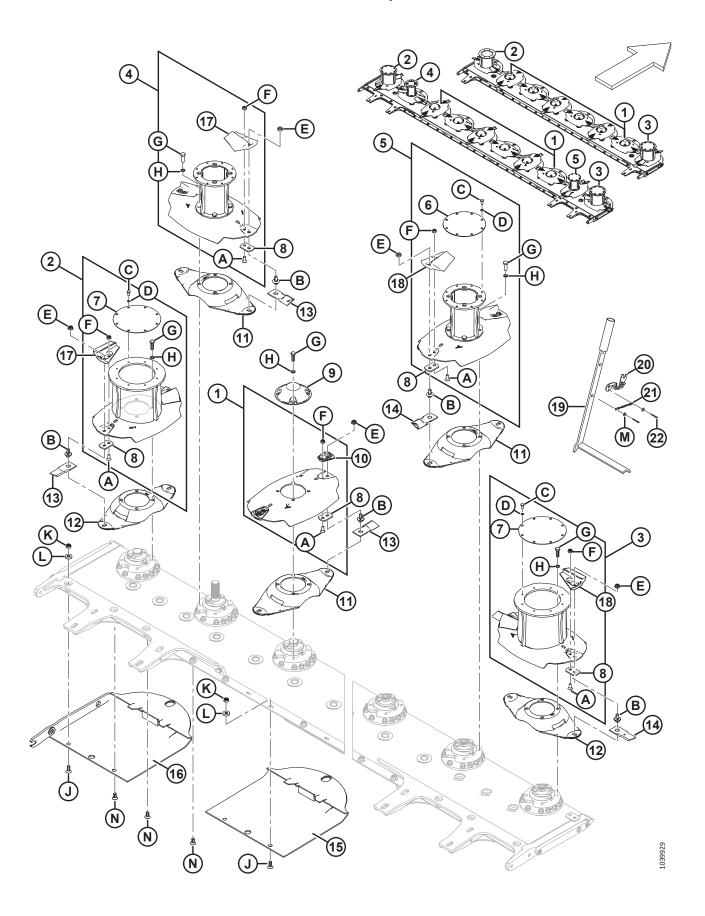
COMPOSANTS DE LA BARRE DE COUPE - HUIT ET DIX DISQUES AVEC DES LAMES À CHANGEMENT RAPIDE

			Qté de	
	Numéro de		dis- ques	Numéro de
Réf.	pièce	Description	8/10	série
1	281753	ENSEMBLE – TAMBOUR, 425 MM ³³	6/6	
2	281865	ENSEMBLE – TAMBOUR SH, 402 MM ³³	1/1	
3	281866	ENSEMBLE – TAMBOUR SAH, 402 MM ³³	1/1	
4	257085	ENSEMBLE – TAMBOUR SH, 425 MM (ENTRAÎNEMENT) ³³	0/1	
5	257086	ENSEMBLE – TAMBOUR SAH, 425 MM ³³	0/1	
6	280504	PLAQUE – CAPOT DU TAMBOUR	0/1	
7	246291	PLAQUE – CAPOT DU TAMBOUR	1/2	
8	246301	PLAQUE – LAME DE 5 MM	16/20	
9	246305	CAPOT – DISQUE	6/6	
10	238227	KIT – 2 PROTECTIONS AVEC MATÉRIEL 34	6/6	
11	281364	PLAQUE – CHANGEMENT RAPIDE, 425 MM	6/8	
12	281365	PLAQUE – CHANGEMENT RAPIDE, 402 MM	2/2	
13	259199	LAME – 18° DEG SH BISEAU VERS LE BAS (QTÉ 6)	A/B	
14	259200	LAME – 18° SAH BISEAU VERS LE BAS (QTÉ 6)	A/B	
15	281609	JUPE PARE-PIERRES	6/8	
	359024	PARE-PIERRES (CULTURE LÉGÈRE – TÊTE PLATE) 35	OPT	
16	238031	JUPE PARE-PIERRES – RENFORCÉE, CG	1/1	
	238032	JUPE PARE-PIERRES – RENFORCÉE, CD	1/1	
17	281966	ACCÉLÉRATEUR – SH (PAIRE)	1/2	
18	281967	ACCÉLÉRATEUR – SAH (PAIRE)	1/2	
19	281362	OUTIL – CHANGEMENT DE LAME	1/1	
20	281755	JAUGE – CHANGEMENT RAPIDE	1/1	
21	259113	CHAÎNE – CHANGEMENT RAPIDE	1/1	
22	259117	GOUPILLE – FENDUE	2/2	
Α	281965	BOULON – ACCÉLÉRATEUR		
В	281363	BOULON – LAME, CHANGEMENT RAPIDE		
С	246882	BOULON – M8, SPÉCIAL		
D	246633	RONDELLE – SPÉCIALE, M8		
E	246300	ÉCROU – LAME		
F	246303	ÉCROU – ACCÉLÉRATEUR		
G	281697	BOULON – M12, CAPOT DU DISQUE		
Н	246952	RONDELLE – M12, VERROUILLAGE, DISQUE		

^{33.} Ne comprend pas les lames (MD nº 259199, 259200) ni le matériel (MD nº 281363).

^{34.} Ce kit comprend une paire assortie de protections de disque (NVS), deux boulons d'accélérateur (MD n° 281965), deux écrous d'accélérateur (MD n° 246303) et deux boulons d'accélérateur (MD n° 281605).

^{35.} Le pare-pierres optionnel a une tête plate, ce qui améliore les performances de la plateforme lors de la coupe de cultures légères.



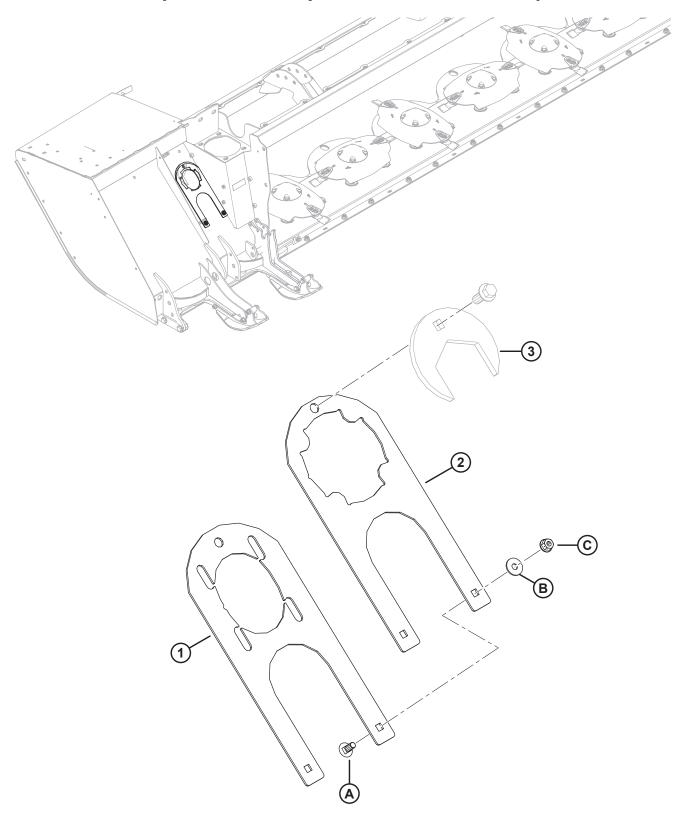
COMPOSANTS DE LA BARRE DE COUPE - HUIT ET DIX DISQUES AVEC DES LAMES À CHANGEMENT RAPIDE

	. , ,		Qté de dis-	
Réf.	Numéro de pièce	Description	ques 8/10	Numéro de série
Kei.		•	0,10	Serie
J	259099	BOULON – TÊTE FRAISÉE (30 MM)		
K	246332	ÉCROU – M12, VERROUILLAGE		
L	259100	RONDELLE – M12, VERROUILLAGE		
M	184701	RONDELLE – PLATE/LARGE		
N	338800	BOULON – PLAT FR (25 MM) ³⁶		

262443 20 Révision A

^{36.} Les boulons à tête fraisée de 25 mm (MD n° 338800) sont utilisés aux deuxième, troisième et quatrième emplacements des boulons de la jupe pare-pierres à partir des extrémités extérieures des barres de coupe à 10 disques uniquement ; les boulons à tête fraisée de 30 mm (MD n° 259099) sont utilisés à tous les autres emplacements des boulons de la jupe pare-pierres.

6 Barre de coupe – Outil de synchronisation des disques



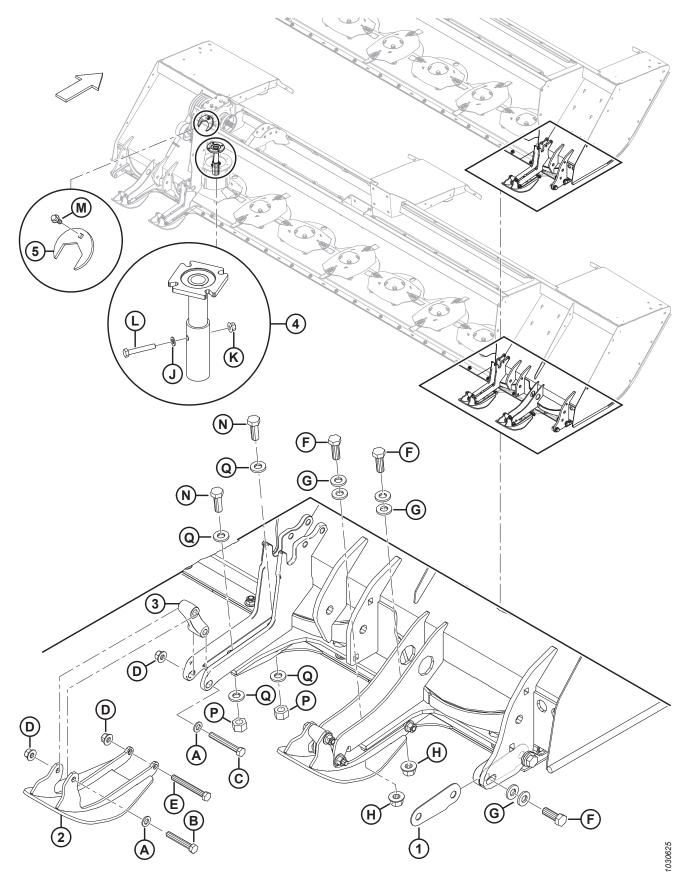
BARRE DE COUPE - OUTIL DE SYNCHRONISATION DES DISQUES

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	239049	OUTIL – SYNCHRONISATION DES DISQUES 1	1	
2	338995	OUTIL – SYNCHRONISATION DES DISQUES 2	1	
3	RÉF.	CLÉ – ÉCROU SAFECUT 37	1	
Α	197171	BOULON – TRCC M8 X 1,25 X 20-8,8-ZINC		
В	184709	RONDELLE – PLATE/LARGE		
С	135337	ÉCROU – HEX. À COL. VERROU CTR M8 X 1,25-8-AA1J		

262443 22 Révision A

^{37.} Pour des autocollants spécifiques, consultez la section 7 Barre de coupe au châssis (2017 et avant), page 23 ou la section 8 Barre de coupe au châssis (2018 et ultérieur), page 25.

7 Barre de coupe au châssis (2017 et avant)



BARRE DE COUPE AU CHÂSSIS (2017 ET AVANT)

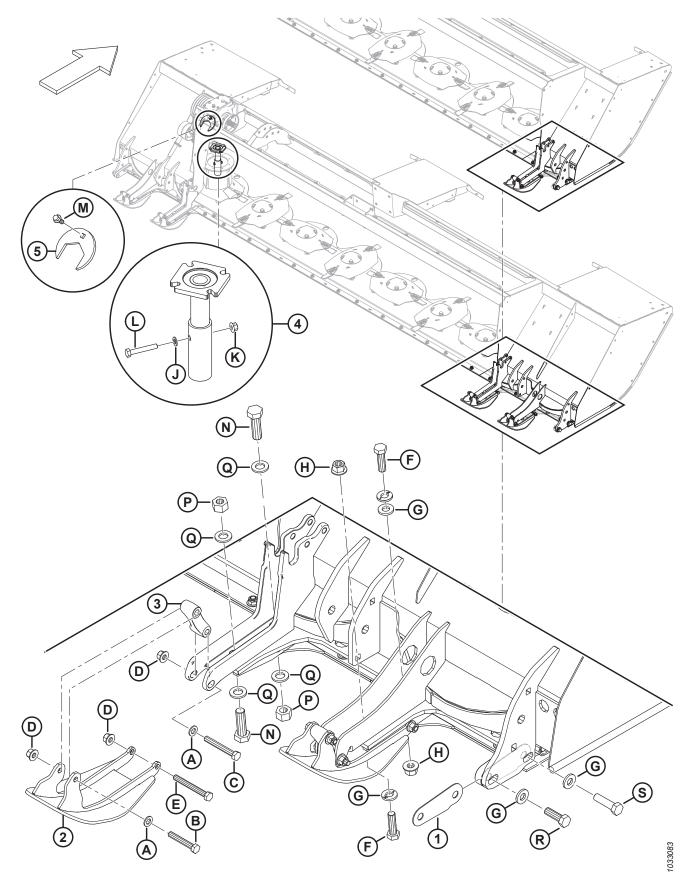
Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté de dis- ques 8/10	Numéro de série
1	247206	CALE – BARRE DE COUPE ³⁸	A/B	-321189
2	257096	PATIN – ENS. SOUDÉ	2/4	-321189
3	238147	BIELLE – FONTE	2/4	-321189
4	325683	ENSEMBLE – OUTIL, ALIGNEMENT DE L'ENTRAÎNEMENT ³⁹	A/B	-321189
5	246314	CLÉ – ÉCROU SAFECUT ⁴⁰	1/1	-321189
А	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV-A3L		
В	135155	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 75-8,8-A3L		
С	184673	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 90-10,9-A3L		
D	136431	ÉCROU – HEX. À COL., VERROU CENTRAL, M12 X 1,75-10-A3L		
Е	184672	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 100-10,9-A3L		
F	136132	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 45-8,8-A3L		
G	320226	RONDELLE – TREMPÉE M16-300HV-ZINC		
Н	136440	ÉCROU – Ä TETE HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M16 X 2-10-A3L		
J	184711	RONDELLE – PLATE RÉGULIÈRE M10-200HV-A3L		
K	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
L	108172	BOULON – TÊTE HEX. M10 X 1,5 X 65-8,8-A3L		
М	148798	BOULON – TÊTE HEX. À COL. M12 X 1,75 X 30-10,9-A3L		
N	136082	BOULON – 6 PANS HD TFL M20 X 2,5 X 50-8,8-A3L		
Р	136124	ÉCROU – 6 PANS M20 X 2,5-10-A3L (2016 ET SUIVANTS)		
Q	320225	RONDELLE – TREMPÉE M20-300HV-ZINC		

^{38.} Calez uniformément les deux côtés de la plateforme tel que requis pour obtenir un écart maximum de 2 mm de chaque côté avant de serrer les boulons.

^{39.} Le moyeu du boîtier d'entraînement en T et l'arbre d'entraînement de la barre de coupe doivent être alignés avec une tolérance de +/- 3,2 mm ou 1/8 po. Utilisez l'outil (MD n° 325683) pour atteindre l'alignement approprié. L'ensemble inclut le matériel (MD n° 184711, 135799, 108172). L'outil (MD n° 325683) n'est pas fourni avec la plateforme.

^{40.} La clé est fixée à la plateforme. Utilisée pour desserrer ou serrer l'écrou spécial (MD n° 246612, 246613). Reportez-vous à la section 2 Barre de coupe – Disque huit et dix (2016 et suivants), page 5.

8 Barre de coupe au châssis (2018 et ultérieur)



BARRE DE COUPE AU CHÂSSIS (2018 ET ULTÉRIEUR)

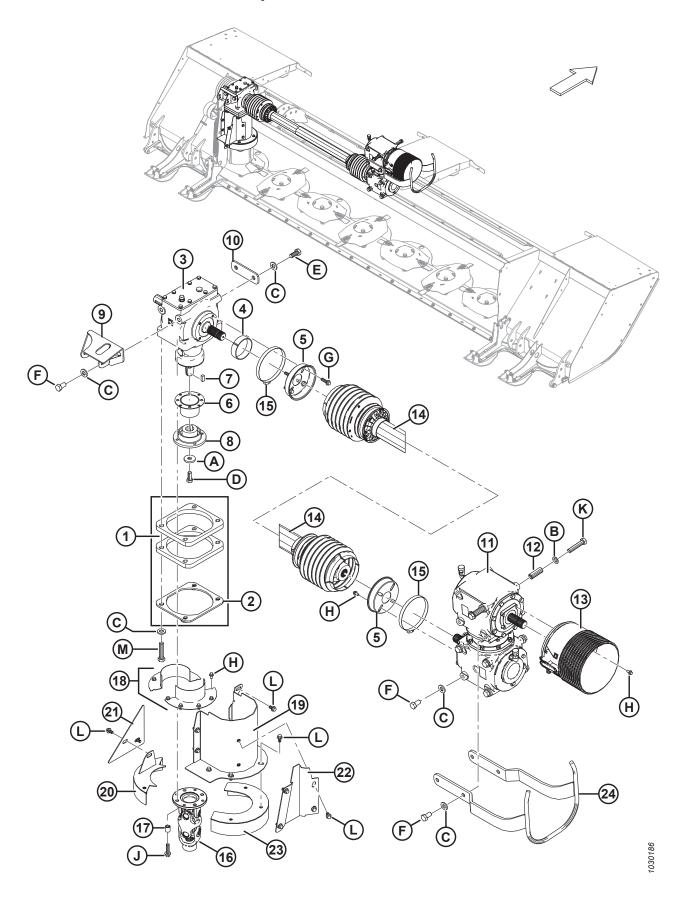
Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté de dis- ques 8/10	Numéro de série
1	247206	CALE – BARRE DE COUPE ⁴¹	A/B	321190-
2	257096	PATIN – ENS. SOUDÉ	2/4	321190-
3	238147	BIELLE – FONTE	2/4	321190-
4	325683	ENSEMBLE – OUTIL, ALIGNEMENT DE L'ENTRAÎNEMENT 42	A/B	321190-
5	246314	CLÉ – ÉCROU SAFECUT ⁴³	1/1	321190-
A	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV-A3L		
В	135155	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 75-8,8-A3L		
С	184673	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 90-10,9-A3L		
D	136431	ÉCROU – HEX. À COL., VERROU CENTRAL, M12 X 1,75-10-A3L		
Е	184672	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 100-10,9-A3L		
F	136717	BOULON – TÊTE HEX. M16 x 2 x 55-10,9		
G	320226	RONDELLE – TREMPÉE M16-300HV-ZINC		
Н	136440	ÉCROU – Ä TETE HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M16 X 2-10-A3L		
J	184711	RONDELLE – PLATE RÉGULIÈRE M10-200HV-A3L		
K	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
L	108172	BOULON – TÊTE HEX. M10 X 1,5 X 65-8,8-A3L		
М	148798	BOULON – TÊTE HEX. À COL. M12 X 1,75 X 30-10,9-A3L		
N	136157	BOULON – TÊTE HEX. M20 x 2,5 x 65-10,9-AA1J		
Р	136124	ÉCROU – 6 PANS M20 X 2,5-10-A3L (2016 ET SUIVANTS)		
Q	320225	RONDELLE – TREMPÉE M20-300HV-ZINC		
R	184681	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 50-8,8-AA1J		
S	136141	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 60-8,8-AA1J		

^{41.} Calez uniformément les deux côtés de la plateforme tel que requis pour obtenir un écart maximum de 2 mm de chaque côté avant de serrer les boulons.

^{42.} Le moyeu du boîtier d'entraînement en T et l'arbre d'entraînement de la barre de coupe doivent être alignés avec une tolérance de +/- 3,2 mm ou 1/8 po. Utilisez l'outil (MD n° 325683) pour atteindre l'alignement approprié. L'ensemble inclut le matériel (MD n° 184711, 135799, 108172). L'outil (MD n° 325683) n'est pas fourni avec la plateforme.

^{43.} La clé est fixée à la plateforme. Utilisée pour desserrer/serrer l'écrou spécial (MD n° 246612, 246613). Reportez-vous à la section 2 Barre de coupe – Disque huit et dix (2016 et suivants), page 5.

9 Entraînements mécaniques



ENTRAÎNEMENTS MÉCANIQUES

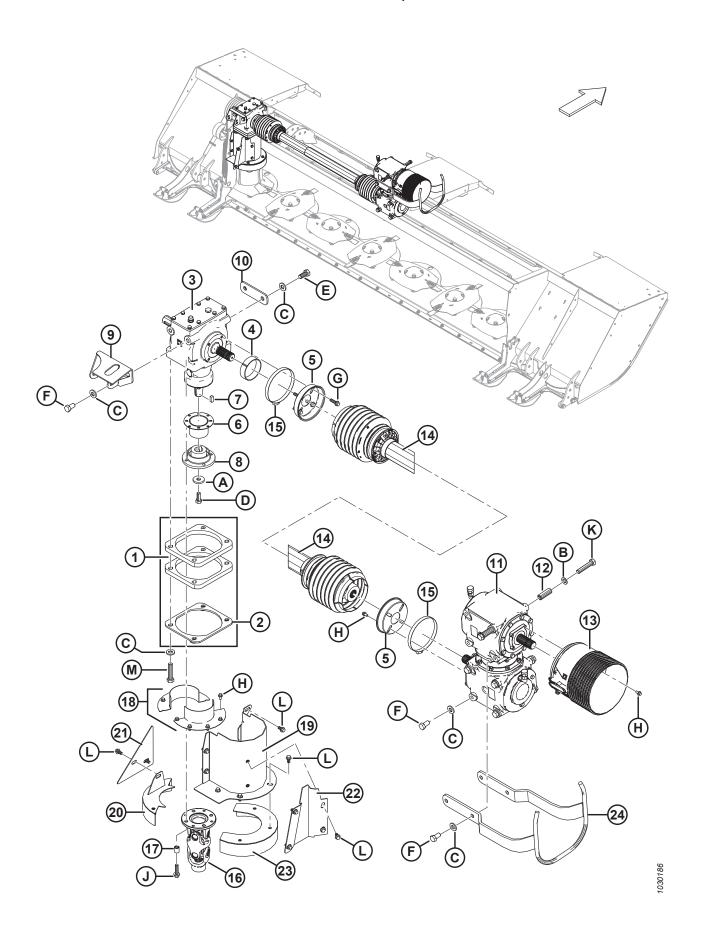
Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	246100	PLAQUE – 19,1 MM DE LARGE (2015 UNIQUEMENT)	2	266820-285419
2	246101	PLAQUE – 6,4 MM DE LARGE (2015 UNIQUEMENT)	1	266820-285419
3	259516	KIT – BOÎTE DE VITESSES 44	1	
4	246196	BAGUE D'ESPACEMENT – BOÎTE DE VITESSES	1	
5	246184	PLAQUE – BLINDAGE (ARBRE TRANSVERSAL)	2	
6	246087	BLINDAGE – ENS. SOUDÉ	1	
7	222269	CLAVETTE – CARRÉE, 0,375 PO LARGEUR, 0,75 PO LG	1	
8	247103	MOYEU – ENTRAÎNEMENT	1	
9	256375	SUPPORT – ENS. SOUDÉ	1	
10	247112	PLAQUE	1	
11	146783	ENTRAÎNEMENT – BOÎTE DE VITESSES ⁴⁵	1	
12	246167	BAGUE D'ESPACEMENT	2	
13	224438	BLINDAGE – BOÎTE DE VITESSES À EMBRAYAGE	1	
14	224595	TRANSMISSION – ARBRE TRANSVERSAL ⁴⁶	1	
15	135200	COLLIER – FLEXIBLE (DE 4,5 À 6,5 PO)	2	
16	259139	ENSEMBLE – TRANSMISSION	1	
	259142	ENSEMBLE – RACCORD GRAISSEUR DU CROISILLON CENTRAL	1	
	247120	ENSEMBLE – RACCORD GRAISSEUR DU CAPUCHON DE CROISILLON	1	
	247121	FOURCHE – CANNELÉE	1	
	247122	FOURCHE – BRIDE	1	
17	222291	BAGUE D'ESPACEMENT	4	
18	246691	BLINDAGE – TAMBOUR ENS. SOUDÉ	2	
	281497	BLINDAGE – TAMBOUR ENS. SOUDÉ (PETIT TAMBOUR)	2	
19	281981	BLINDAGE – VERTICAL ENS. SOUDÉ (PETIT TAMBOUR)	1	321190–
	247826	BLINDAGE – VERTICAL ENS. SOUDÉ (2016 ET ULTÉRIEUR)	1	285420-
	246785	BLINDAGE – VERTICAL ENS. SOUDÉ (2015 UNIQUEMENT)	1	266820-285419
20	246687	PLAQUE – ARRIÈRE ENS. SOUDÉ	1	
	281493	PLAQUE – ARRIÈRE ENS. SOUDÉ (PETIT TAMBOUR)	1	
21	281500	PLAQUE – COUVERCLE (PETIT TAMBOUR)	1	
	246770	PLAQUE – COUVERCLE	1	
22	281501	PLAQUE – BLINDAGE, ENTRAÎNEMENT VERTICAL (PETIT TAMBOUR)	1	321190-
	247827	PLAQUE – BLINDAGE, ENTRAÎNEMENT VERTICAL (2016 ET ULTÉRIEUR)	1	285420-
	247017	PLAQUE – BLINDAGE, ENTRAÎNEMENT VERTICAL (2015 UNIQUEMENT)	1	266820-285419

^{44.} Le kit comprend la boîte de vitesse en T (NSS) et l'outil d'alignement de la barre de coupe (MD n° 325683). Pour les pièces de rechange, reportez-vous à la section 11 Boîte de vitesses en T – Pièces de rechange, page 33.

^{45.} Pour les pièces de rechange, reportez-vous à la section 12 Entraînement et boîte de vitesses pivotante – Pièces de rechange, page 35.

^{46.} Pour les pièces de rechange, reportez-vous à la section 10 Transmission de l'arbre transversal – Pièces de rechange, page 31.

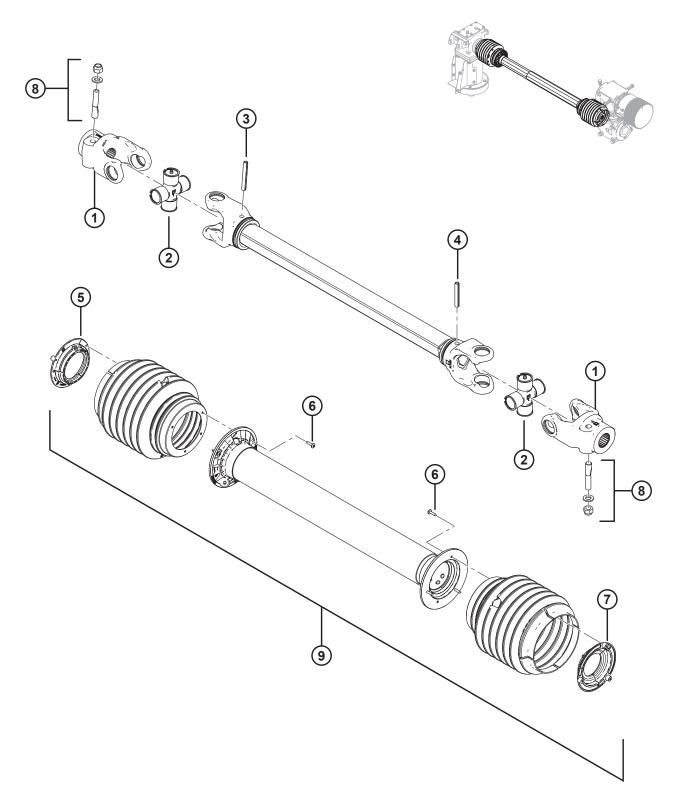
ENTRAÎNEMENTS MÉCANIQUES



ENTRAÎNEMENTS MÉCANIQUES

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
23	281378	TAMBOUR – SUPÉRIEUR	1	
	281489	TAMBOUR – SUPÉRIEUR (PETIT TAMBOUR)	1	
24	281014	PROTECTION – ENS. SOUDÉ, TRANSMISSION (2016 ET ULTÉRIEUR)	1	285420-
А	4762	RONDELLE – PLATE		
В	184717	RONDELLE – PLATE NORMALE M16-200HV-A3L		
С	320226	RONDELLE – TREMPÉE M16-300HV-ZINC		
D	135491	BOULON – TÊTE HEX. TFL M14 X 2 X 35-8,8-A3L		
Е	136137	BOULON – TÊTE HEX. TFL M16 X 2 X 35-8,8-A3L		
F	136143	BOULON – TÊTE HEX. TFL M16 X 2 X 30-10,9-A3L		
G	136211	BOULON – TÊTE HEX. FLG M10X 1,5 X 35-8,8-A3L		
Н	136485	BOULON – TÊTE HEX. FLG HD TFL M8 X 1,25 X 16-8,8-A3L		
J	148799	BOULON – HH À EMBASE M12 X 1,75 X 45-10,9-A3L		
K	152602	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 80-10,9-A3L		
L	152655	BOULON – TÊTE HEX. FLG M10X 1,5 X 20-8,8-A3L		
M	136143	BOULON – 6 PANS HD TFL M16 X 2 X 30-10,9-A3L (2016 ET ANTÉRIEUR)		285420-
	181511	BOULON – 6 PANS HD M16 X 2 X 75-10,9-A3L (2015 UNIQUEMENT)		266820-285419

10 Transmission de l'arbre transversal – Pièces de rechange



TRANSMISSION DE L'ARBRE TRANSVERSAL – PIÈCES DE RECHANGE

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	224595	TRANSMISSION – ARBRE TRANSVERSAL 47		
1	247124	FOURCHE ⁴⁸	2	
2	247123	KIT TRANSVERSAL	2	
3	256663	GOUPILLE FENDUE (10 X 75)	1	
4	247126	GOUPILLE FENDUE (10 X 65)	1	
5	247127	SUPPORT DE BLINDAGE (EXTÉRIEUR) 49	1	
6	247128	VIS	6	
7	247129	SUPPORT DE BLINDAGE (INTÉRIEUR) 50	1	
8	247133	KIT – GOUPILLE CONIQUE (2 ENSEMBLES)	2	
9	247134	KIT DE BLINDAGE	1	
	247132	MANUEL D'INSTRUCTIONS	A/B	

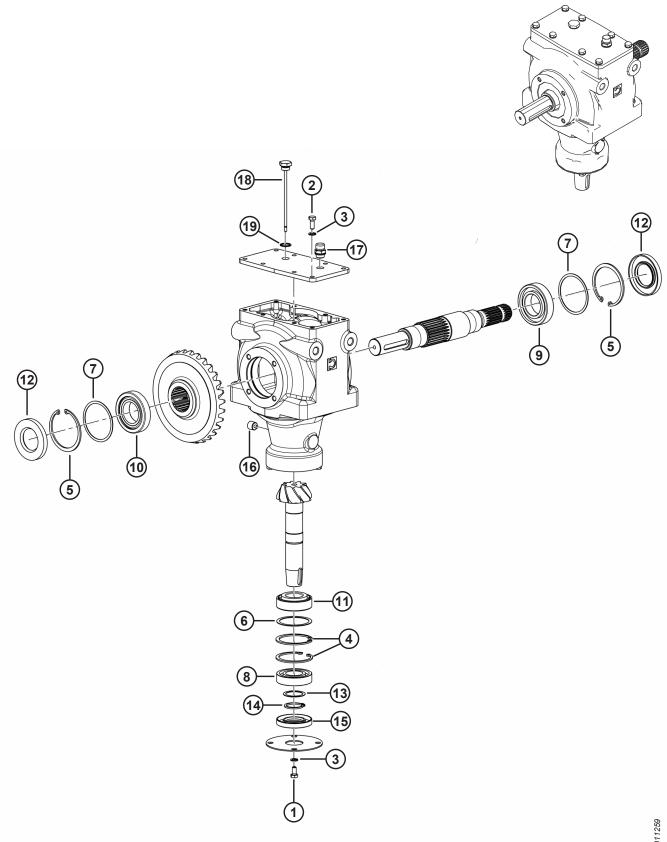
^{47.} Reportez-vous à la section *9 Entraînements mécaniques, page 27*.

^{48.} Comprend les goupilles coniques (MD n° 247133).

^{49.} Support extérieur.

^{50.} Support intérieur.

Boîte de vitesses en T – Pièces de rechange 11



BOÎTE DE VITESSES EN T – PIÈCES DE RECHANGE

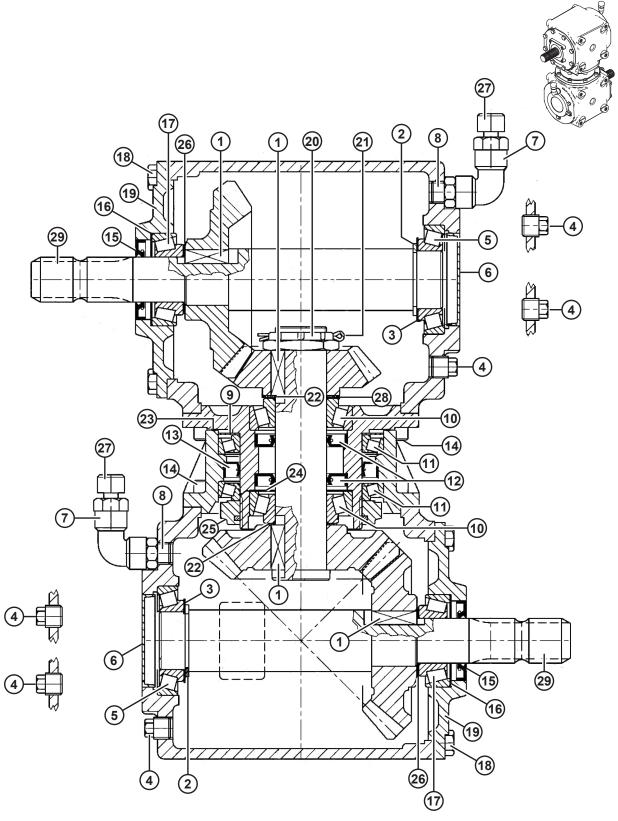
NOTE:

Les pièces figurant sur l'illustration, mais non mentionnées dans la liste sont des pièces non réparables. Représentées uniquement pour référence.

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	259516	KIT – BOÎTE DE VITESSES EN T 51		
1	247079	VIS – M8 X 16 X 1,25	4	
2	247080	VIS – M8 X 20 X 1,25	1	
3	247081	RONDELLE DE BLOCAGE – M8	5	
4	247082	CIRCLIP INTERNE – 72 X 2,5	2	
5	247083	CIRCLIP INTERNE – 85 X 3	2	
6	247084	CALE – ALÉSAGE 72 MM	1	
7	247085	CALE – ALÉSAGE 83 MM	2	
8	246082	ROULEMENT À BILLES – CYLINDRIQUE (45 X 85 X 19)	1	
9	246084	ROULEMENT À BILLES – CYLINDRIQUE (35 X 72 X 17)	1	
10	246080	ROULEMENT – TRANSVERSAL (45 X 85 X 20,75)	1	
11	246083	ROULEMENT – CONIQUE (35 X 72 X 24,25)	1	
12	246085	JOINT – TRANSVERSAL (CAOUTCHOUC)	2	
13	247091	CALE – 35 MM	1	
14	247094	CIRCLIP EXTERNE – 35 X 2,5	1	
15	247095	JOINT – CAOUTCHOUC (35 X 72 X 10)	1	
16	247096	BOUCHON – 3/8 PO AIMANT	1	
17	246086	BOUCHON – 3/8 PO RENIFLARD, C/Av. JOINT	1	
18	247099	BOUCHON – JAUGE (3/8 PO)	1	
19	247100	JOINT	1	

^{51.} Reportez-vous à la section *9 Entraînements mécaniques, page 27*. Le kit comprend un outil d'alignement de l'entraînement (MD n° 325683) ; reportez-vous aux sections *7 Barre de coupe au châssis (2017 et avant), page 23* et *8 Barre de coupe au châssis (2018 et ultérieur), page 25*.

12 Entraînement et boîte de vitesses pivotante – Pièces de rechange



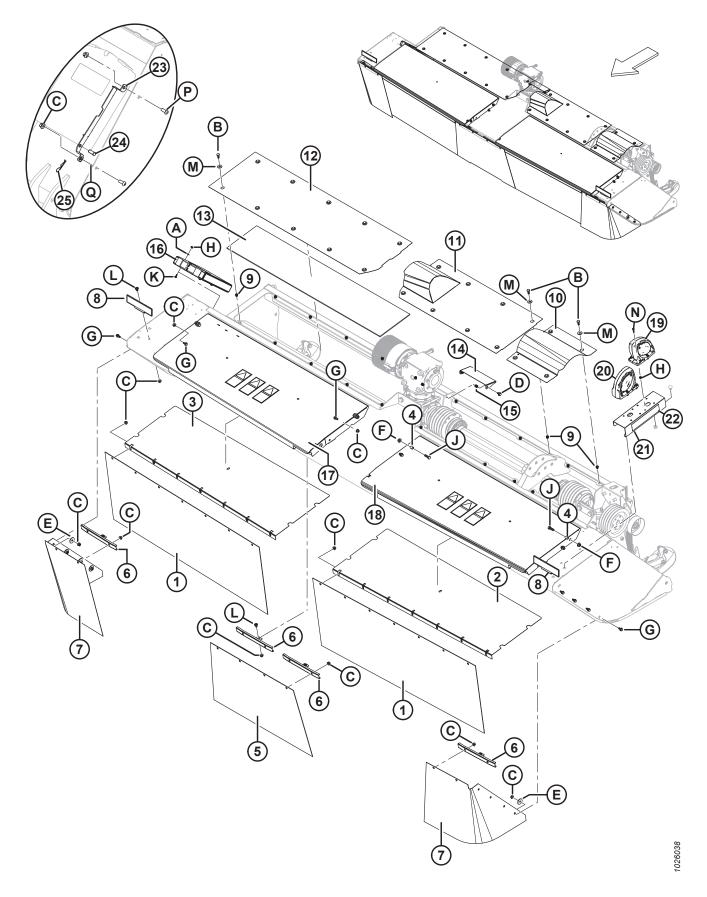
ENTRAÎNEMENT ET BOÎTE DE VITESSES PIVOTANTE - PIÈCES DE RECHANGE

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	146783	ENTRAÎNEMENT – BOÎTE DE VITESSES 52		
	146784	ENTRAÎNEMENT – BOÎTE DE VITESSES, PIVOTANTE (ATTELAGE) 53		
1	247031	CLAVETTE – PARALLÈLE (12 MM DE LARGE)	4	
2	247039	BAGUE – DE RETENUE EXTERNE	2	
3	247040	CALE – 45,3 X 65,3	2	
4	247041	BOUCHON – 3/8 PO	6	
5	247042	ROULEMENT – À BILLES	2	
6	247043	CAPUCHON – ACIER (72 X 10)	2	
7	247044	COUDE – 90 ° (3/8 PO)	2	
8	247045	CONNECTEUR – 3/8 PO	2	
9	247046	RONDELLE – PROTECTRICE	1	
10	247047	ROULEMENT – À BILLES	2	
11	247048	ROULEMENT – À BILLES	2	
12	247049	JOINT – HUILE (CAOUTCHOUC)	2	
13	247050	JOINT – HUILE (CAOUTCHOUC, 95 X 120 X 12)	1	
14	247051	BOULON – TÊTE HEXAGONALE, M10-1,5, 25 MM LG, ZINGUÉ	16	
15	247053	JOINT – DOUBLE LÈVRE (35 X 62 X 8)	2	
16	247054	CALE – 60,3 X 70,7	2	
17	247055	ROULEMENT – À BILLES, CYLINDRIQUE	2	
18	247056	BOULON – TÊTE HEXAGONALE, M10-1,5, 22 MM LG, ZINGUÉ	16	
19	247057	CAPOT	2	
20	247059	ÉCROU – A TÊTE HEXAGONALE STANDARD, M40-1,5, ZINGUÉ	1	
21	247060	GOUPILLE – FENDUE (B4 X 60)	1	
22	247061	CALE – 40,3 X 51,5	2	
23	247063	JOINT TORIQUE	1	
24	247065	CALE – 69 X 79,9	1	
25	247066	ÉCROU-FREIN – M95 X 2 H18,5	1	
26	247067	CALE – 35,3 X 1,3	2	
27	236994	BOUCHON – REMPLISSAGE D'HUILE (3/8 PO)	2	
28	247071	CALE (BOÎTE DE VITESSES PIVOTANTE UNIQUEMENT)	1	
	247135	CALE (BOÎTE D'ENTRAÎNEMENT UNIQUEMENT)	1	
29	238103	ARBRE – CANNELÉ, BOÎTE DE VITESSES	2	

^{52.} Reportez-vous à la section *9 Entraînements mécaniques, page 27*.

^{53.} Reportez-vous à la section 29 Attelage – Entraînement mécanique, page 89.

13 Blindages de la plateforme



Révision A

BLINDAGES DE LA PLATEFORME

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	223883	BLINDAGE – PORTE, CAOUTCHOUC	2	
2	246388	REVÊTEMENT – CAPOT CG	1	
3	224471	REVÊTEMENT – CAPOT CD	1	
4	224313	BAGUE D'ESPACEMENT	4	
5	223884	BLINDAGE – CENTRAL, CAOUTCHOUC	1	
6	224686	SUPPORT – BLINDAGE AVANT	4	
7	223904	BLINDAGE – COIN, CAOUTCHOUC 13 PI	2	
	223888	BLINDAGE – COIN, CAOUTCHOUC 16 PI	2	
8	246873	ENSEMBLE – RÉFLECTEUR ⁵⁴	2	
	115146	RÉFLECTEUR – AMBRE		
9	136843	ÉCROU À RIVET – M10 X 1,5 HEX. M10 0,7-3,8	22	
10	246858	BLINDAGE – SUPÉRIEUR	1	
11	246878	ENSEMBLE – BLINDAGE SUPÉRIEUR C/Av. AUTOCOLLANTS	1	
12	246880	ENSEMBLE – BLINDAGE SUPÉRIEUR C/Av. AUTOCOLLANTS	1	
13	246346	REVÊTEMENT – CHÂSSIS	1	
14	246413	BLINDAGE – ARRIÈRE	1	
15	136876	INSERT – HEX M10 (REBORD FIN)	2	
16	118234	ÉTUI – MANUEL	1	
	184372	AUTOCOLLANT – LIRE LE MANUEL	1	
17	246876	ENSEMBLE – CAPOT CD C/AC AUTOCOLLANTS 55	1	
18	246874	ENSEMBLE – CAPOT CG C/AC AUTOCOLLANTS 56	1	
19	203547	FEU – DÉGAGEMENT, CONNECTEUR DT	1	
20	203548	FEU – ARRIÈRE CG, CONNECTEUR DT	1	
21	223185	ENSEMBLE-SUPPORT DOUBLE LAMPE, CG ⁵⁷	1	
22	115147	RÉFLECTEUR – ROUGE	1	
23	183866	SUPPORT – MONTAGE EN TROIS QUARTS DE CERCLE	1	
24	281931	GOUPILLE – CHAPE 7/16 X 1	1	
25	15380	GOUPILLE – ÉPINGLE	1	
	10506			
A	18596	RONDELLE – PLATE SAE 9/32 DI X 5/8 PO DE ZP		
В	30627	BOULON – TÊTE HEX. TFL M10 X 1,5 X 25-8,8-A3L		
С	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
D	136151	BOULON – TÊTE HEX. FLG HD TFL M10 X 1,5 X 16-8,8-A3L		
Е	42592	RONDELLE – PLATE Dia. Int. 13,5 MM X Dia. Ext. 47 MM ZP		
F	148645	ÉCROU – DE BLOCAGE HEX. À COL. STVR M12 X 1,75-10-A3L		
G	152655	BOULON – TÊTE HEX. FLG M10X 1,5 X 20-8,8-A3L		

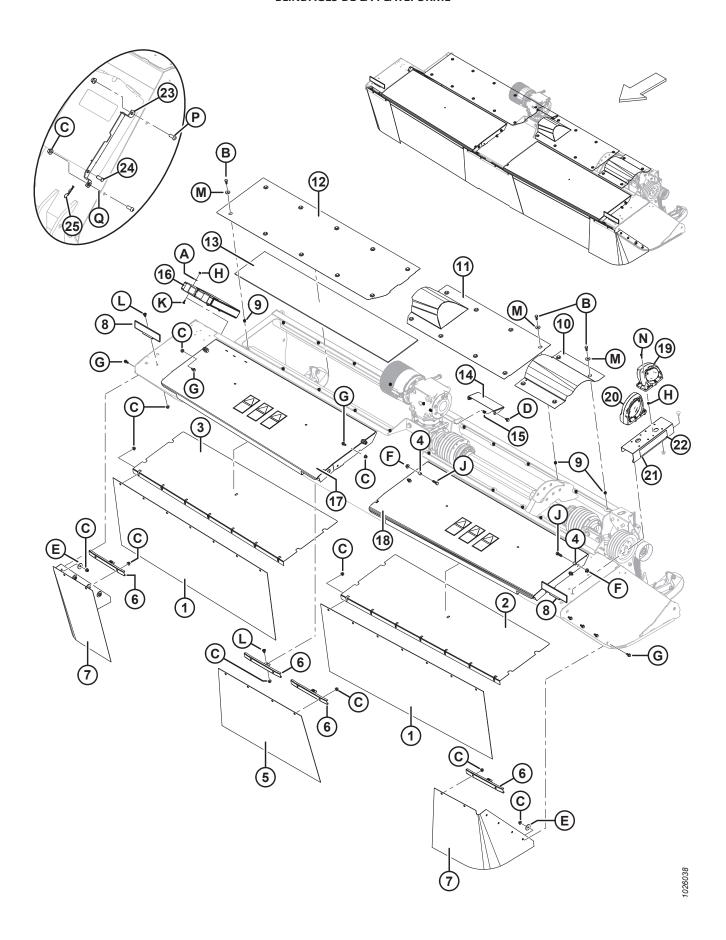
^{54.} Comprend le réflecteur orange (MD nº 115146).

^{55.} Comprend les autocollants (MD nº 246997, 194466, 247167 et 194465).

^{56.} Inclut les autocollants (MD n° 247004) pour R116 et R113, les autocollants (MD n° 246998) et (MD n° 194466, 247167 et 194465).

^{57.} Comprend un réflecteur rouge (MD n° 115147).

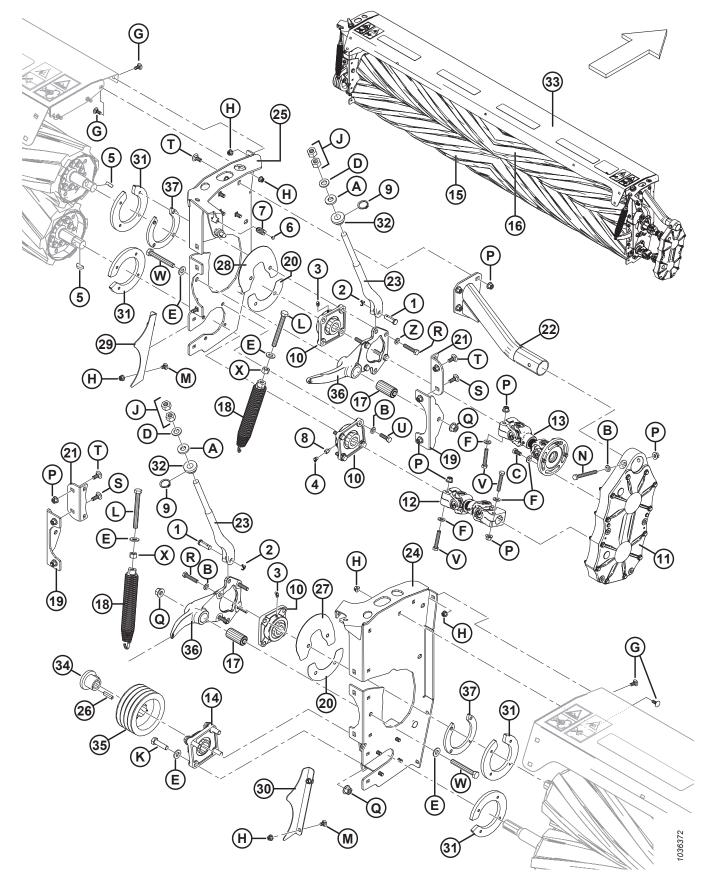
BLINDAGES DE LA PLATEFORME



BLINDAGES DE LA PLATEFORME

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
Н	152668	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M6 X 1-8-A2L		
J	152730	BOULON – TÊTE HEX. TFL M12 X 1,75 X 35-10,9-A3L		
K	184641	BOULON – TRCC M6 X 1 X 20-8,8-A2L		
L	184657	BOULON – TRCCC M10 X 1,5 X 20-8,8-A3L		
М	184712	RONDELLE – PLATE GRANDE M10-200HV-A3L		
N	136252	VIS – TÊTE BOMBÉE M6 X 1 X 25-4,8-H-A2L		
Р	135852	VIS – TÊTE RONDE HEX. M10 X 1,5 X 25-10,9-AA1J		
Q	184711	RONDELLE – PLATE NORMALE M10-200HV-AA1J		

14 Conditionneur à rouleaux – Polyuréthane/Acier (2015)



CONDITIONNEUR À ROULEAUX – POLYURÉTHANE/ACIER (2015)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	18620	AXE – CHAPE	2	266820-285419
2	18648	GOUPILLE – FENDUE 3/16 DIA × 1,25 ZP	2	266820-285419
3	21301	RACCORD – DE LUBRIFICATION	2	266820-285419
4	30087	RACCORD – GRAISSAGE 45° 1/8 NPT	1	266820-285419
5	30836	CLAVETTE – WOODRUFF (3/8 X 1 1/4 NOM.)	2	266820-285419
6	113799	RIVET – POP	2	266820-285419
7	RÉF.	CLIP – TOLÉRANCE 58	1	266820 à 285419
8	136616	RACCORD – LUBRIFICATION, ADAPTATEUR DROIT	1	266820-285419
9	136832	BAGUE – DE RETENUE EXT., RENFORCÉE	2	266820-285419
10	221716	CARTER – À EMBASE	3	266820-285419
11	307211	ENTRAÎNEMENT – PIGNON (SYNCHRONISATION DES ROULEAUX DU CONDITIONNEUR) ⁵⁹	1	266820-285419
12	221765	TRANSMISSION – INFÉRIEURE	1	266820-285419
13	221768	TRANSMISSION – SUPÉRIEURE	1	266820-285419
14	221769	CARTER – À EMBASE	1	266820-285419
15	221937	ENSEMBLE – INFÉRIEUR (POLY UNIQUEMENT) 60	1	266820 à 285419
	247837	KIT – ROULEAU INFÉRIEUR EN ACIER ⁶¹	1	266820-285419
16	221938	ENSEMBLE – SUPÉRIEUR (POLY UNIQUEMENT) 60	1	266820 à 285419
	247836	KIT – ROULEAU SUPÉRIEUR EN ACIER 61	1	266820-285419
17	222658	BAGUE – CAOUTCHOUC	2	266820-285419
18	222664	ENSEMBLE – RESSORT	2	266820-285419
19	222988	SUPPORT – PIVOT	2	266820-285419
20	223389	BLINDAGE – BRAS DU ROULEAU, INFÉRIEUR	2	266820-285419
21	223406	ANGLE – PANNEAU DU CONDITIONNEUR	2	266820-285419
22	223467	SUPPORT – ASS. SOUDÉ	1	266820-285419
23	247259	BUTÉE – USINAGE	2	266820-285419
24	224554	PANNEAU CG – AVEC AUTOCOLLANTS	1	266820-285419
25	247856	PANNEAU CG – AVEC AUTOCOLLANTS	1	266820-285419
26	246424	CLÉ – 10 MM X 8 MM X 45 MM	1	266820-285419
27	246509	BLINDAGE – CG C/AC AUTOCOLLANT	1	266820-285419
28	246510	BLINDAGE – CD C/AC AUTOCOLLANT	1	266820-285419
29	246751	PROTECTION – CD (POLY UNIQUEMENT) 60	1	266820 à 285419
	246747	GARDE – CD (ACIER UNIQUEMENT) 62	1	266820 à 285419
30	246752	PROTECTION – CG (POLY UNIQUEMENT) 60	1	266820 à 285419
	246748	PROTECTION – CG (ACIER UNIQUEMENT) 62	1	266820 à 285419

^{58.} Le clip de tolérance (MD n° 135813) est remplacé par l'ensemble du loquet (MD n° 320524), qui comprend le loquet (NVS), le clip de tolérance (NVS), et l'écrou du loquet (NVS).

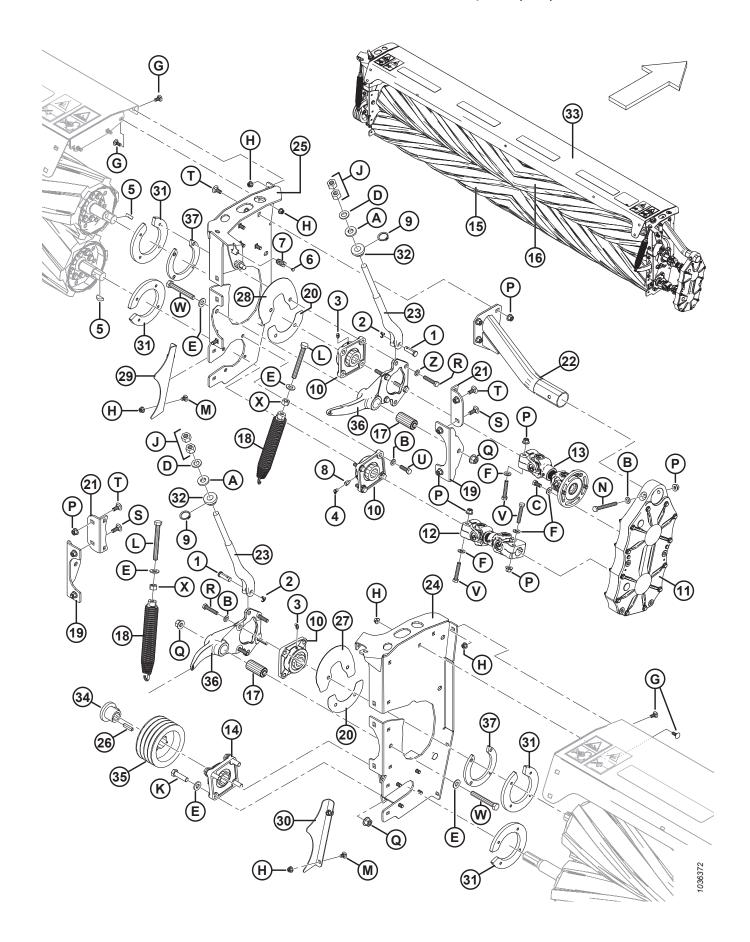
^{59.} Pour les pièces de rechange, reportez-vous à la partie 17 Conditionneur à rouleaux — Pièces de rechange de l'entraînement par engrenages, page 53.

^{60.} Pour rouleau de polyuréthane uniquement.

^{61.} Le kit est destiné aux modèles de l'année 2015 uniquement.

^{62.} Pour rouleau en acier uniquement.

CONDITIONNEUR À ROULEAUX – POLYURÉTHANE/ACIER (2015)



CONDITIONNEUR À ROULEAUX – POLYURÉTHANE/ACIER (2015)

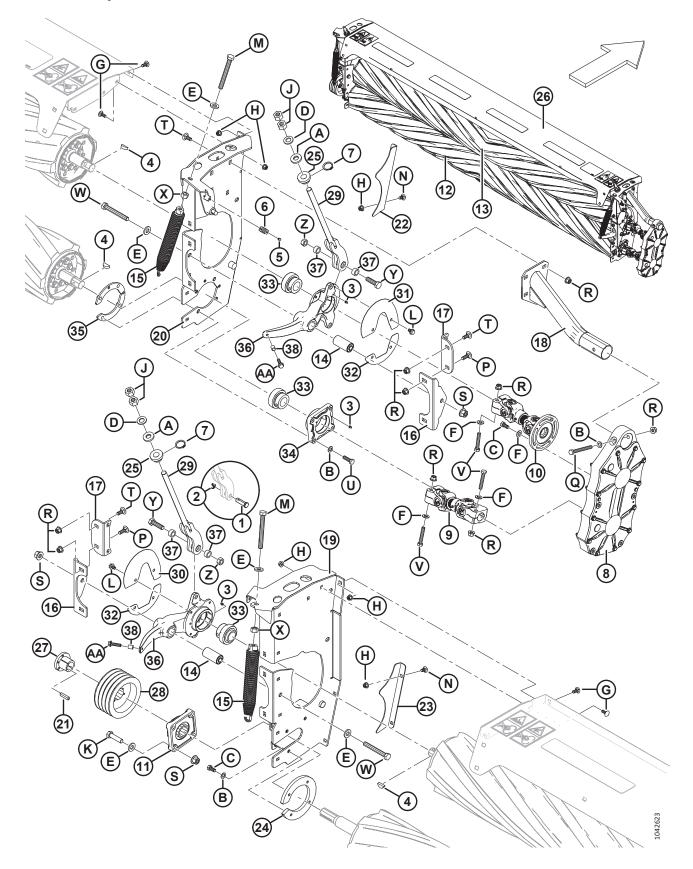
Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
31	281325	BRIDE – SERRAGE, USINÉE (POLY UNIQUEMENT) 60	4	266820 à 285419
	281324	BRIDE – SERRAGE, USINÉE (ACIER UNIQUEMENT) 62	4	266820 à 285419
32	246799	BUTÉE – PLASTIQUE	2	266820-285419
33	256581	ENS. – CAPOT DU COND. À ROULEAUX AVEC ANTIDÉRAPANTS 63	1	266820 à 285419
34	246844	BAGUE	1	266820-285419
35	246847	POULIE – 4 HB	1	266820-285419
36	247841	KIT – BRAS DE ROULEAU ⁶⁴	2	266820-285419
37	246762	PLAQUE – ÉCARTEMENT (BOÎTIER DE ROULEMENT) 65	2	266820 à 285419
A	16235	RONDELLE – PLATE		
В	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV-A3L		
С	50155	BOULON – TÊTE HEX. TFL M12 X 1,75 X 25-8,8-A3L		
D	320225	RONDELLE – TREMPÉE M20-300HV-ZINC		
Е	320226	RONDELLE – TREMPÉE M16-300HV-ZINC		
F	135369	RONDELLE – TREMPÉE		
G	135785	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 25-8,8-A3L		
Н	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
J	136124	BOULON – HEX. M20 X 2,5-10-A3L		
K	136141	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 60-8,8-A3L		
L	136172	BOULON – TÊTE HEX. TFL M16 X 2 X 140-8,8-A3L		
М	136178	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 20-8,8-A3L		
N	136423	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 110-8,8-A3L		
Р	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
Q	136440	ÉCROU – Ä TETE HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M16 X 2-10-A3L		
R	152274	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 60-8,8-A3L		
S	136291	BOULON – TRCC TFL M12 X 1,75 X 35-8,8-A3L		
Т	184667	BOULON – TRCC M12 X 1,75 X 30-8,8-A3L		
U	184669	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 40-8,8-A3L		
V	184675	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 70-8,8-A3L		
W	184678	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 120-8,8-A3L		
Х	184699	ÉCROU – HEX. M16 X 2-8-A3L		

^{63.} Était auparavant le capot (MD n° 246831), qui a été remplacé par le capot (MD n° 256581). Vous pouvez commander le capot (MD n° 246831) jusqu'à épuisement du stock, puis commander un capot (MD n° 256581).

^{64.} Le kit est destiné aux modèles de l'année 2015 uniquement.

^{65.} La plaque d'écartement (MD n° 246762) est pour le boîtier de roulement.

15 Conditionneur à rouleaux – Polyuréthane/Acier (2016 et suivants)



CONDITIONNEUR À ROULEAUX – POLYURÉTHANE/ACIER (2016 ET SUIVANTS)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	18620	GOUPILLE – CHAPE ⁶⁶	2	285420 à 486189
2	18648	GOUPILLE – FENDUE 3/16 DIA X 1,25 ZP ⁶⁶	2	285420 à 486189
3	18671	RACCORD – GRAISSAGE 1/4 28 UNF	3	285420-
4	30836	CLAVETTE – WOODRUFF (3/8 X 1 1/4 NOM.)	3	285420-
5	113799	RIVET – POP	2	285420-
6	RÉF.	CLIP – TOLÉRANCE 67	1	285420-
7	136832	BAGUE – DE RETENUE EXT., RENFORCÉE	2	285420-
8	307211	ENTRAÎNEMENT – PIGNON (SYNCHRONISATION DES ROULEAUX DU CONDITIONNEUR) ⁶⁸	1	285420-
9	221765	TRANSMISSION – INFÉRIEURE	1	285420-
10	221768	TRANSMISSION – SUPÉRIEURE	1	285420-
11	221769	CARTER – À EMBASE	1	285420-
12	221937	ENS. ROULEAU – ROULEAU INFÉRIEUR POLY 69	1	285420-
	259592	ENS. ROULEAU – ROULEAU INFÉRIEUR ACIER ⁷⁰	1	285420-
13	221938	ENSEMBLE DES ROULEAUX – ROULEAU SUPÉRIEUR POLY 69	1	285420-
	247832	ENS. ROULEAU – ROULEAU SUPÉRIEUR ACIER 71	1	285420-
14	222658	BAGUE – CAOUTCHOUC	2	285420-
15	222664	ENSEMBLE – RESSORT	2	285420-
16	222988	SUPPORT – PIVOT	2	285420-
17	223406	ANGLE – PANNEAU DU CONDITIONNEUR	2	285420-
18	223467	SUPPORT – ASS. SOUDÉ	1	285420-
19	224554	PANNEAU CG – ENS. AVEC AUTOCOLLANTS	1	285420-
20	247856	PANNEAU CD – ENS. AVEC AUTOCOLLANTS	1	285420-
21	246424	CLÉ – 10 MM X 8 MM X 45 MM	1	285420-
22	246751	PROTECTION – CD, ROULEAU POLY ⁶⁹	1	285420-
	246747	PROTECTION – CD, ROULEAU ACIER ⁷¹	1	285420-
23	246752	PROTECTION – CG, ROULEAU POLY ⁶⁹	1	285420-
	246748	PROTECTION – CG, ROULEAU ACIER 71	1	285420-
24	281325	BRIDE – SERRAGE, ROULEAU POLY ⁶⁹	1	285420-
	281324	BRIDE – SERRAGE, ROULEAU ACIER 71	1	285420-
25	246799	BUTÉE – PLASTIQUE	2	285420-
26	256581	ENS. – CAPOT DU COND. À ROULEAUX AVEC ANTIDÉRAPANTS 72	1	285420-

^{66.} Utilisée sur la butée de rouleau du modèle de l'année 2023 et modèles antérieurs (MD n° 247259).

^{67.} Le clip de tolérance (MD n° 135813) est remplacé par l'ensemble du loquet (MD n° 320524), qui comprend le loquet (NVS), le clip de tolérance (NVS), et l'écrou du loquet (NVS).

^{68.} Pour les pièces d'usure, reportez-vous à la section 17 Conditionneur à rouleaux – Pièces de rechange de l'entraînement par engrenages, page 53.

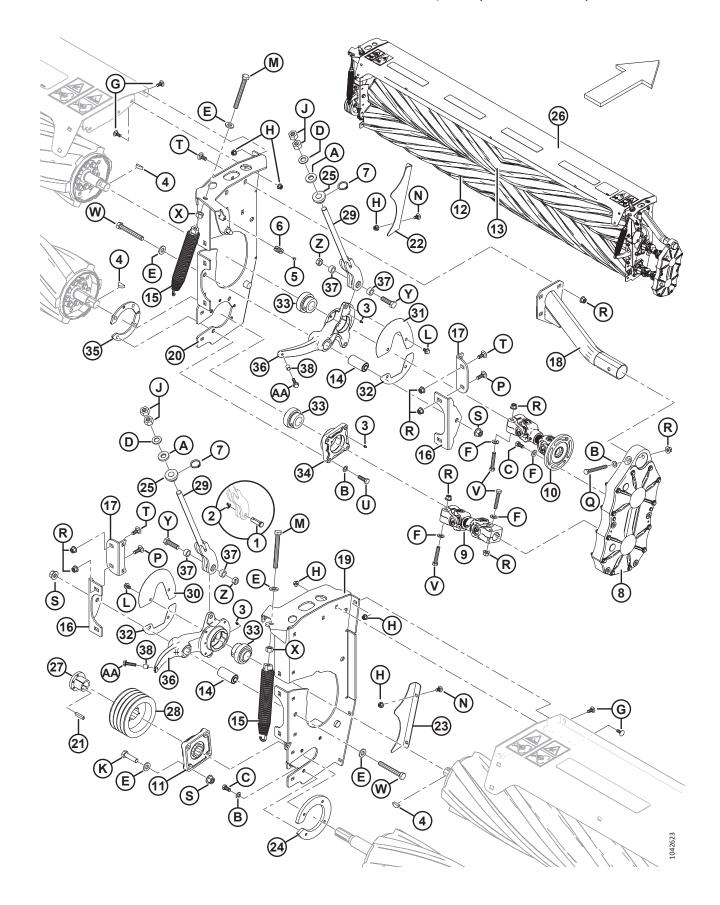
^{69.} Pour rouleau en polyuréthane uniquement.

^{70.} Était auparavant le rouleau inférieur en acier (MD n° 307889), qui a été remplacé par le rouleau inférieur en acier (MD n° 259592). Vous pouvez commander le rouleau inférieur en acier (MD n° 307889) jusqu'à épuisement du stock, puis commander le rouleau inférieur en acier (MD n° 259592).

^{71.} Pour rouleau en acier uniquement.

^{72.} Était auparavant le capot (MD n° 246831), qui a été remplacé par le capot (MD n° 256581). Vous pouvez commander le capot (MD n° 246831) jusqu'à épuisement du stock, puis commander un capot (MD n° 256581).

CONDITIONNEUR À ROULEAUX – POLYURÉTHANE/ACIER (2016 ET SUIVANTS)



CONDITIONNEUR À ROULEAUX - POLYURÉTHANE/ACIER (2016 ET SUIVANTS)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
27	246844	BAGUE	1	285420-
28	246847	POULIE – 4 HB	1	285420-
29	247259	BUTÉE – ENS. SOUDÉ ⁷³	2	285420 à 486189
	259621	BUTÉE – ENS. SOUDÉ 74	2	486190-
30	247854	BLINDAGE – CG, AVEC AUTOCOLLANT	1	285420-
31	247855	BLINDAGE – CD, AVEC AUTOCOLLANT	1	285420-
32	247305	BLINDAGE – BRAS DU ROULEAU, INFÉRIEUR	2	285420-
33	247307	ROULEMENT – SPH DIA. EXT. C/AC BAGUE ALÉSAGE 1,5 PO	3	285420-
34	247309	BOÎTIER – USINÉ	1	285420-
35	247420	PLAQUE – BOÎTIER DU ROULEMENT, PERÇAGE D'ÉCOULEMENT	1	285420-
36	259622	KIT – BUTÉE DE ROULEAU AVEC BAGUE R1 75	2	285420 à 486189
	359253	BRAS – ROULEAU, AVEC BAGUE ⁷⁶	2	486190-
37	325857	TUBE – PIVOT	4	486190-
38	338003	BAGUE D'ESPACEMENT – BRAS DE ROULEAU	2	486190-
	16225	DONDELLE DIATE		
<u>А</u> В	16235 184714	RONDELLE – PLATE RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV-A3L		
C	50155	BOULON – TÊTE HEX. TFL M12 X 1,75 X 25-8,8-A3L		
	320225	RONDELLE – TREMPÉE M20-300HV-ZINC		
E	320226	RONDELLE – TREMPÉE M16-300HV-ZINC		
F	135369	RONDELLE – TREMPÉE RONDELLE – TREMPÉE		
 G	135785	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 25-8,8-A3L		
Н	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
J	136124	BOULON – HEX. M20 X 2,5-10-A3L	1	
K	184681	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 50-8,8-AA1J		
L	136151	BOULON – TÊTE HEX. FLG HD TFL M10 X 1,5 X 16-8,8-A3L		
М	136172	BOULON – TÊTE HEX. TFL M16 X 2 X 140-8,8-A3L		
N	136178	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 20-8,8-A3L		
Р	136291	BOULON – TRCC TFL M12 X 1,75 X 35-8,8-A3L		
Q	136423	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 110-8,8-A3L		
R	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		

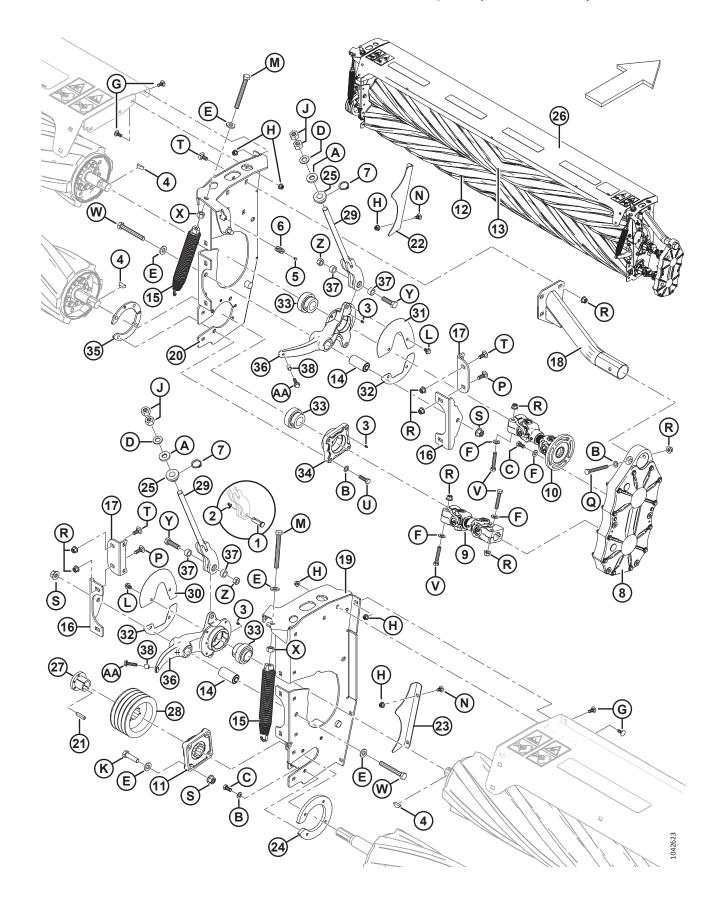
^{73.} Pièce de rechange pour les plateformes des modèles de l'année 2023 et modèles antérieurs qui n'ont pas déjà été mis à jour avec le kit de butée de rouleau (MD nº 259622). Pour plus d'informations sur le kit de butée de rouleau, consultez la section 16 Conditionneur de rouleaux – Bras de rouleau et butées, page 51.

^{74.} Utilisé pour les modèles de plateformes de l'année 2024 ou ultérieurs.

^{75.} Si vous remplacez le bras de rouleau actualisé (MD n° 247828) sur les modèles de plateformes de l'année 2023 et antérieurs, vous devez commander le kit de butée de rouleau (MD n° 259622), qui comprend le bras de rouleau (MD n° 359253), la butée de rouleau (MD n° 259621), et la quincaillerie. La butée de rouleau (MD n° 247259) n'est **PAS** compatible avec le bras de rouleau (MD n° 359253). Pour plus d'informations sur l'identification du porte-rouleau et de la butée de rouleau actuellement installés sur votre plateforme, consultez la section *16 Conditionneur de rouleaux – Bras de rouleau et butées, page 51*.

^{76.} Comprend un bras de rouleau (NVS), un boulon (MD n° 152947), une entretoise (MD n° 338003), et deux bagues (MD n° 222658).

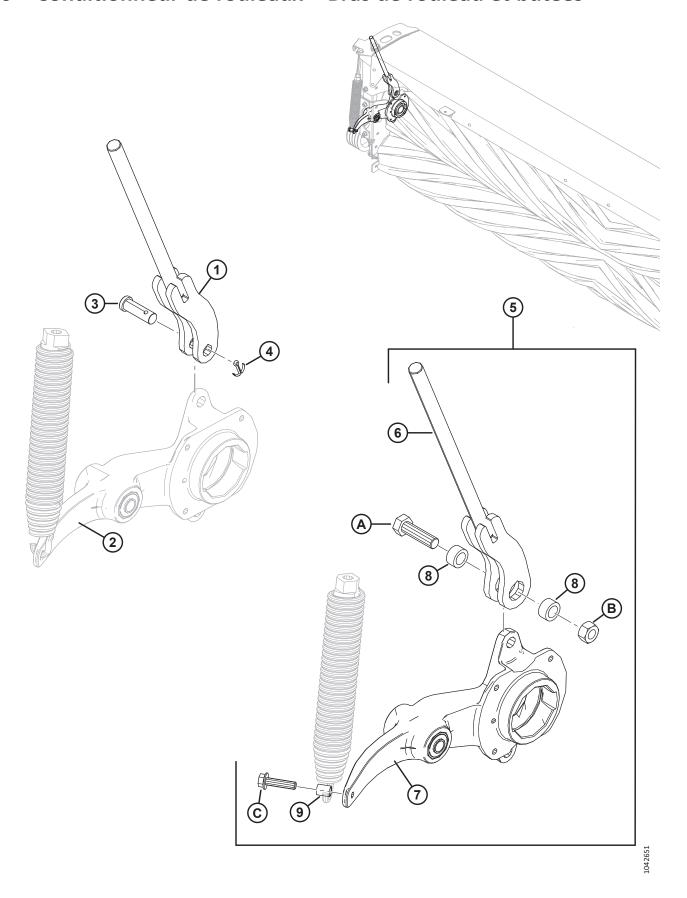
CONDITIONNEUR À ROULEAUX – POLYURÉTHANE/ACIER (2016 ET SUIVANTS)



CONDITIONNEUR À ROULEAUX – POLYURÉTHANE/ACIER (2016 ET SUIVANTS)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
S	136440	ÉCROU – Ä TETE HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M16 X 2-10-A3L		
Т	184667	BOULON – TRCC M12 X 1,75 X 30-8,8-A3L		
U	184669	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 40-8,8-A3L		
V	184675	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 70-8,8-A3L		
W	184678	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 120-8,8-A3L		
Х	184699	ÉCROU – HEX. M16 X 2-8-A3L		
Υ	136717	BOULON – TÊTE HEX. M16 x 2 x 55-10,9		486190-
Z	320208	ÉCROU – HEX. VERROU CTR, M16 X 2-12-ZINC		486190-
AA	152947	BOULON – TÊTE HEX. À COL. PFL M10 X 1,5 X 40-10,9-AA1J		486190-

16 Conditionneur de rouleaux – Bras de rouleau et butées



CONDITIONNEUR DE ROULEAUX - BRAS DE ROULEAU ET BUTÉES

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	247259	BUTÉE – ENS. SOUDÉ 77	1	285420 à 486189
2	RÉF.	BRAS – ROULEAU, C/AC BAGUE ⁷⁸	1	285420 à 486189
3	18620	GOUPILLE – CHAPE ⁷⁹	1	285420 à 486189
4	18648	GOUPILLE – FENDUE 3/16 DIA X 1,25 ZP 79	1	285420 à 486189
5	259622	KIT – BUTÉE DE ROULEAU AVEC BAGUE R1 78	1	285420 à 486189
6	259621	BUTÉE – ENS. SOUDÉ 80	1	486190-
7	359253	BRAS – ROULEAU, AVEC BAGUE 81	1	486190-
8	325857	TUBE – PIVOT	2	486190-
9	338003	BAGUE D'ESPACEMENT – BRAS DE ROULEAU	1	486190-
Α	136717	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 55-10,9		486190-
В	320208	ÉCROU – HEX. VERROU CTR, M16 X 2-12-ZINC		486190-
С	152947	BOULON – TÊTE HEX. À COL. PFL M10 X 1,5 X 40-10,9-AA1J		486190-

262443 52 Révision A

^{77.} Pièce de rechange pour les plateformes des modèles de l'année 2023 et modèles antérieurs qui n'ont pas déjà été mis à jour avec le kit de butée de rouleau (MD n° 259622). La butée MD n° 247259 est fixée au bras de rouleau à l'aide d'un axe de chape.

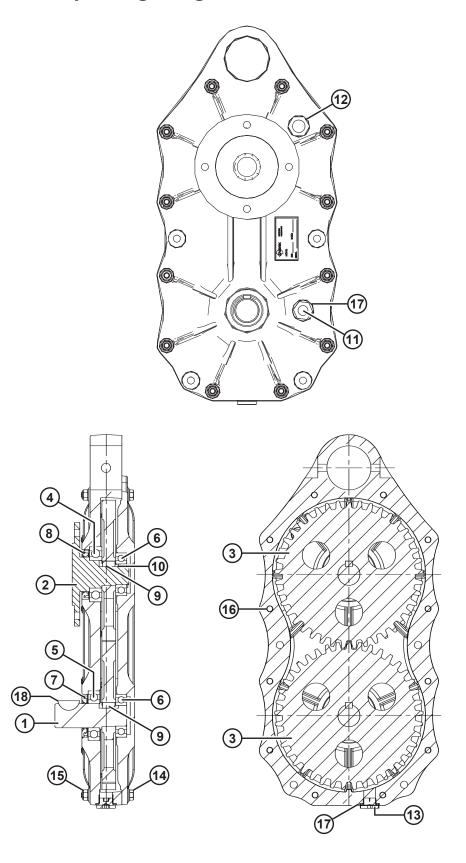
^{78.} Si vous remplacez le bras de rouleau actualisé (MD n° 247828) sur les modèles de plateformes de l'année 2023 et antérieurs, vous devez commander le kit de butée de rouleau (MD n° 259622), qui comprend le bras de rouleau (MD n° 359253), la butée de rouleau (MD n° 259621), et la quincaillerie. Le bras de rouleau remplacé est identifié par le ressort qui s'accroche directement dans le trou du bras.

^{79.} Utilisée sur la butée de rouleau du modèle de l'année 2023 et modèles antérieurs (MD n° 247259).

^{80.} Utilisé pour les modèles de plateformes de l'année 2024 ou ultérieurs. La butée MD n° 259621 est fixée au bras à l'aide d'un boulon, d'un écrou et de deux bagues.

^{81.} Comprend un bras de rouleau (NVS), un boulon (MD n° 152947), une entretoise (MD n° 338003), et deux bagues (MD n° 222658). Ce bras de rouleau est identifié par le ressort qui s'accroche autour du boulon et de la bague d'espacement.

17 Conditionneur à rouleaux – Pièces de rechange de l'entraînement par engrenages





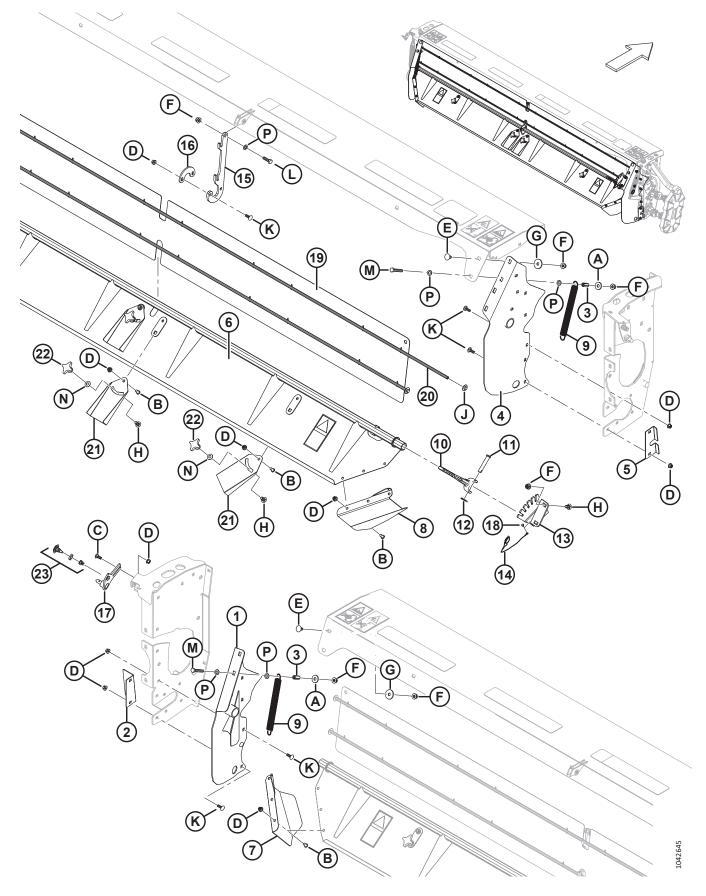
CONDITIONNEUR À ROULEAUX – PIÈCES DE RECHANGE DE L'ENTRAÎNEMENT PAR ENGRENAGES

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	307211	ENTRAÎNEMENT – PIGNON (SYNCHRONISATION DES ROULEAUX DU CONDITIONNEUR) 82		
1	247183	ARBRE – ENTRÉE	1	
2	247184	ARBRE – SORTIE, 4 VIS À EMBASE	1	
3	247185	ENGRENAGE- ERGOT	2	
4	247186	ROULEMENT – ARBRE DE SORTIE	1	
5	247187	ROULEMENT – ARBRE D'ENTRÉE	1	
6	247188	ROULEMENT	2	
7	247189	JOINT – ARBRE D'ENTRÉE	1	
8	247190	JOINT – ARBRE DE SORTIE	1	
9	247191	CLAVETTE – 10 MM X 8 MM X 45 MM, TREMPÉE	2	
10	247192	BAGUE – À ERGOT	1	
11	247193	BOUCHON – NIVEAU D'HUILE, 1/2 BSPP	1	
12	247194	RENIFLARD – 1/2 BSPP	1	
13	247195	BOUCHON – VIDANGE, 1/2 BSPP	1	
14	247196	BOULON – M8 X 70	12	
15	247197	ÉCROU – M8	12	
16	247199	GOUPILLE – 6 X 12 L	1	
17	247265	RONDELLE – 21,5 X 26 X 2T	1	
18	30836	CLAVETTE – WOODRUFF (3/8 X 1 1/4 NOM.)	1	

262443 54 Révision A

^{82.} Reportez-vous à la section 14 Conditionneur à rouleaux – Polyuréthane/Acier (2015), page 41 ou 15 Conditionneur à rouleaux – Polyuréthane/Acier (2016 et suivants), page 45.

18 Conditionneur à rouleaux – Blindages



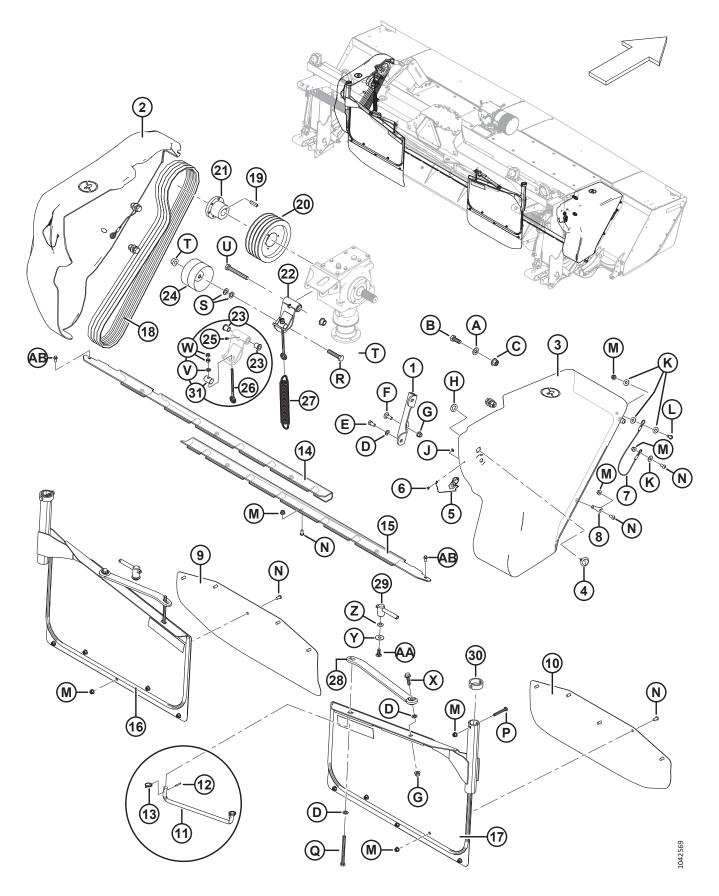
CONDITIONNEUR À ROULEAUX – BLINDAGES

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	281338	DÉFLECTEUR – CG ENS. SOUDÉ	1	
2	224039	BLINDAGE – CG	1	
3	17675	BAGUE D'ESPACEMENT	2	
4	281339	DÉFLECTEUR – CD ENS. SOUDÉ	1	
5	223014	BLINDAGE – CD	1	
6	247576	CHICANE – C/AC AUTOCOLLANTS, COND. À ROULEAUX 83	1	
7	281582	DÉFLECTEUR – CG	1	
8	281583	DÉFLECTEUR – CD	1	
9	246175	RESSORT – EXTENSION	2	
10	281818	POIGNÉE – CHICANE, USINÉE	1	
11	19958	AXE – CHAPE	1	
12	18648	GOUPILLE – FENDUE 3/16 DIA X 1,25 ZP	1	
13	246224	SUPPORT	1	
14	135945	GOUPILLE À ANNEAU RABATTANT – C/AV. LONGE, GOUPILLE 3/16	1	
15	247323	CROCHET – SUPPORT DE CHICANE	1	
16	224977	PLAQUE	1	
17	246226	GOUJON – SOUDURE	1	
18	113799	RIVET – POP	2	
19	247275	RIDEAU – CONDITIONNEUR	1	
20	247433	CONDUITE – HYDRAULIQUE, DIA. 1/2 PO, LG 3315 MM	2	
21	224869	AILETTE – CHICANE	4	
22	246355	BOUTON – PLASTIQUE, M12	4	
23	320524	ENS. – LOQUET – FENTE DE 3 MM ⁸⁴	2	
A	4761	RONDELLE – PLATE		
B	135723	BOULON – À TÊTE RONDE, 6 PANS CREUX ZINGUÉ M10 X 20		
С	135785	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 25-8,8-A3L		
D	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L	1	
E	135903	BOULON – TRCC M12 X 1,75 X 25-8,8-A3L	1	
F	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
G	166747	RONDELLE – PLATE, DI 12,95 MM, DE 45 MM, ÉP. 4,5 MM		
Н	152439	BOULON – TRCCC M12 X 1,75 X 25-8,8-A3L	1	
J	252219	ÉCROU – BORGNE Á PRESSION 1/2 GOUJON		
K	184662	BOULON – TRCC TFL M10 X 1,5 X 30-8,8-A3L		
L	184669	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 40-8,8-A3L		
М	184675	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 70-8,8-A3L		
N	184596	RONDELLE – RESSORT M12 A STL SAE 1050-1075		
Р	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV-A3L		

^{83.} Comprend l'autocollant (MD nº 190546).

^{84.} Comprend le loquet (NVS), le clip de tolérance (NVS), et l'écrou du loquet (NVS).

19 Conditionneur à rouleaux – Attelage de la plateforme



CONDITIONNEUR À ROULEAUX - ATTELAGE DE LA PLATEFORME

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	238054	SUPPORT – MONTAGE INFÉRIEUR DE LA BOÎTE DE VITESSES	1	
2	257093	ENSEMBLE DE BLINDAGE – CG 85	1	
3	224562	ENSEMBLE DE BLINDAGES – CD 86	1	
4	135815	LOQUET – FENTE DE 3 MM ⁸⁷	2	
5	246583	GOUPILLE À ANNEAU RABATTANT – C/AV. LONGE, GOUPILLE 3/16	2	
6	113799	RIVET – POP	2	
7	224605	CÂBLE – ANCRAGE DU BLINDAGE	2	
8	112624	GOUPILLE – ARRÊTOIR	2	
9	224762	BLINDAGE	1	
10	224761	BLINDAGE	1	
11	224986	TIGE – ENSEMBLE (2015 UNIQUEMENT)	2	266820-285419
12	13617	GOUPILLE – RESSORT 3/16 DIA. X 1,25 LG (2015 UNIQUEMENT)	4	266820-285419
13	50193	GOUPILLE – À ANNEAU RABATTANT (2015 UNIQUEMENT)	4	266820-285419
14	256640	PLAQUE – DÉFLECTEUR, CG (2020 ET SUIVANTS) 88	1	371190-
	256192	PLAQUE – DÉFLECTEUR, CG (2019 ET PRÉCÉDENTS) 89	1	-371189
15	256641	PLAQUE – DÉFLECTEUR, CD (2020 ET SUIVANTS) 88	1	371190-
	256199	PLAQUE – DÉFLECTEUR, CD (2019 ET PRÉCÉDENTS) 89	1	-371189
16	223443	DÉFLECTEUR – ENSEMBLE CG, C/Av. RÉFLECTEUR	1	
	115146	RÉFLECTEUR – AMBRE		
17	223444	DÉFLECTEUR – ENSEMBLE CD, C/Av. RÉFLECTEUR	1	
	115146	RÉFLECTEUR – AMBRE		
18	222028	COURROIE – ENTRAÎNEMENT DU CONDITIONNEUR 90	1	
19	246424	CLAVETTE – 10 MM X 8 MM X 45 MM	1	
20	246846	POULIE – 4 HB	1	
21	246845	BAGUE	1	
22	281695	KIT – TENDEUR DE COURROIE 91	1	
23	221997	BAGUE – À COLLERETTE 16 X 22 X 25L	2	
24	149183	POULIE – TENDEUR	1	
25	7782	RACCORD – LUBRIFICATION 1/4–28 FILET CONIQUE	1	

^{85.} Comprend la goupille à anneau rabattant (MD n° 246583), le rivet pop (MD n° 113799), et le câble (MD n° 224605). Le MD n° 224561 peut être utilisé sur les types tractés à disques rotatifs série R1 jusqu'à épuisement du stock.

^{86.} Comprend la goupille à anneau rabattant (MD n° 246583), le rivet pop (MD n° 113799), et le câble (MD n° 224605).

^{87.} Commandez le loquet (MD n° 135815) jusqu'à épuisement du stock ; puis commandez l'ensemble de loquet (MD n° 320524), qui comprend le loquet (NVS), le clip de tolérance (NVS), et l'écrou de loquet (NVS).

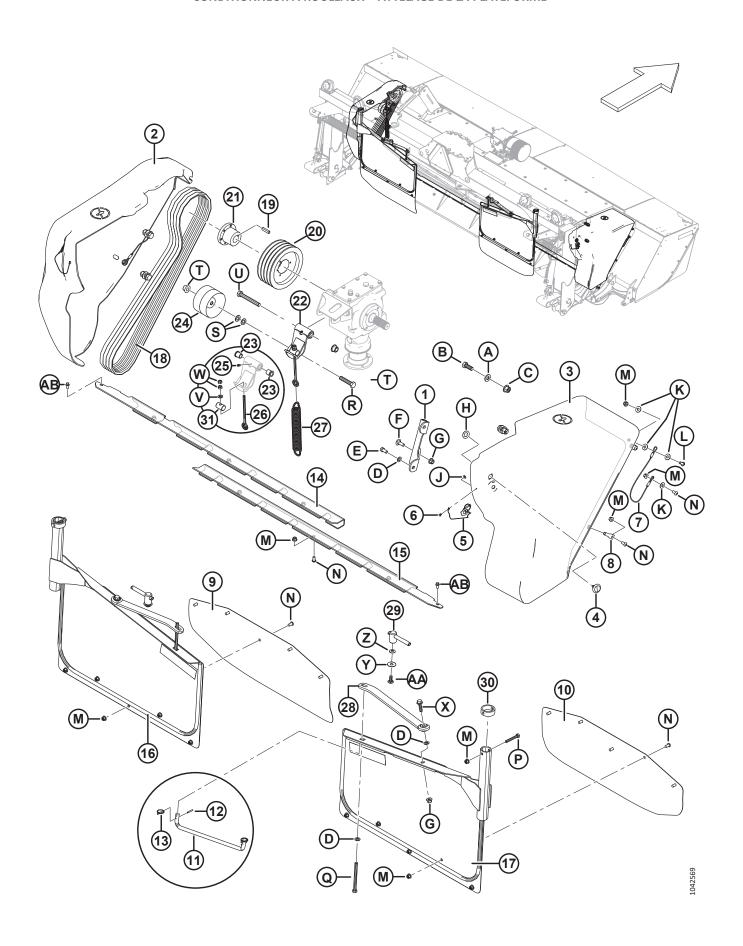
^{88.} Elle sert à l'entretien de tous les modèles R116 de l'année 2020 et suivantes.

^{89.} Elle sert à l'entretien de tous les R113, et les modèles R116 de l'année 2019 et précédentes.

^{90.} Jeu de quatre courroies assorties.

^{91.} Le kit comprend la soudure du tendeur (NVS), deux bagues (MD n° 221997), deux écrous hexagonaux (MD n° 30505), une rondelle (MD n° 30655), une goupille droite (MD n° 281644), un raccord de graissage (MD n° 7782), un autocollant de graissage (MD n° 23164), et un boulon à œil de 230 mm (MD n° 281685). Utilisez un boulon à œil de 192 mm (MD n° 281986) sur un conditionneur de rouleaux au lieu du boulon à œil de 230 mm inclus dans le kit.

CONDITIONNEUR À ROULEAUX – ATTELAGE DE LA PLATEFORME



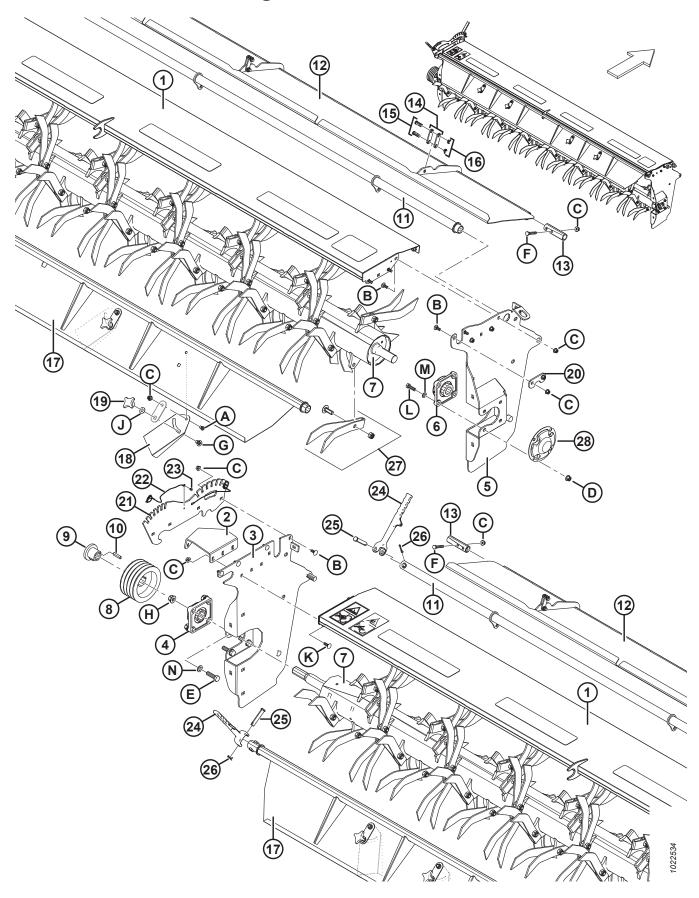
CONDITIONNEUR À ROULEAUX – ATTELAGE DE LA PLATEFORME

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
26	281986	BOULON – ŒIL, 192 MM LG ⁹²	1	36116
27	245966	RESSORT – EXTENSION	1	
28	247445	BARRE – RÉGLAGE, ENS. SOUDÉ	2	
29	247693	POIGNÉE – ENSEMBLE	2	
30	257112	TUBE – CAPUCHON	2	
31	281644	GOUPILLE – DROITE	1	
Α	320226	RONDELLE – TREMPÉE M16-300HV-ZINC		
В	111528	BOULON – TÊTE HEX. TFL M16 X 2 X 40-8,8-A3L		
С	136440	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M16 X 2-10-A3L		
D	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV-A3L		
Е	50155	BOULON – TÊTE HEX. TFL M12 X 1,75 X 25-8,8-A3L		
F	136291	BOULON – TRCC TFL M12 X 1,75 X 35-8,8-A3L		
G	136431	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M12 X 1,75-10-A3L		
Н	5113	RONDELLE – PLATE		
J	184701	RONDELLE – PLATE GRANDE M5-200HV-A2L		
K	30635	RONDELLE – PLATE NORMALE M10 ZINGUÉE		
L	135852	VIS – 6 PANS CREUX TÊTE RONDE HD M10 X 1,5 X 25-12,9-A3L		
М	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
N	135723	BOULON – À TÊTE RONDE, 6 PANS CREUX ZINGUÉ M10 X 20		
Р	184659	BOULON – TÊTE HEX. M10 X 1,5 X 75-8,8-A3L		
Q	135696	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 150-8,8-A3L		
R	181511	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 75-10,9-A3L		
S	184717	RONDELLE – PLATE NORMALE M16-200HV-A3L ⁹³		
T	152520	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU TECH., M16 X 2-10-A3L		
U	184678	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 120-8,8-A3L		
V	30655	RONDELLE – TREMPÉE		
W	30505	ÉCROU – HEX. M10 X 1,5-10-A3L		
X	148799	BOULON – TÊTE HEX. À COL. M12 X 1,75 X 45-10,9-A3L		
Υ	32247	RONDELLE – PLATE		
Z	184596	RONDELLE – RESSORT M12 A STL SAE 1050-1075		
AA	152702	BOULON – TRCCC M12 X 1,75 X 30-8,8-A3L		
AB	136300	BOULON – TÊTE HEX FLG HD TFL M8 X 1,25 X 20-8,8-AA3L		371190-

^{92.} Le kit de tendeur de courroie (MD n° 281695) comprend un boulon à œil de 230 mm (MD n° 281685), mais utilisez le boulon à œil de 192 mm (MD n° 281986) sur un conditionneur de rouleaux.

^{93.} Utilisez une ou deux rondelles (MD n° 184717) entre la poulie (MD n° 149183) et la soudure du tendeur (NVS) selon les besoins pour aligner l'entraînement de la courroie.

20 Conditionneur à doigts

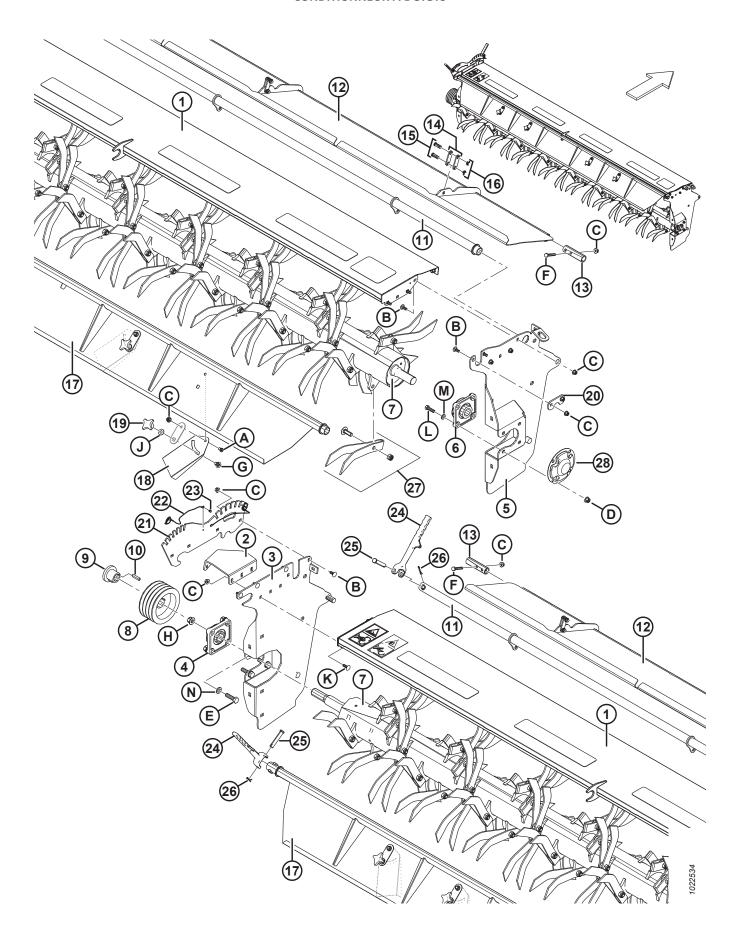


CONDITIONNEUR À DOIGTS

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	246841	ENSEMBLE – CAPOT À DOIGTS C/Av- AUTOCOLLANTS	1	30.10
2	224560	SUPPORT – CG	1	
3	224556	PANNEAU CG – C/Av AUTOCOLLANTS	1	
4	221769	BOÎTIER – À EMBASE	1	
5	224557	PANNEAU CD – C/Av AUTOCOLLANTS	1	
6	221716	BOÎTIER – À EMBASE	1	
7	281784	ENSEMBLE – ROTOR À DOIGTS	1	
8	246847	POULIE – 4 HB	1	
9	246844	BAGUE	1	
10	246424	CLAVETTE – 10 MM X 8 MM X 45 MM	1	
11	223370	TUBE – SOUS-ENSEMBLE SOUDÉ	1	
12	223973	CHICANE – ENS. SOUDÉ, CONDITIONNEUR À DOIGTS	1	
13	223371	TUBE – PERCÉ	2	
14	222042	PLAQUE – BIELLE	6	
15	187133	GOUPILLE – CHAPE	6	
16	18605	GOUPILLE – FENDUE 1/8 DIA X 1 ZP	6	
17	247575	CHICANE – ENS. SOUDÉ, C/AV. AUTOCOLLANTS	1	
18	224869	AILETTE – CHICANE	4	
19	246355	BOUTON – PLASTIQUE, M12	4	
20	223500	PLAQUE	1	
21	247863	ENSEMBLE – PLAQUE DE RÉGLAGE DU DÉFLECTEUR, C/Av. AUTOCOLLANTS	1	
22	135945	GOUPILLE À ANNEAU RABATTANT – C/AV. LONGE, GOUPILLE 3/16	2	
23	113799	RIVET – POP	2	
24	281818	POIGNÉE – CHICANE, USINÉE	2	
25	19958	AXE – CHAPE	2	
26	18648	GOUPILLE – FENDUE 3/16 DIA X 1,25 ZP	2	
27	281782	KIT – DOIGT DE FLÉAU AVEC HW ⁹⁴	A/B	
	281783	DOIGT – CONDITIONNEUR		
	281780	BOULON – CD ÉPAULEMENT M14 X 2 X 40-12,9		
	281781	ÉCROU – HEX. NYLOC M14 CLASSE 8		
28	247684	CAPOT	1	
Α	135723	BOULON – À TÊTE RONDE, 6 PANS CREUX ZINGUÉ M10 X 20		
В	135785	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 25-8,8-A3L		
С	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
D	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
E	184681	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 50-8,8-AA1J		
F	152193	BOULON – 6 PANS HD M10 X 1,5 X 55 X 8,8-A3L	1	

^{94.} Le kit comprend six doigts de conditionneur (MD n° 281783), six boulons à épaulement M14 (MD n° 281780), et six écrous hexagonaux M14 (MD n° 281781).

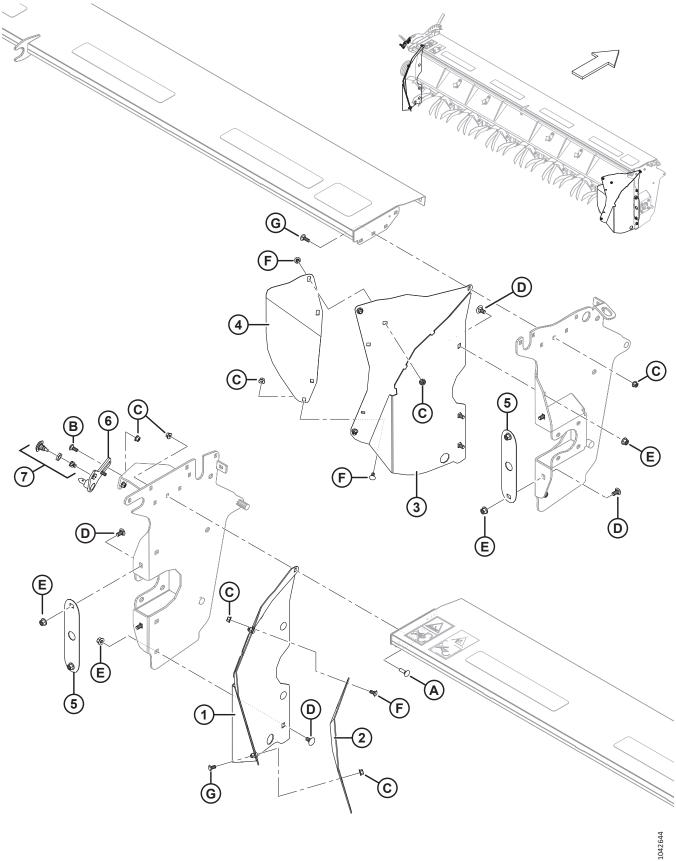
CONDITIONNEUR À DOIGTS



CONDITIONNEUR À DOIGTS

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
G	152439	BOULON – TRCCC M12 X 1,75 X 25-8,8-A3L		
Н	136440	BOULON – HEX FLG CTR LK M16 x 2-10-AA1J		
J	184596	RONDELLE – RESSORT M12A STL SAE 1050-1075		
K	184662	BOULON – TRCC TFL M10 X 1,5 X 30-8,8-A3L		
L	136881	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 45-10,9-A3L		
М	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV-A3L		
N	184717	RONDELLE – PLATE NORMALE M16-200HV-A3L		

Conditionneur à doigts - Blindages 21

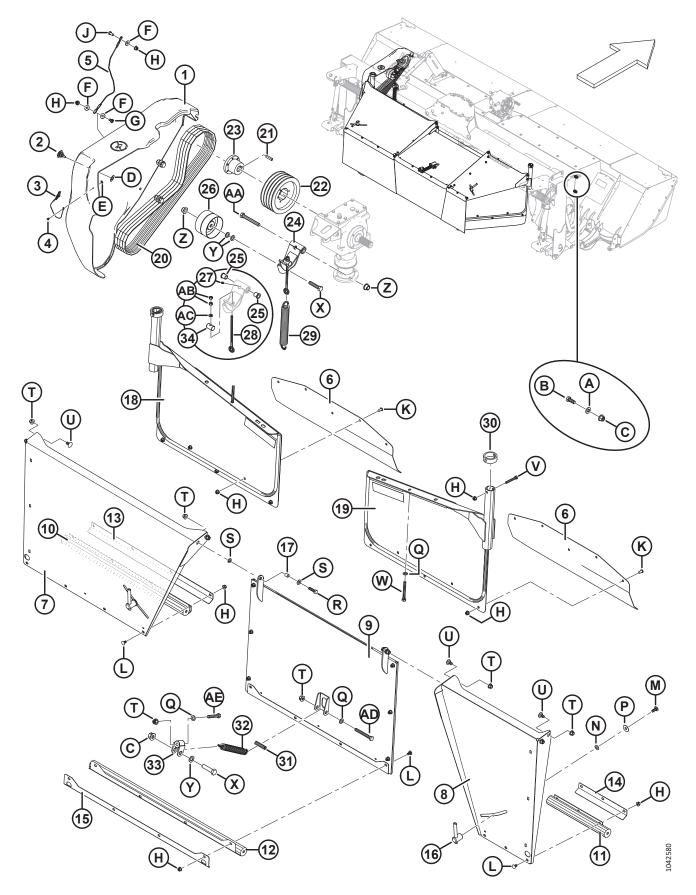


CONDITIONNEUR À DOIGTS – BLINDAGES

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	224861	DÉFLECTEUR – CG ENS. SOUDÉ	1	
2	246363	EXTENSION – DÉFLECTEUR, CG	1	
3	224862	DÉFLECTEUR – CD ENS. SOUDÉ	1	
4	246364	EXTENSION – DÉFLECTEUR, CD	1	
5	223889	PLAQUE – BLINDAGE	2	
6	246226	GOUJON – SOUDURE	1	
7	320524	ENS. – LOQUET – FENTE DE 3 MM 95	2	
Α	135691	BOULON – TRCC TFL M10 X 1,5 X 35-8,8-A3L		
В	135785	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 25-8,8-A3L		
С	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
D	135903	BOULON – TRCC M12 X 1,75 X 25-8,8-A3L		
Е	136431	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M12 X 1,75-10-A3L		
F	184657	BOULON – TRCCC M10 X 1,5 X 20-8,8-A3L		
G	184662	BOULON – TRCC TFL M10 X 1,5 X 30-8,8-A3L		

^{95.} Comprend le loquet (NVS), le clip de tolérance (NVS), et l'écrou du loquet (NVS).

22 Conditionneur à doigts - Attelage de la plateforme



CONDITIONNEUR À DOIGTS - ATTELAGE DE LA PLATEFORME

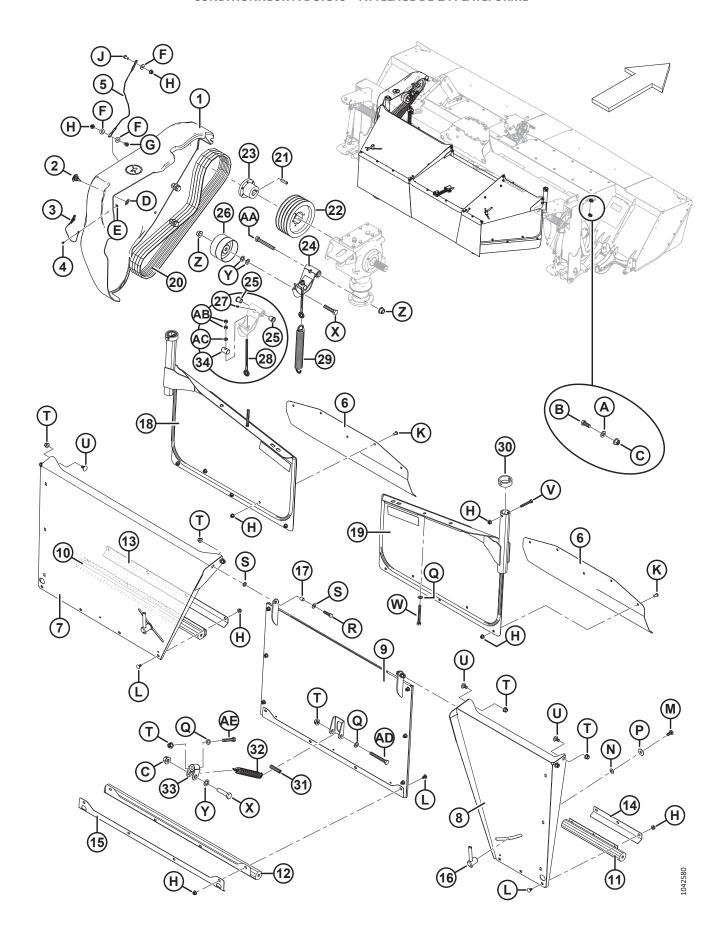
Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	257093	ENSEMBLE DE BLINDAGES – CG ⁹⁶	1	55.1.5
2	135815	LOQUET – FENTE DE 3 MM ⁹⁷	1	
3	246583	GOUPILLE À ANNEAU RABATTANT – C/AV. LONGE, GOUPILLE 3/16	1	
4	113799	RIVET – POP	1	
5	224605	CÂBLE – ANCRAGE DU BLINDAGE	1	
6	224892	BLINDAGE – EXTENSION	2	
7	247971	CAPOT – SUPÉRIEUR CG, C/AV. AUTOCOLLANT	1	
8	247572	CAPOT – CD, C/AV. AUTOCOLLANT	1	
9	259294	CAPOT – PORTE, C/AV. AUTOCOLLANT	1	
10	247374	BLINDAGE – RIDEAU CG	1	
11	246023	BLINDAGE – RIDEAU, CD	1	
12	247373	BLINDAGE – RIDEAU, CENTRAL	1	
13	247377	PINCE – À TÔLE, CG	1	
14	246013	PINCE – À TÔLE, CD	1	
15	247376	PINCE – À TÔLE, CENTRAL	1	
16	247693	POIGNÉE – ENSEMBLE	2	
17	224313	BAGUE D'ESPACEMENT	2	
18	223443	DÉFLECTEUR – ENSEMBLE CG, C/Av. RÉFLECTEUR	1	
	115146	RÉFLECTEUR – AMBRE		
19	223444	DÉFLECTEUR – ENSEMBLE CD, C/Av. RÉFLECTEUR	1	
	115146	RÉFLECTEUR – AMBRE		
20	222029	COURROIE – ENTRAÎNEMENT DU CONDITIONNEUR À COUTEAUX COUDÉS	1	
21	246424	CLAVETTE – 10 MM X 8 MM X 45 MM	1	
22	246846	POULIE – 4 HB	1	
23	246845	BAGUE	1	
24	281695	KIT – TENDEUR DE COURROIE 98	1	
25	221997	BAGUE – À COLLERETTE 16 X 22 X 25L	2	
26	149183	POULIE – TENDEUR	1	
27	7782	RACCORD – LUBRIFICATION 1/4–28 FILET CONIQUE	1	
28	281685	BOULON – À ŒIL	1	
29	245966	RESSORT – EXTENSION	1	
30	257112	TUBE – CAPUCHON	2	
31	247634	BAGUE D'ESPACEMENT (2015 UNIQUEMENT)	1	272420-285419
32	9423	RESSORT – TRACTION, 216 MM LG, 35 MM DE DIA.	1	
33	247631	ARTICULATION – ENS. SOUDÉ	1	

^{96.} Comprend la goupille à anneau rabattant (MD n° 246583), le rivet pop (MD n° 113799), et le câble (MD n° 224605).

^{97.} Commandez le loquet (MD n° 135815) jusqu'à épuisement du stock ; puis commandez l'ensemble de loquet (MD n° 320524), qui comprend le loquet (NVS), le clip de tolérance (NVS), et l'écrou de loquet (NVS).

^{98.} Le kit comprend la soudure du tendeur (NVS), deux bagues (MD n° 221997), deux écrous hexagonaux (MD n° 30505), une rondelle (MD n° 30655), une goupille droite (MD n° 281644), un raccord de graissage (MD n° 7782), un autocollant de graissage (MD n° 23164), et un boulon à œil de 230 mm (MD n° 281685).

CONDITIONNEUR À DOIGTS - ATTELAGE DE LA PLATEFORME



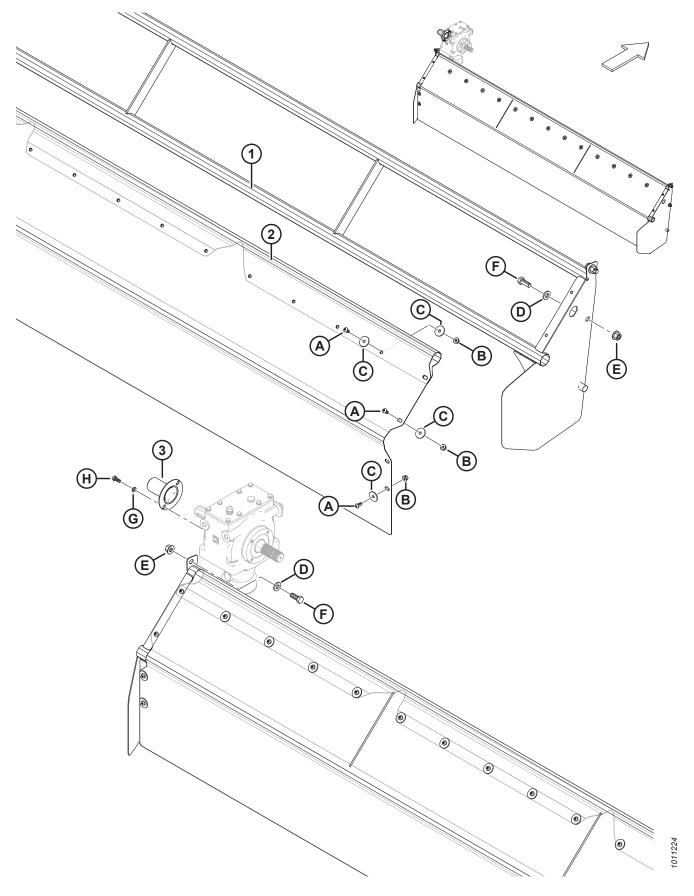
CONDITIONNEUR À DOIGTS - ATTELAGE DE LA PLATEFORME

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
34	281644	GOUPILLE – DROITE	1	30110
Α	320226	RONDELLE – TREMPÉE M16-300HV-ZINC		
В	111528	BOULON – TÊTE HEX. TFL M16 X 2 X 40-8,8-A3L		
С	136440	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M16 X 2-10-A3L		
D	5113	RONDELLE – PLATE		
Е	184701	RONDELLE – PLATE GRANDE M5-200HV-A2L		
F	30635	RONDELLE – PLATE NORMALE M10 ZINGUÉE		
G	135852	VIS – 6 PANS CREUX TÊTE RONDE HD M10 X 1,5 X 25-12,9-A3L		
Н	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
J	136148	BOULON – 6 PANS HD TFL M10 X 1,5 X 20-8,8-BO		
K	135723	BOULON – À TÊTE RONDE, 6 PANS CREUX ZINGUÉ M10 X 20		
L	184657	BOULON – TRCCC M10 X 1,5 X 20-8,8-A3L		
M	152702	BOULON – TRCCC M12 X 1,75 X 30-8,8-A3L		
N	184596	RONDELLE – RESSORT M12A STL SAE 1050-1075		
Р	32247	RONDELLE – PLATE		
Q	184717	RONDELLE – PLATE NORMALE M16-200HV-AA1J (2016 ET ULTÉRIEUR)		285420-
	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV-A3L (2015 UNIQUEMENT)		266820-285419
R	136881	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 45-10,9-A3L		
S	135369	RONDELLE – TREMPÉE		
Т	136440	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M16 X 2-10-A3L (2016 ET ULTÉRIEUR)		285420-
	136431	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M12 X 1,75-10-A3L (2015 UNIQUEMENT)		266820-285419
U	135903	BOULON – TRCC M12 X 1,75 X 25-8,8-A3L		
V	184659	BOULON – TÊTE HEX. M10 X 1,5 X 75-8,8-A3L		
W	136423	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 110-8,8-A3L		
Х	181511	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 75-10,9-A3L		
Υ	184717	RONDELLE – PLATE NORMALE M16-200HV-A3L 99		
Z	152520	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU TECH., M16 X 2-10-A3L		
AA	184678	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 120-8,8-A3L		
AB	30505	ÉCROU – HEX. M10 X 1,5-10-A3L		
AC	30655	RONDELLE – TREMPÉE		
AD	197161	BOULON – 6 PANS HD M16 X 2,0 X 100-8,8-A3L (2016 ET SUIVANTS)		285420-
	184672	BOULON – 6 PANS HD M12 X 1,75 X 100-10,9-A3L (2015 UNIQUEMENT)		266820-285419
AE	184675	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 70-8,8-A3L		

262443 70 Révision A

^{99.} Utilisez une ou deux rondelles (MD n° 184717) entre la poulie (MD n° 149183) et la soudure du tendeur (NVS) selon les besoins pour aligner l'entraînement de la courroie.

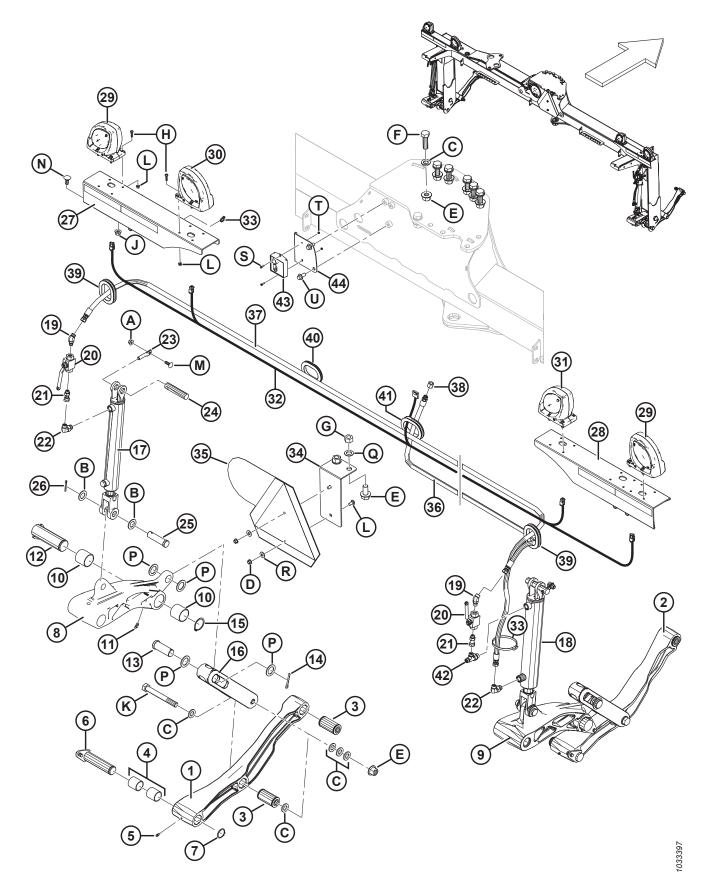
23 Option sans conditionneur – Blindages



OPTION SANS CONDITIONNEUR – BLINDAGES

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	224327	CADRE - SANS BLINDAGES, SOUDURE	1	
2	224320	BLINDAGE – RIDEAU	1	
3	246581	CAPOT – ARBRE	1	
Α	135723	BOULON – À TÊTE RONDE, 6 PANS CREUX ZINGUÉ M10 X 20		
В	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
С	136428	RONDELLE – PLATE GRANDE M10-200HV-A3L		
D	320226	RONDELLE – TREMPÉE M16-300HV-ZINC		
Е	136440	ÉCROU – Ä TETE HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M16 X 2-10-A3L		
F	111528	BOULON – TÊTE HEX. TFL M16 X 2 X 40-8,8-A3L		
G	184712	RONDELLE – PLATE GRANDE M10-200HV-A3L		
Н	30627	BOULON – TÊTE HEX. TFL M10 X 1,5 X 25-8,8-A3L		_

24 Composants du châssis porteur



NOTE:

Pour les pièces spécifiques du faisceau électrique, reportez-vous au catalogue des pièces du connecteur électrique (MD nº 169641).

	Numéro de			Numéro de
Réf.	pièce	Description	Qté	série
1	223333	ENSEMBLE – BRAS DE LEVAGE CG ¹⁰⁰	1	
2	223334	ENSEMBLE – BRAS DE LEVAGE CD ¹⁰⁰	1	
3	246198	BAGUE – CAOUTCHOUC	4	
4	281457	BAGUE	4	
5	7782	RACCORD – LUBRIFICATION 1/4–28 FILET CONIQUE	2	
6	247800	GOUPILLE – ENS. SOUDÉ, BRAS DE LEVAGE	2	
7	247110	SEGMENT – DE RETENUE EXTERNE, GALVANISÉ	2	
8	238178	ENSEMBLE – BRAS DE ROUE CG 101	1	
9	238179	ENSEMBLE – BRAS DE ROUE CD 101	1	
10	281458	BAGUE – BRAS DE ROUE	4	
11	21301	RACCORD – LUBRIFICATION, 45°	2	
12	247801	GOUPILLE – ENS. SOUDÉ, BRAS DE ROUE	2	
13	281101	GOUPILLE – CHAPE	2	
14	18609	GOUPILLE – FENDUE 1/4 DIA X 2 ZP	2	
15	247111	BAGUE – DE RETENUE EXT., GALVANISÉE	2	
16	223321	BIELLE – DE FLOTTEMENT, FONTE	2	
17	223427	CYLINDRE – HYDRAULIQUE (CG) 102	1	
	247015	KIT D'ÉTANCHÉITÉ		
	320289	RENIFLARD – № 8 ORB		
18	223425	VÉRIN – HYDRAULIQUE (CD) ¹⁰³	1	
	247014	KIT D'ÉTANCHÉITÉ		
19	136144	RACCORD – COUDÉ 45° HYD	2	
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
20	238222	SOUPAPE – BILLE	2	
21	136147	RACCORD – CONNECTEUR HYD	2	
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
22	136149	RACCORD – COUDÉ 90° C/Av JOINT TORIQUE	2	
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
23	112624	GOUPILLE – ARRÊTOIR	2	
24	142376	GOUPILLE – VÉRIN	2	

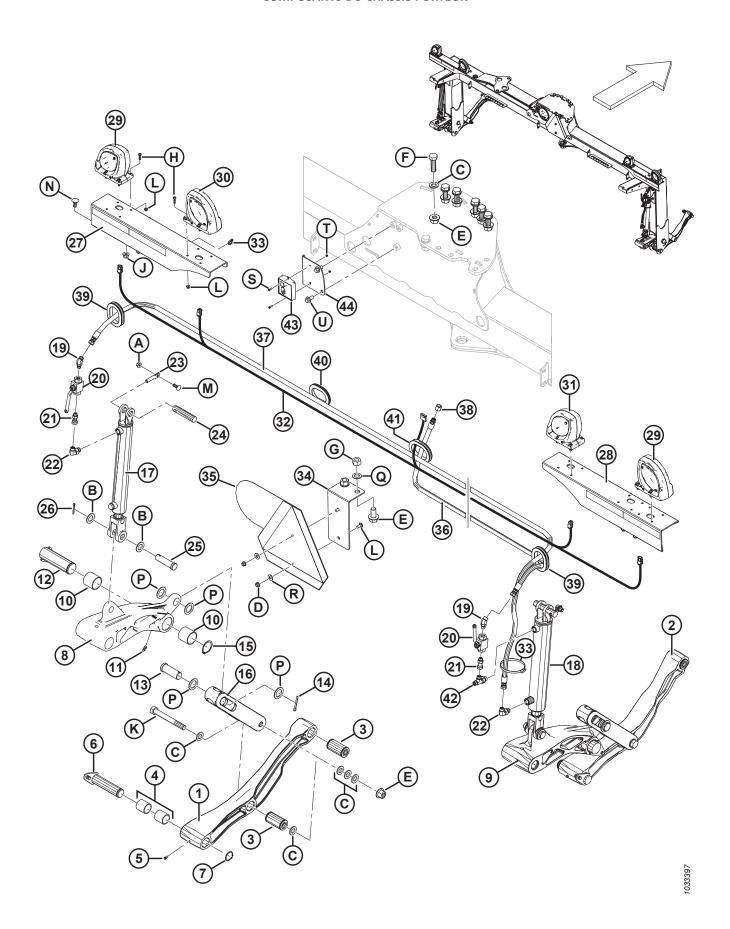
^{100.} Comprend un manchon en caoutchouc (MD n° 246198), une bague (MD n° 281457), et un raccord de lubrification (MD n° 7782).

262443

^{101.} Comprend deux bagues (MD n° 281458) et un raccord de lubrification (MD n° 21301). Pour les modèles de l'année 2020 et les unités précédentes, un nouveau pivot (MD n° 238193) doit également être commandé lors de l'entretien des ensembles de bras de roue CG ou CD.

^{102.} Cylindre gauche ; le flexible (MD n° 247106) est nécessaire si le Road Friendly Transport^{MC} (Système de transport routier) est installé.

^{103.} Vérin CD.



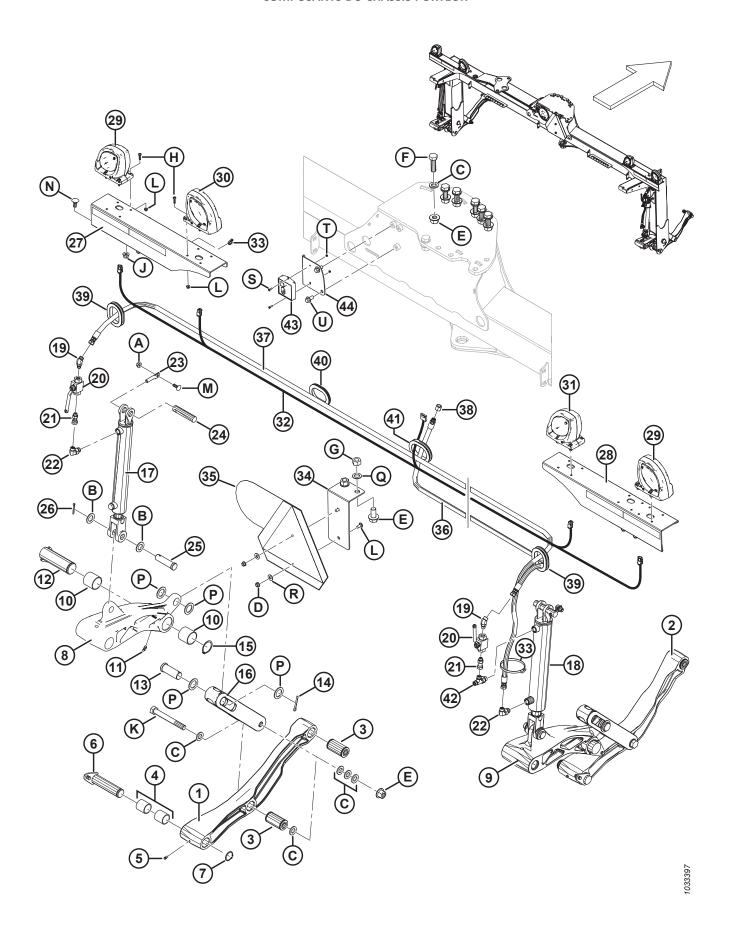
- / 0	Numéro de	Description	O. f	Numéro de
Réf.	pièce	Description	Qté	série
25 26	102265	GOUPILLE - CHAPE	2	
	18608	GOUPILLE – FENDUE 3/16 DIA X 1,5 ZP		
27	223181	SUPPORT – LUMIERE, CD 104	1	
28	223180	SUPPORT – LUMIERE, CD ¹⁰⁴	1	
29	203547	FEU – DÉGAGEMENT, CONNECTEUR DT	2	
30	203548	FEU – ARRIÈRE CG, CONNECTEUR DT	1	
31	203549	FEU – ARRIÈRE CD, CONNECTEUR DT	1	
32	281613	FAISCEAU – CÂBLAGE, FEUX	1	321190-
	247883	FAISCEAU – CÂBLAGE, FEUX ¹⁰⁵	1	-321189
33	21763	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLE (NOIR)	6	
34	259201	SUPPORT – VL, SIS (à partir de 2019)	1	346190-
	223537	SUPPORT – VL (à partir de 2018)	1	-346189
35	258262	ENS. – SUPPORT DE MONTAGE avec VL et SIS (SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE VITESSE) 106	1	346190-
36	224166	TUYAU SOUPLE – HYD, LG 2800 MM	1	
37	224167	TUYAU SOUPLE – HYD, LG 4925 MM	1	
38	136325	BOUCHON – HYD. SAE, 6 ORFS	1	
39	223543	JOINT – GARNITURE DE BORD	2	
40	223544	JOINT – GARNITURE DE BORD	1	
41	223545	JOINT – GARNITURE DE BORD	1	
42	136453	RACCORD – EN T	1	
43	281700	MODULE – FEUX DE TRANSPORT ¹⁰⁷	1	321190–
44	281813	SUPPORT – MODULE ¹⁰⁷	1	321190-
Α	50101	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE STVR LOC M10 X 1,5-10-A3L		
В	156743	RONDELLE – PLATE		
С	112130	RONDELLE – TREMPÉE		
D	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10		
E	136122	ÉCROU – HEX. À COL. BLOCAGE CTR M20 x 2,5-10-AA1J		
F	136157	BOULON – 6 PANS HD M20 X 2,5 X 65-10,9-A3L		
G	136124	ÉCROU – 6 PANS M20 X 2,5-10-AA1J		
Н	136252	VIS – TÊTE BOMBÉE M6 X 25 X 8-4,8-H-A2L		
J	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
K	136650	BOULON – 6 PANS HD M20 X 2,5 X 170-8,8-A3L		

^{104.} Comprend les réflecteurs (MD nº 115145, 115147).

^{105.} Pièce de rechange pour les unités des modèles fabriqués avant 2018. Pour les unités des modèles 2018 ou suivants, commandez la rondelle MD n° 281613.

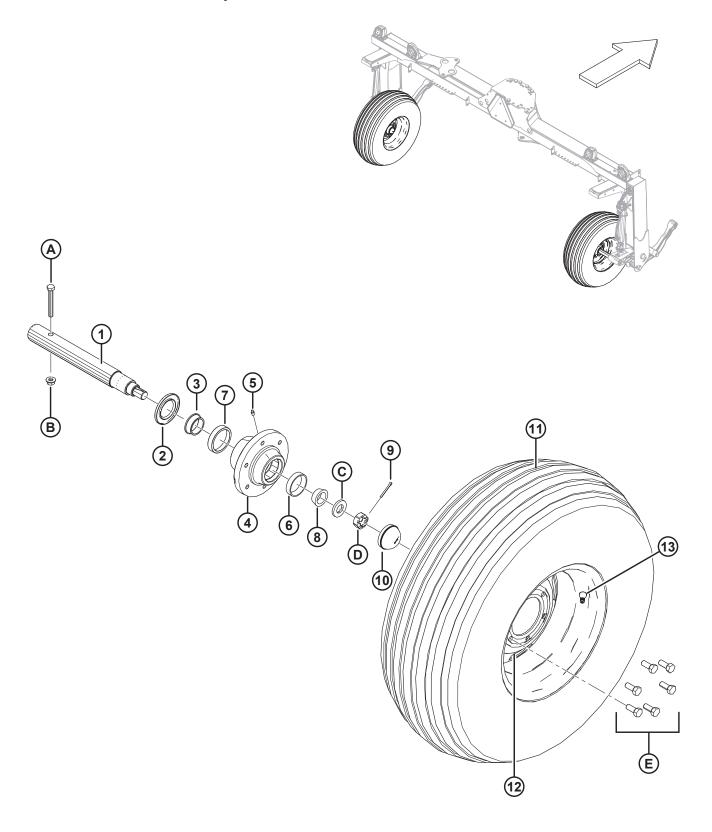
^{106.} Comprend l'autocollant VL MD nº 115148. Pour les autocollants d'identification de vitesse, reportez-vous à la section *32 Autocollants et réflecteurs, page 97*.

^{107.} Le module de feux de transport (MD n° 281700) et le support (MD n° 281813) sont installés uniquement sur les modèles à partir de 2018. Pour les modèles jusqu'à 2017, le module d'éclairage de transport (MD n° 171068) est installé sur l'attelage. Reportez-vous à la section 28 Attelage – Hydraulique/Électrique, page 85.



Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
L	184657	BOULON – TRCCC M10 X 1,5 X 20-8,8-AA1J		
M	184662	BOULON – TRCC TFL M10 X 1,5 X 30-8,8-A3L		
N	184667	BOULON – TRCC M12 X 1,75 X 30-8,8-A3L		
Р	146487	RONDELLE – PLATE TREMPÉE 1 1/4 NOM. NOM DIDENTIFICATION (ID)		
Q	136477	RONDELLE – PLATE NORMALE M20-200HV		
R	18670	RONDELLE – PLATE SAE 7/16 ID X 1,0 po DE AA1J		
S	136313	VIS – PAN HD M4 X 0,7 X 16-4,8-AA1J		
Т	30855	BOULON – HEX. M4 X 0,7-8-AA1J		
U	136399	BOULON – HEX FLG HD TFL M12 x 1,75 x 25-8,8-AA1J		

25 Roues du cadre porteur



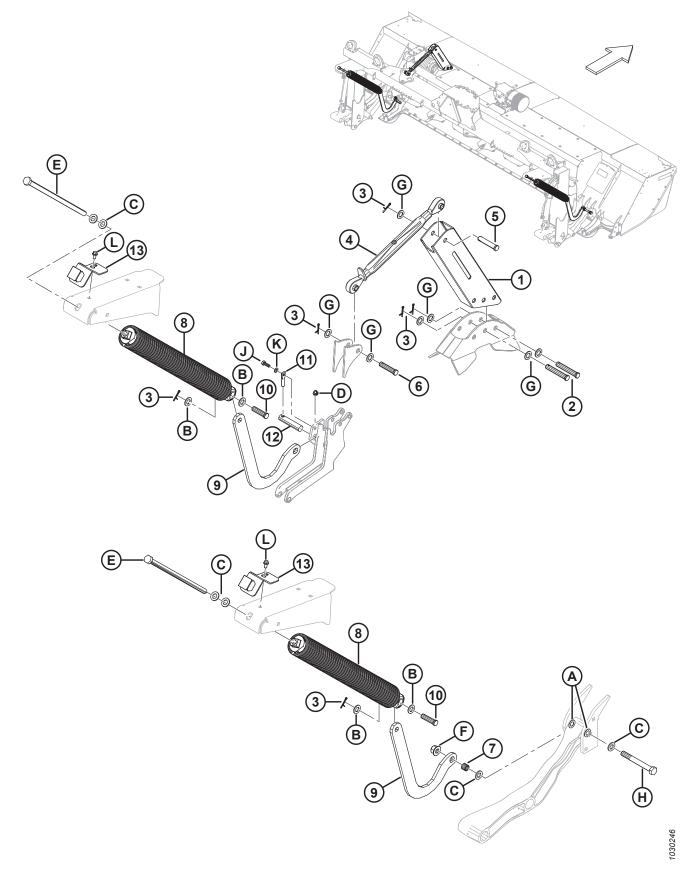
ROUES DU CADRE PORTEUR

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	238193	AXE	2	
2	140248	JOINT – GRAISSE	2	
3	140247	ROULEMENT – ROULEAU CONIQUE	2	
4	140246	MOYEU – C/AC CUVETTES DE ROULEMENT ET RACCORD GRAISSEUR	2	
5	50174	RACCORD – LUBRIFICATION TYPE ENTRAÎNEMENT	2	
6	30701	ROULEMENT – CUVETTE	2	
7	140249	ROULEMENT – CUVETTE	2	
8	30702	ROULEMENT – CONIQUE	2	
9	18608	GOUPILLE – FENDUE 3/16 DIA X 1,5 ZP	2	
10	140250	CAPUCHON – ANTIPOUSSIÈRES	2	
11	30889	PNEU – SANS CHAMBRE À AIR 31 X 13,5-15 NHS 8 PLY CODE I1	2	
12	247264	ROUE – ARGENT, C/AC AUTOCOLLANTS	2	
13	21153	TIGE – VALVE DE PNEU No TR-415	2	
Α	184673	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 90-10,9-A3L		
В	148645	ÉCROU – DE BLOCAGE HEX. À COL. STVR M12 X 1,75-10-A3L		
С	31774	RONDELLE – PLATE		
D	19878	ÉCROU – HEX. À RAINURE 1,00-14 UNF		
Е	18916	BOULON – 90 ° DE ROUE 9/16 PFN X 1,75 OL		

1

^{108.} Comprend un raccord de lubrification (MD n° 50174), un roulement de cuvette (MD n° 30701), et une cuvette de roulement (MD n° 140249).

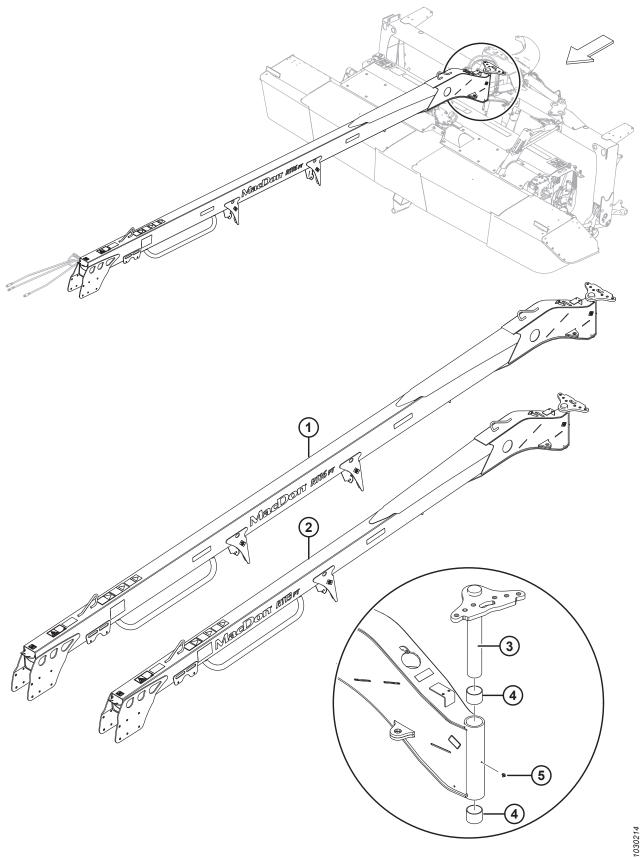
26 Raccordements du cadre porteur à la plateforme



RACCORDEMENTS DU CADRE PORTEUR À LA PLATEFORME

	Numéro de			Numéro de
Réf.	pièce	Description	Qté	série
1	224272	ANCRAGE – SUPÉRIEUR	1	
2	156741	GOUPILLE – CHAPE	2	
3	18608	GOUPILLE – FENDUE 3/16 DIA X 1,5 ZP	4	
4	42104	ENS. DE JOINTS	1	
	42431	JOINT – À BILLE CG FILETÉ		
	42432	JOINT – À BILLE CD FILETÉ		
	42433	EMBASE DE BUTÉE – VERROUILLAGE		
	42434	TUBE – CENTRAL		
5	20312	GOUPILLE – CHAPE	1	
6	30464	GOUPILLE – CHAPE	3	
7	222231	BAGUE D'ESPACEMENT – ZINGUÉE	1	
8	238003	ENSEMBLE DU RESSORT	2	
9	221833	BRAS – BIELLE	2	
10	30463	GOUPILLE – CHAPE	2	
11	112624	GOUPILLE – ARRÊTOIR	1	
12	142376	GOUPILLE – VÉRIN	1	
13	268350	PLATEAU – VERROUS RESSORTS	2	
Α	5113	RONDELLE – PLATE		
В	18601	RONDELLE – SAE PLATE DI 13/16 X DE 1,5 PO ZP		
С	112130	RONDELLE – TREMPÉE		
D	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
Е	136088	BOULON – 6 PANS HD TFL M20 X 2,5 X 450 X SPCL-8,8-A3L		
F	136122	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M20 X 2,5-10-A3L		
G	136477	RONDELLE – PLATE NORMALE M20-200HV-A3L		
Н	136650	BOULON – 6 PANS HD M20 X 2,5 X 170-8,8-A3L		
J	184661	BOULON – TÊTE HEX. M10 X 1,5 X 30-8,8-A3L		
K	184711	RONDELLE – PLATE RÉGULIÈRE M10-200HV-A3L		
L	152655	BOULON – TÊTE HEX M10 X 1,5 X 20-8,8-AA1J		

27 Attelage



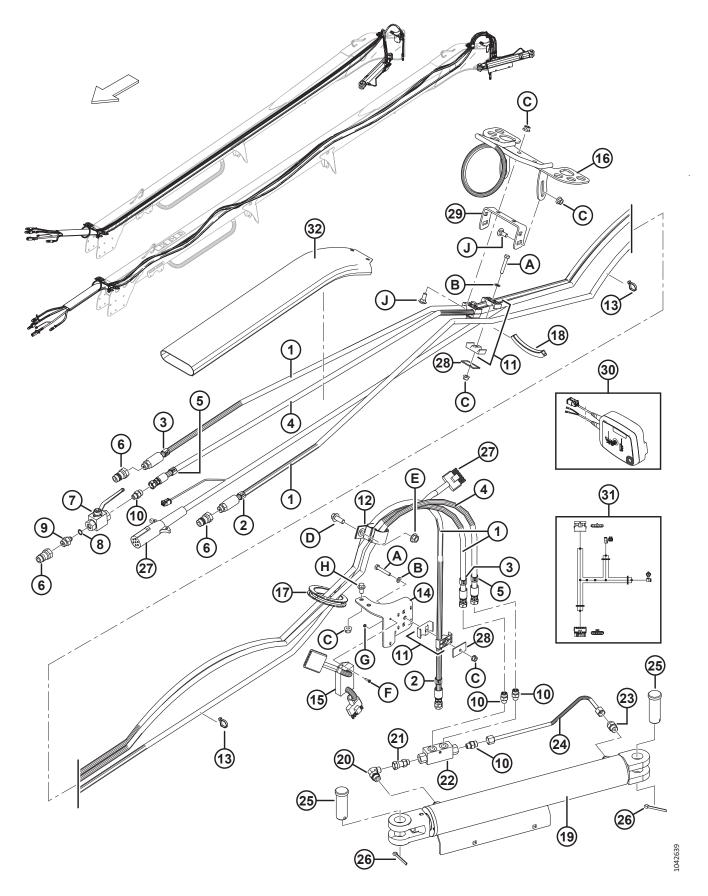
ATTELAGE

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	259227	ATTELAGE – 16 PI PT ¹⁰⁹	1	
2	259226	ATTELAGE – 13 PI PT ¹¹⁰	1	
3	222786	GOUPILLE D'ATTELAGE, ENS. SOUDÉ	1	
4	246574	BAGUE – MANCHON, POLY	2	
5	21010	RACCORD – DE LUBRIFICATION 90 ° 1/4–28 FILET CONIQUE	1	

^{109.} Comprend les bagues (MD n° 246574), le raccord de lubrification (MD n° 21010), et les autocollants (MD n° 194468, 259058, 23165, 194464, 113482, 174436, 246927, 281529, 247182, 23164, 302204). Pour des autocollants spécifiques, reportez-vous à la section *32 Autocollants et réflecteurs, page 97* ou à la section *33 Autocollants – Identification de produit, page 101*.

^{110.} Comprend les bagues (MD n° 246574), le raccord de lubrification (MD n° 21010), et les autocollants (MD n° 194468, 259058, 23165, 194464, 113482, 174436, 246926, 281529, 247182, 23164, 302204). Pour des autocollants spécifiques, reportez-vous à la section *32 Autocollants et réflecteurs, page 97* ou à la section *33 Autocollants – Identification de produit, page 101*.

28 Attelage – Hydraulique/Électrique



ATTELAGE - HYDRAULIQUE/ÉLECTRIQUE

NOTE:

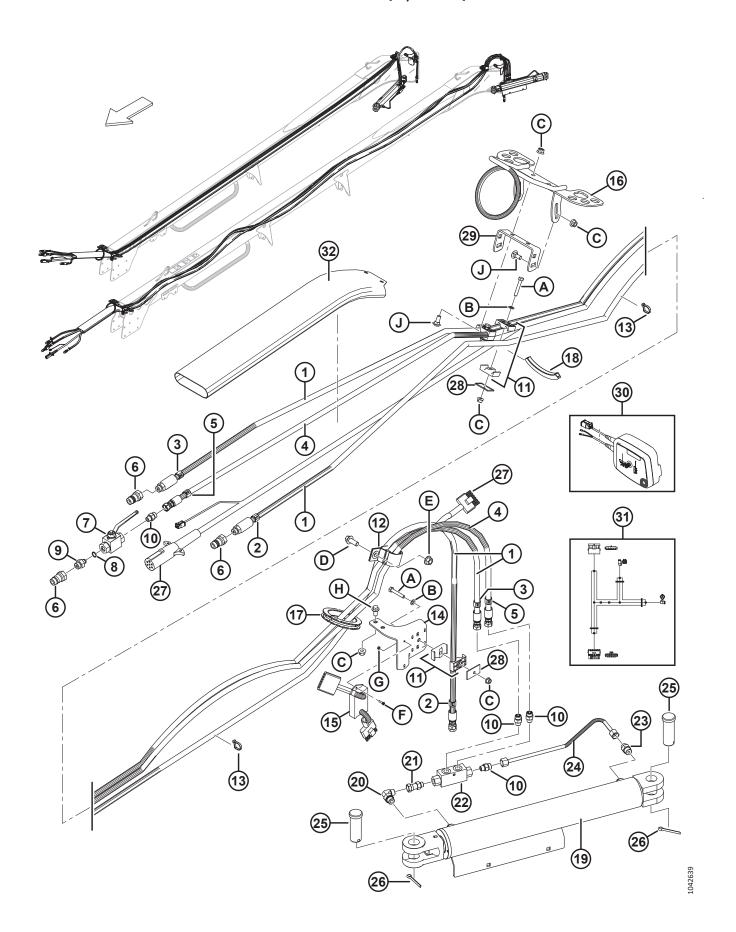
Pour les pièces spécifiques du faisceau électrique, reportez-vous au catalogue des pièces du connecteur électrique (MD nº 169641).

1	224162		Qté	série
		TUYAU – HYDRAULIQUE, 9335 MM (16 PI) 111	2	
	224160	TUYAU – HYDRAULIQUE, 7872 MM (13 PI) 112	2	
2	136381	COLLIER – IDENTIFICATION DU TUYAU, ROUGE 1	2	
3	136384	COLLIER – IDENTIFICATION DU TUYAU, BLEU 2	2	
4	224163	FLEXIBLE – HYDRAULIQUE, 9335 MM (16 PI) 111	1	
	224161	FLEXIBLE – HYDRAULIQUE, 7725 MM (13 PI) 112	1	
5	136382	COLLIER – IDENTIFICATION DU TUYAU, ROUGE 2	2	
6	135563	RACCORD – COUPLAGE HYDRAULIQUE	3	
7	238222	SOUPAPE – BILLE	1	
8	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6	1	
9	21804	RACCORD – CONNECTEUR HYDRAULIQUE	1	
10	135778	RACCORD – ADAPTATEUR C/Av. JOINT TORIQUE	4	
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
	135865	JOINT TORIQUE – NO 6 ORFS		
11	247750	BRIDE DE FIXATION – ENS.	3	
12	163598	SANGLE – VELCRO, DE SUSPENSION	1	
13	21763	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLE (NOIR)	5	
14	224131	SUPPORT – FLEXIBLES, FAISCEAU	1	
15	171068	RELAIS – MODULE DE FEUX DE TRANSPORT 113	1	-321189
16	247822	SUPPORT – ENS. SOUDÉ	1	
17	281400	JOINT – GARNITURE DE BORD	1	
18	136162	JOINT – GARNITURE DE BORD, ±5 140 MM LG	1	
19	247899	VÉRIN – BASCULEMENT DE L'ATTELAGE	1	
	247180	KIT DE JOINTS – VÉRIN DE BASCULEMENT		
20	136149	RACCORD – COUDÉ 90° HYD, C/AV. O-RING	1	
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – NO 6 ORFS		
21	136147	RACCORD – CONNECTEUR HYD, C/AV. JOINT TORIQUE	1	
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
22	148851	VALVE – PRESSION ÉQUILIBRÉE	1	
23	191705	RACCORD – ADAPTATEUR 6 MORFS X 8 MORB, C/AV. JOINT TORIQUE	1	
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – NO 6 ORFS		

^{111.} Pour les types de traction R116.

^{112.} Pour les types de traction R113.

^{113.} Le relais du module de feux de transport (MD n° 171068) est installé uniquement sur les modèles 2017 et antérieurs. Pour le modèle 2018, et les unités produites ultérieurement, le module de feux de transport (MD n° 281700) est installé sur l'attelage. Reportez-vous à la section 24 Composants du châssis porteur, page 73.



ATTELAGE - HYDRAULIQUE/ÉLECTRIQUE

	Numéro de			Numéro de
Réf.	pièce	Description	Qté	série
24	223981	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	
25	281101	AXE – CHAPE	2	
26	18609	GOUPILLE – FENDUE 1/4 DIA x 2 ZP	2	
27	281612	FAISCEAU – CÂBLAGE, REMORQUE, 16 PI	1	321190–
	246559	FAISCEAU – CÂBLAGE, REMORQUE, 16 PI ¹¹⁴	1	-321189
	281611	FAISCEAU – CÂBLAGE, REMORQUE, 13 PI	1	321190-
	246950	FAISCEAU – CÂBLAGE, REMORQUE (13 PI) 115	1	-321189
	30710	BORNE – PRISE À 7 PÔLES CONF. À LA SAE J560		
	134029	CONNECTEUR – PRISE, DEUTSCH, SOLÉNOÏDE		
28	184303	COLLIER – PLAQUE DE RECOUVREMENT	3	
29	247823	PATTE – SUPPORT POUR FLEXIBLE	1	
30	B5949	KIT – INTERRUPTEUR DE TRANSPORT, MD ¹¹⁶	A/B	
	246558	INTERRUPTEUR – BOÎTE DE COMMUTATION 117		
	281615	HARNAIS – CONNECTEUR AUXILIAIRE À TROIS BROCHES	1	
31	247884	SUPPORT – FEUX DE TRANSPORT, MARCHE ARRIÈRE 118	A/B	
32	238184	MANCHON – FLEXIBLE	1	
	252270	DOULON C DANGUE TELANO VA 25 V 50 0 0 DO		
A	252270	BOULON – 6 PANS HD TFL M8 X 1,25 X 50-8,8-BO		
B C	184708 135337	RONDELLE – PLATE M8-200HV-A2L		
		ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL M8 X 1,25-8-A2L		
D	148798	BOULON – TÊTE HEX. À COL. M12 X 1,75 X 30-10,9-A3L		
E	148645	ÉCROU – DE BLOCAGE HEX. À COL. STVR M12 X 1,75-10-A3L		
F	136313	VIS – TÊTE BOMBÉE ISO 7045 M4 X 0,7 X 16-4,8-A2L		
G	30855	BOULON – HEX M4 X 0,7-8-A2L		
Н	152655	BOULON – TÊTE HEX. FLG M10X 1,5 X 20-8,8-A3L		
J	135785	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 25-8,8-A3L		

^{114.} Pièce de rechange pour les unités des modèles fabriqués avant 2018. Pour les unités des modèles 2018 ou ultérieurs, commandez la rondelle MD n° 281612.

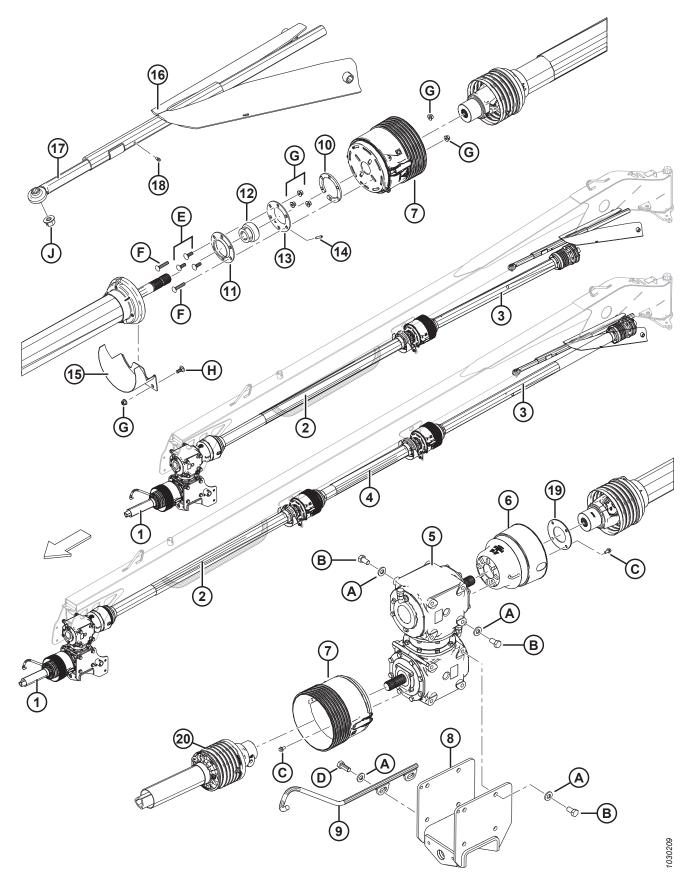
^{115.} Pièce de rechange pour les unités des modèles fabriqués avant 2018. Pour les unités des modèles 2018 ou suivants, commandez la rondelle MD n° 281611.

^{116.} Comprend une boîte de commutation (MD nº 281615), un faisceau (MD nº 281615), un autocollant (MD nº 281188), et des instructions. Les kits ne sont disponibles qu'auprès d'équipements.

^{117.} L'autocollant (MD n° 281188) n'est pas inclus avec la boîte de commutation. Pour des autocollants, reportez-vous à la section 32 Autocollants et réflecteurs, page 97. La boîte de commutation utilise des fusibles de 10 ampères.

^{118.} Faisceau branché entre le faisceau de l'attelage et le faisceau du cadre porteur de telle sorte qu'il puisse commuter la logique des feux sans avoir à déplacer le faisceau du cadre porteur.

29 Attelage – Entraînement mécanique



ATTELAGE – ENTRAÎNEMENT MÉCANIQUE

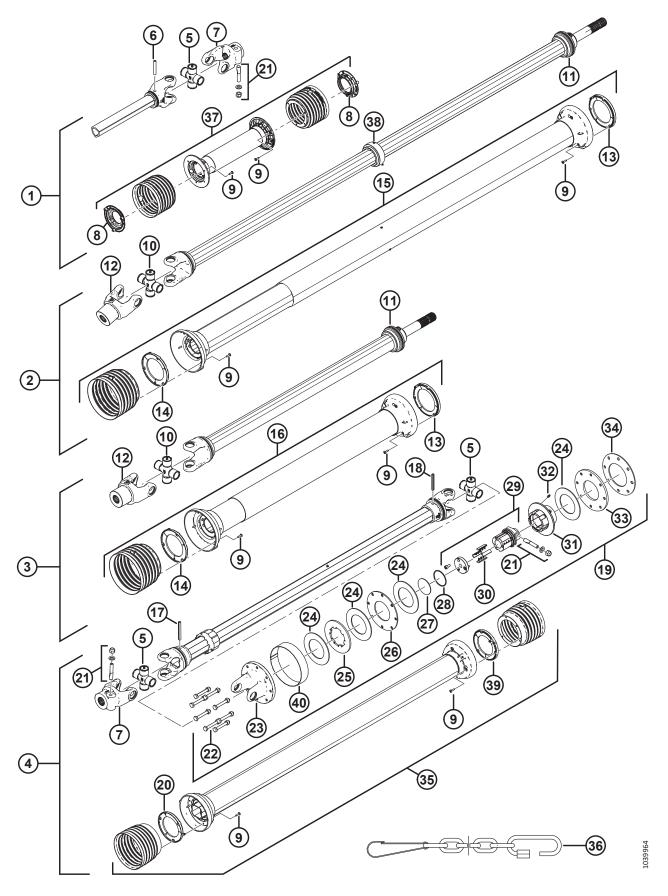
Réf.	Numéro de pièce	Description	13/16 PI Qté	Numéro de série
1	247813	TRANSMISSION – OUTIL PRINCIPAL 119	1/1	
2	281532	TRANSMISSION – AVANT 119	1/1	
3	239007	PRISE DE FORCE – EMBRAYAGE ¹¹⁹	1/1	
4	246166	TRANSMISSION – INTERMÉDIAIRE (16 PI UNIQUEMENT) 119	0/1	
5	146784	ENTRAÎNEMENT – BOÎTE DE VITESSES, PIVOTANTE 120	1/1	
6	224601	BLINDAGE – CONTRE CÔNE	1/1	
7	246420	BLINDAGE – CÔNE	2/3	
8	259461	SUPPORT DE BOÎTE DE VITESSES – ENS. SOUDÉ	1/1	371190-
	259232	SUPPORT DE BOÎTE DE VITESSES – ENS. SOUDÉ 121	1/1	-371189
9	281110	SUPPORT – ENS. SOUDÉ	1/1	
10	246207	PLAQUE	1/2	
11	135773	BRIDE – BOULON TYPE 3 72 MM 6	1/2	
12	21936	ROULEMENT – BILLE SPH. DIA. EXT., C/AC LC (ALÉSAGE DE 1 3/8 PO)	1/2	
13	135774	BRIDE – BOULON 6 AVEC RACCORD GRAISSEUR	1/2	
14	30934	RACCORD – LUBRIFICATION 1/4–28 FILET CONIQUE	1/2	
15	224523	BLINDAGE – ENS. SOUDÉ	1/2	
16	281380	ENS. SOUDÉ – DIRECTION	1/1	
17	224373	TIGE – DIRECTION TR.	1/1	
18	7782	RACCORD – LUBRIFICATION 1/4–28 FILET CONIQUE	1/1	
19	247831	PLAQUE – SERRAGE	1/1	
20	247814	KIT – BLINDAGE 1,75 20T DL (PF ET OUTIL)	1/1	
	247815	KIT – BLINDAGE 1,375 21T (PF ET OUTIL)	1/1	
Α	120901	RONDELLE – PLATE TREMPÉE 5/8 PO NOMINAL (L9)		
В	136143	BOULON – TÊTE HEX. TFL M16 X 2 X 30-10,9-A3L		
С	136485	BOULON – TÊTE HEX. FLG HD TFL M8 X 1,25 X 16-8,8-A3L		
D	111528	BOULON – TÊTE HEX. TFL M16 X 2 X 40-8,8-A3L		
E	184662	BOULON – TRCC TFL M10 X 1,5 X 30-8,8-A3L		
F	252919	BOULON – TRCC TFL M10 X 1,5 X 50-8,8-AA1J		
G	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
Н	135785	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 25-8,8-A3L		
J	136440	ÉCROU – Ä TETE HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M16 X 2-10-A3L		

^{119.} Pour les pièces de rechange, reportez-vous à la section 30 Transmission de l'attelage – Pièces de rechange, page 91.

^{120.} Pour les pièces de rechange, reportez-vous à la section 12 Entraînement et boîte de vitesses pivotante – Pièces de rechange, page 35.

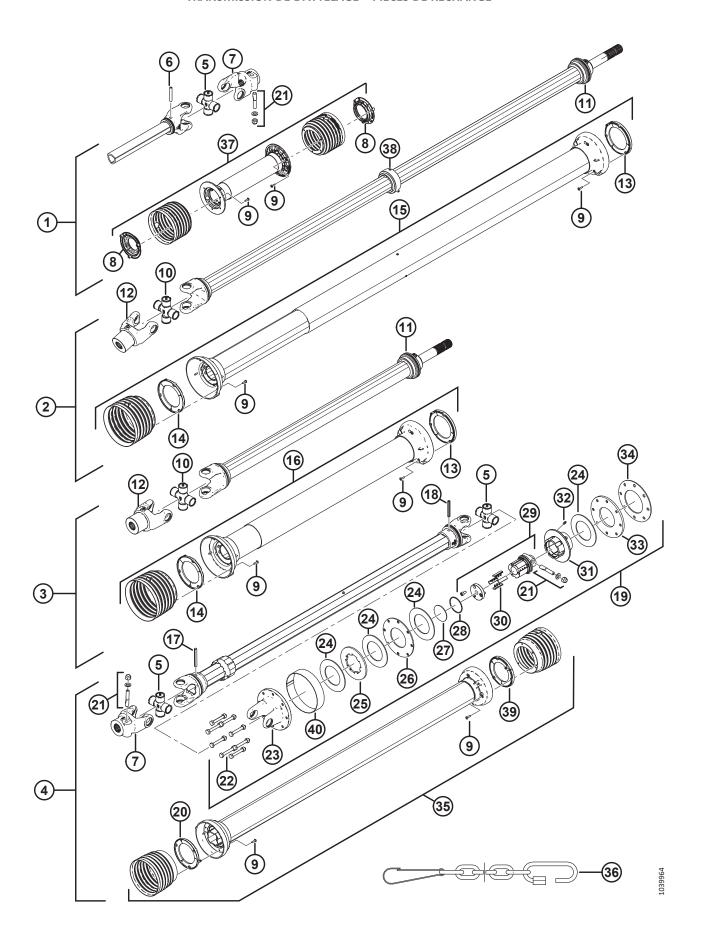
^{121.} Utilisez le MD n° 259232 pour réparer les unités sur les modèles de l'année 2019 et précédentes jusqu'à épuisement du stock, utilisez ensuite le MD n° 259461.

30 Transmission de l'attelage – Pièces de rechange



TRANSMISSION DE L'ATTELAGE – PIÈCES DE RECHANGE

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
		TRANSMISSION PRIMAIRE		
1	247813	TRANSMISSION – OUTIL	1	
5	247123	KIT TRANSVERSAL	1	
6	247126	GOUPILLE CYLINDRIQUE (10 X 65)	1	
7	247124	FOURCHE	1	
8	247129	SUPPORT DE BLINDAGE (INTÉRIEUR)	1	
9	247128	VIS	3	
21	247133	GOUPILLE CONIQUE (2 ENSEMBLES)	1	
36	111242	CHAÎNE DU BLINDAGE	1	
37	247814	KIT – BLINDAGE 1,75 20T DL (PF ET OUTIL)	1	
	247815	KIT – BLINDAGE 1,375 21T DL (PF ET OUTIL)	1	
		TRANSMISSION AVANT		
2	281532	TRANSMISSION – AVANT	1	
9	247128	VIS	6	
10	247155	KIT TRANSVERSAL	1	
11	247156	PLAQUE DE SUPPORT	1	
12	247157	FOURCHE	1	
13	247158	SUPPORT DE BLINDAGE (EXTÉRIEUR)	1	
14	247159	SUPPORT DE BLINDAGE (INTÉRIEUR)	1	
15	281508	KIT DE BLINDAGE	1	
36	111242	CHAÎNE DU BLINDAGE	1	
38	281715	STABILISATEUR	1	
		TRANSMISSION INTERMÉDIAIRE		
3	246166	TRANSMISSION – INTERMÉDIAIRE, 16 PI UNIQUEMENT	1	
9	247128	VIS	6	
10	247155	KIT TRANSVERSAL	1	
11	247156	PLAQUE DE SUPPORT	1	
12	247157	FOURCHE	1	
13	247158	SUPPORT DE BLINDAGE (EXTÉRIEUR)	1	
14	247159	SUPPORT DE BLINDAGE (INTÉRIEUR)	1	
16	247160	KIT DE BLINDAGE	1	
36	111242	CHAÎNE DU BLINDAGE	1	
		TRANSMISSION ARRIÈRE AVEC EMBRAYAGE		
4	239007	PRISE DE FORCE – EMBRAYAGE	1	
5	247123	KIT TRANSVERSAL	2	
7	247124	FOURCHE	1	
9	247128	VIS	6	
17	247136	GOUPILLE CYLINDRIQUE (10 X 85)	1	
18	256663	GOUPILLE FENDUE (10 X 75)	1	
19	239009	ENSEMBLE D'EMBRAYAGE	1	
20	247138	SUPPORT DE BLINDAGE (EXTÉRIEUR)	1	



TRANSMISSION DE L'ATTELAGE - PIÈCES DE RECHANGE

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
21	247133	GOUPILLE CONIQUE (2 ENSEMBLES)	1	
22	247143	BOULON/ÉCROU M10 (PQT DE 8 BOULONS ET ÉCROUS) 122	1	
23	247144	BRIDE DE FOURCHE	1	
24	224446	DISQUE DE FRICTION (PAQUET DE 4) 123	1	
25	247145	PLAQUE D'ENTRAÎNEMENT	1	
26	247146	PLAQUE INTÉRIEURE	1	
27	247147	BOUCHON BOMBÉ	1	
28	247148	CIRCLIP EXTERNE	1	
29	247149	MOYEU	1	
30	247150	CLIQUET C/AV. RESSORTS	1	
31	247151	CARTER À BRIDE	1	
32	247152	RACCORD GRAISSEUR	1	
33	247153	PLAQUE	1	
34	247154	RONDELLE BELLEVILLE 124	1	
	242381	RONDELLE BELLEVILLE 125	1	
35	246920	KIT DE BLINDAGE	1	
36	111242	CHAÎNE DU BLINDAGE	1	
39	247139	SUPPORT DE BLINDAGE (INTÉRIEUR)	1	
40	NVS	BLINDAGE – EMBRAYAGE ¹²⁶	1	

^{122.} Contient huit boulons et écrous.

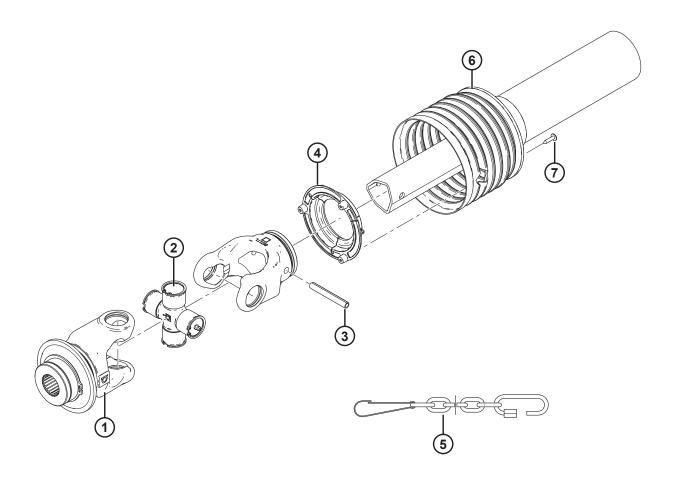
^{123.} Comprend 4 disques de friction par paquet.

^{124.} Utilisée pour la prise de force d'embrayage remplacée (MD n° 224400).

^{125.} Utilisée pour la prise de force d'embrayage (MD n° 239007) ou pour les prises de force arrière qui ont été réparées avec l'ensemble d'embrayage (MD n° 239009).

^{126.} Non vendu séparément. Le blindage de l'embrayage est utilisé pour les prises de force arrière qui ont été réparées avec l'ensemble d'embrayage (MD n° 239009).

31 Demi-transmissions avant



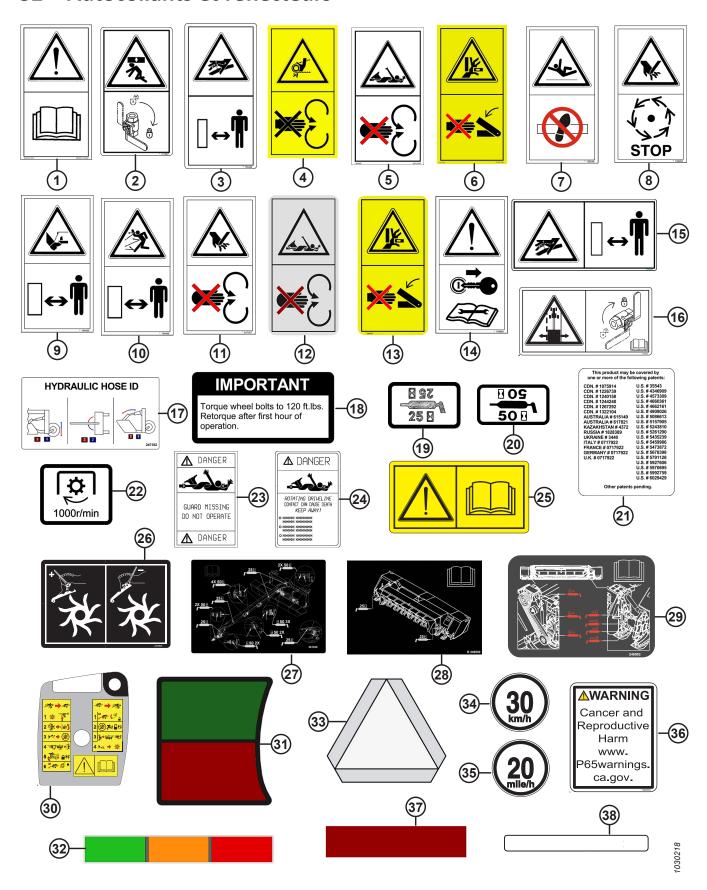
DEMI-TRANSMISSIONS AVANT

NOTE:

Cette section énumère les pièces de rechange pour les demi-transmissions avant standards. Pour les kits d'extension de la transmission, reportez-vous aux sections 41 (Option) Kit d'extension de transmission (2017 et précédentes), page 121 et 42 (Option) Kit d'extension de transmission (2018 et suivantes), page 123. Pour des informations supplémentaires, consultez le bulletin de service SB 1708.

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	247811	TRANSMISSION – 1,375 PO 21 T MOITIÉ AVANT		
1	247162	FOURCHE	1	
2	247123	KIT TRANSVERSAL	1	
3	247126	GOUPILLE – FENDUE	1	
4	247127	SUPPORT – BLINDAGE (EXTÉRIEUR)	1	
5	111242	BLINDAGE – CHAÎNE	1	
6	247815	KIT – BLINDAGE (PF ET OUTIL)	1	
7	247128	VIS	3	
	247812	TRANSMISSION – 1,75 PO 20 T MOITIÉ AVANT		
1	247161	FOURCHE	1	
2	247123	KIT TRANSVERSAL	1	
3	247126	GOUPILLE – FENDUE	1	
4	247127	SUPPORT – BLINDAGE (EXTÉRIEUR)	1	
5	111242	BLINDAGE – CHAÎNE	1	
6	247814	KIT – BLINDAGE (PF ET OUTIL)	1	
7	247128	VIS	3	

32 Autocollants et réflecteurs



AUTOCOLLANTS ET RÉFLECTEURS

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	113482	AUTOCOLLANT – DANGER GÉNÉRAL		
2	171287	AUTOCOLLANT – INSTALLER VERROU, PANNEAU 2		
3	174436	AUTOCOLLANT – FLUIDE SOUS HAUTE PRESSION		
4	184371	AUTOCOLLANT – ENCHEVÊTREMENT DE LA CHAÎNE		
5	184385	AUTOCOLLANT – MAINTENIR LES BLINDAGES EN PLACE		
6	184386	AUTOCOLLANT – POINT DE PINCEMENT		
7	190546	AUTOCOLLANT – SURFACES GLISSANTES, PANNEAU 2		
8	194463	AUTOCOLLANT – ARRÊTER ENTRAÎNEMENT, PANNEAU 2		
9	194465	AUTOCOLLANT – SE TENIR À L'ÉCART DES LAMES, PANNEAU 2		
10	194466	AUTOCOLLANT – SE TENIR À L'ÉCART DES OBJETS PROJETÉS, PANNEAU 2		
11	247167	AUTOCOLLANT – ARRÊTER ENTRAÎNEMENT		
12	246956	AUTOCOLLANT – MAINTENIR LES BLINDAGES EN PLACE (COND. DU ROULEAU TR.) 127		
13	246959	AUTOCOLLANT – POINT DE PINCEMENT (COND. DU ROULEAU TR.)		
14	194464	AUTOCOLLANT – ARRÊT POUR L'ENTRETIEN, PANNEAU 2		
15	166466	AUTOCOLLANT – FLUIDE SOUS HAUTE PRESSION		
16	259058	AUTOCOLLANT – RISQUE DE RÉGLAGE D'ALIGNEMENT EXCENTRÉ		
17	247182	AUTOCOLLANT – TUYAU HYDRAULIQUE		
18	101375	AUTOCOLLANT – BOULONS DE LA ROUE		
19	23164	AUTOCOLLANT – LUBRIFIANT 25 HR		
20	23165	AUTOCOLLANT – LUBRIFIANT 50 h		
21	32070	AUTOCOLLANT – NUMÉRO DE BREVET		
22	194468	AUTOCOLLANT – 1000 RPM		
23	247130	AUTOCOLLANT – DANGER (TUBE D'ENTRAÎNEMENT EXTÉRIEUR) 128		
24	247131	AUTOCOLLANT – DANGER (TUBE DE PROTECTION EXTÉRIEUR) 129		
25	184372	AUTOCOLLANT – LIRE LE MANUEL		
26	247803	AUTOCOLLANT – RÉGLAGE DE LA CHICANE		
27	281529	AUTOCOLLANT – GRAISSE, ENTRAÎNEMENT TR.		
28	246900	AUTOCOLLANT – GRAISSE, CONDITIONNEUR À DOIGTS		
29	246902	AUTOCOLLANT – GRAISSE, CONDITIONNEUR DE ROULEAUX TR.		
30	259056	AUTOCOLLANT – INTERRUPTEUR DE TRANSPORT, MD		
31	246586	AUTOCOLLANT – JAUGE (ALIGNEMENT POUR LE TRANSPORT)		
32	150651	AUTOCOLLANT – JAUGE (INCLINAISON HYDRAULIQUE)		
33	115148	AUTOCOLLANT – RÉFLECTEUR VL 130		346190-
	135378	RÉFLECTEUR – VL ¹³¹		-346189
34	193241	AUTOCOLLANT – SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE VITESSE, 30 KM/H		

^{127.} Utilisé sur les conditionneurs de rouleaux.

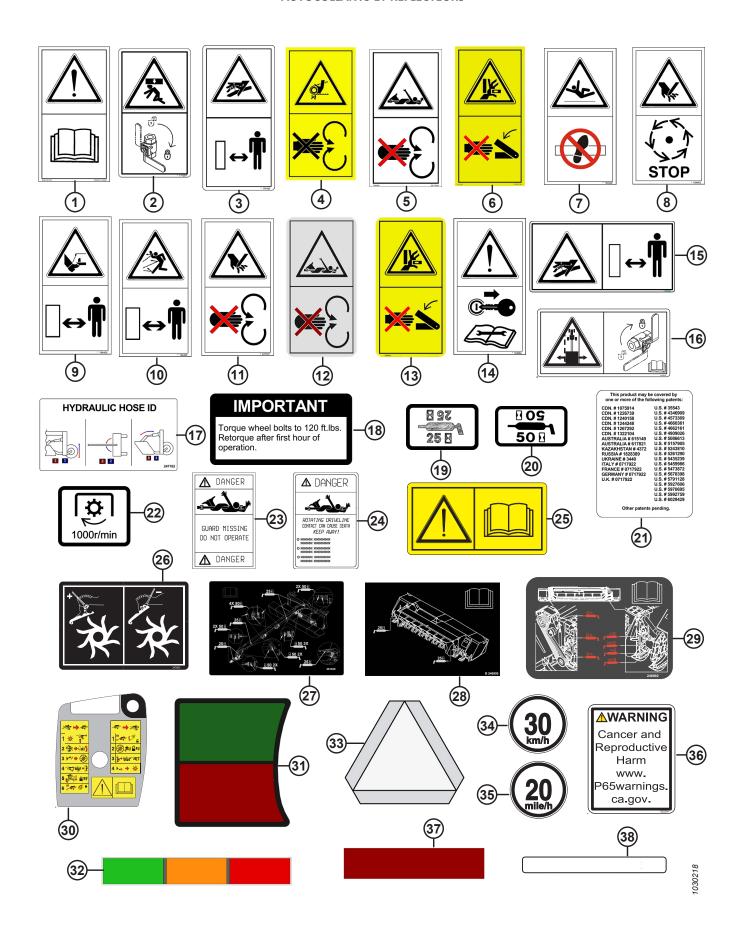
^{128.} Utilisé sur le tube d'entraînement extérieur.

^{129.} Utilisé sur le tube de protection extérieur.

^{130.} Pour les modèles de l'année 2019 et ultérieurs.

^{131.} Pour les modèles de 2018 et antérieurs.

AUTOCOLLANTS ET RÉFLECTEURS



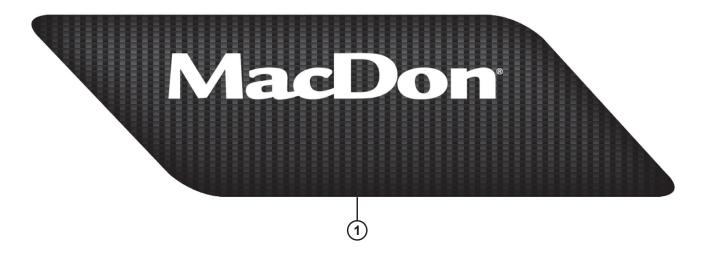
AUTOCOLLANTS ET RÉFLECTEURS

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
35	193242	AUTOCOLLANT – SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE VITESSE, 20 MILLE/H		
36	302204	AUTOCOLLANT – PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE		
37	115145	RÉFLECTEUR – FLUORESCENT ROUGE-ORANGE		
	115146	RÉFLECTEUR – AMBRE		
	115147	RÉFLECTEUR – ROUGE		
38	132117	BANDE – ANTIDÉRAPANTE (PLATEFORME) 132		
	132898	BANDE – ANTIDÉRAPANTE (CONDITIONNEUR DE ROULEAUX) 133		

262443 100 Révision A

^{132. 450} mm x 50 mm; utilisée sur la plateforme.

^{133. 450} mm x 80 mm ; utilisée sur le conditionneur de rouleaux.



R116 PT R113 PT

MacDon®

MacDon[®] R116 PT

MacDon[®] R113 PT

AUTOCOLLANTS – IDENTIFICATION DE PRODUIT

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	246896	AUTOCOLLANT – CG, PANNEAU D'EXTRÉMITÉ		
	246897	AUTOCOLLANT – CD, PANNEAU D'EXTRÉMITÉ		
2	247004	AUTOCOLLANT – SUPÉRIEUR, R116 TR. (BLANC, 475 MM LG)		
	246911	AUTOCOLLANT – PANNEAU D'EXTRÉMITÉ, R116 TR. (BLANC, 225 MM LG)		
3	246998	AUTOCOLLANT – SUPÉRIEUR, R113 TR. (BLANC, 468 MM LG)		
	246910	AUTOCOLLANT – PANNEAU D'EXTRÉMITÉ, R113 TR. (BLANC, 224 MM LG)		
4	246997	AUTOCOLLANT – SUPÉRIEUR, MACDON (BLANC, 1140 MM LG)		
5	246927	AUTOCOLLANT – ATTELAGE, R116 TR. (BLANC, 1078 MM LG)		
6	246926	AUTOCOLLANT – ATTELAGE, R113 TR. (BLANC, 1073 MM LG)		

34 **Peinture**

PREPARATION: WARNING! Removal of old paint by sanding, scraping or other mens may generate dust or finme that contain lead. Epopoure to lead dust or mines may cause be indiamage or other adverse health effects, especially in children or preparant venner. Controlling exposure to lead out or other hazardours substances requires the use of proper protective equipment, such as a passibattance requires the use of proper protective equipment, such as a passibattance requires the use of proper protective equipment, such as a 100-426. EAD in 150 or control part of lead to the protective exposure of the control part of lead to the protective exposure of the protective exposure exposure of the protective exposure e

at room temperature 21° (C/0°F) for hest operation.

FOR BEST BESULT shake until ball inside can attitle, Hold can at top, and swing bottom of can in a circle for at less? A minute, making ball travel around bottom grower. Shake pand down occasionally, Repeat shaking proceed to 10 seconds after each minute of sparying. Press spary button firmly, with the minute of sparying. Press spary button firmly, with the minute of sparying. Press spary button firmly, with the minute of sparying. Press spary button firmly, with the minute of sparying and spary until only clear gas comes out.

Made in Canada / Fabriqué au Canada

MACDON INDUSTRIES LTD WINNIPEG, MANITOBA

PRÉPARATION : MISE EN GARDE! l'inelivement des anciennes peintures par panque, décapage ou toute autre méthode rique de dégager des pussières ou des upeurs containées par le point. Déposition à es possières ou yeuers peut entraine un dyfonctionnement du cervaixe ou d'autres éféts néfaties sur la sainé, sarvatur duc les l'emmes exceities et les émiss. L'utilisation déquipement de protection appropris, tel qu'un appareil respiratoire bien ajunté et homologué par le protection appropris, tel qu'un appareil respiratoire bien ajunté et homologué par le de ces substances dangereuses. Pour obtenir plus de renseignements, communiques arc le hational Los dinformations Center au 1-800-424-5223 (sur É-U) ou avec le service local de santé publique.

La surface doit tere exempte de graisse, de rouille, de saleté et de cire. Masquer ou recouvri les surfaces avoisinantes pour les protéger des survaporisations. Le produit doit être vaporisé dans un endroit bien aérie. Pour optimiser les résultats, utiliser à pour par péculture ambiante 21° (70°F).

température ambiante 21°C (0°P).

**DOPRIO DES RÉSULTAS OPTIMUMI: Apiter le contenant jusqu'à ce que la bille de mélange bouge liberment. Ensuite, tenir la canette par le haut et en apiter le contenant jusqu'à ce que la bille de mélange bouge liberment. Ensuite, tenir la canette par le haut et en apiter le la bille se déplace autour du fond de la canette. Apiter de haut en bas de temps la bille se déplace autour du fond de la canette. Apiter de haut en bas de temps de ature, Apiter pendant 10 secondes pour dunce minute de vaporisation. Pressire ferements sur le boston de vaporisation en tenant la canette à 15-25 cm (6-8-4).

**DOPRIS DES RÉSIDES DE L'AUTORITÉ DE L'AUT

Tableau des produits conformes à la réglementation sur les COV de votre région.

CANADA: CONSUMER CHEMICALS AND CONTAINERS REGULATIONS (CCCR)

CONTENTS MAY CACH FIRE - CONTAINER MAY EXPLODE IN HEATER - MAY INSTITLE FYES - MAY INSTITLE MAY INSTITLE FYES - MAY INSTITLE F

FIRST AID TREATMENT: Contains Xylene; 1,2,4-Trimethyl benzene; Methyl ethyl ketone; Ethylbenzene if breathed in, move person to fresh air. If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for 15 minutes. If on skin, rinse well with water. CANADA : RÈGLEMENT SUR LES PRODUITS CHIMIQUES ET LES CONTEN-ANTS DE CONSOMMATION (RPCCC)

ANT DE CONSOMMATION (RPCCC)

LE CONTENN PUT 'SENTAMMER - CE CONTENANT PEUT EXPLOSER
S'IL EST CHAUFFÉ - PEUT IRRITIR LES YEUX - PEUT IRRITIR LA PEAU

Les pas fume. He pas perforet. He pas bridle et contenant. He pas reginer les
emanations. He pas avalet. Fuiret rout contact avec les yeux. Eviter tout contact
avec la peux ou les véerments. Y fuilsire que dans un endroit brea neil- feuir lan

de falammes, telle une flammes, telle

porte dec entants.

PREMIERS SOINS: (ontient Xylène; 1,2,4-Triméthylbenzène; Méthyléthylécione; Ethylbenzène, En cas d'imhabition, transporte à l'air fins la personne erpoise. En cas d'impaistion, appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin. Ne pas provoquer le vomissement. En cas de contact avec les yeux, rincre avec de l'exu pendant 15 minutes. En cas de contact avec la peau, bien rincer avec de l'exu pendant 15 minutes.

USA: CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION REGULATIONS (CPSC)

CONTENTS MAY CATCH FIRE - CONTAINER MAY EXPLODE IF HEATED - HARMFUL IF ABSORBED THROUGH SKIN - HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED - CAUSES RESPIRATIONT TRACE, EYE AND SKIN IRRITATION - MAY CAUSE SEVERE ALLERGIC RESPIRATIONT AND SKIN REACTION - CANCER HAZARD - CAN GUISCA GENERAL DEVEROPMENT

KARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

In a fire or if hearted, a pressure increase will occur and the container map burst or explode. Can enter lungs and cause damage. Bits of cancer depends or duration and level of exposure contains material which can cause birth defects. Contains material which can cause birth defects. Contains material which can cause birth defects. Contains material which can cause be will describe the container material which can cause birth defects. Or other and the container container to the container material which can cause birth defects. Or other and the container container container container container container. The container container. The container containe

FIRST AID TREATMENT: Contains Xylene; 1,2,4-Trimethylbenzene; Methyl ethyl ketone; Ethylbenzene. If breathed in, move person to fresh air. If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for 15 minutes for a skin, nine well with water.

MacDon[®] Performance Parts

Industrial Touch Up Paint Peinture de retouche industrielle





DANGER!

FLAMMABLE • CONTENTS UNDER PRESSURE INFLAMMABLE • CONTENU SOUS PRESSION

Part number / Numéro de pièce

Net weight with paint Poids net avec peinture 12 oz/340 g





Read and understand all safety instructions before using this product. surer de lire et bien comprendre toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit.

Made in Canada / Fabr For / Poc For / Pour MACDON INDUSTRIES LTD WINNIPEG, MANITORA

CONTINUES MAY CORE (FIRE, MAY RESILITE LYS, MAY INSTITUTE LYS, MAY INS

CANADA: CONSUMER CHEMICALS AND CONTAINERS

CANADA: RÉGLEMENT SUR LES PRODUITS CHIMIQUES ET LES
PROJUI ATIONS (1778)

CONTENANTS DE CONSOMMATION (RPCCC)

uiter away from heat. Leep our of reach of distinct.

PERMIRS SOBIS. Content: Aprice; List, Content (Aprice).

PERMIRS SOBIS. Content: Aprice; List, Content: Ap

in more large and considerance. But of causer depends on duration and level of reposure. Creation instead that is a read-level colding by the original continues of the consideration of the continues of the cont

MacDon^{*} Performance Parts

Industrial Paint / **Peinture industrielle**



DANGER!
FLAMMABLE / INFLAMMABLE

One US quart

APPLICATION

APPLICATION Spray material at 40 to 55 PSI (275 to 380 kPa). USING A PRIMER IS NOT NECESSARY WITH THIS PRODUCT.

n wet coat, allow to tack and follow with full FOR VOC REGULATED AREAS

APPLICATION

CUTILISATION D'UN APPRÈT N'EST PAS NÉCESSAIRE AVEC CE PRODUIT.

Appliquer une cooche moyennement chargée, laisser sécher josqu'à ce qu'elle devienne poisseuse, puis appliquer une couche chargée.

1037431

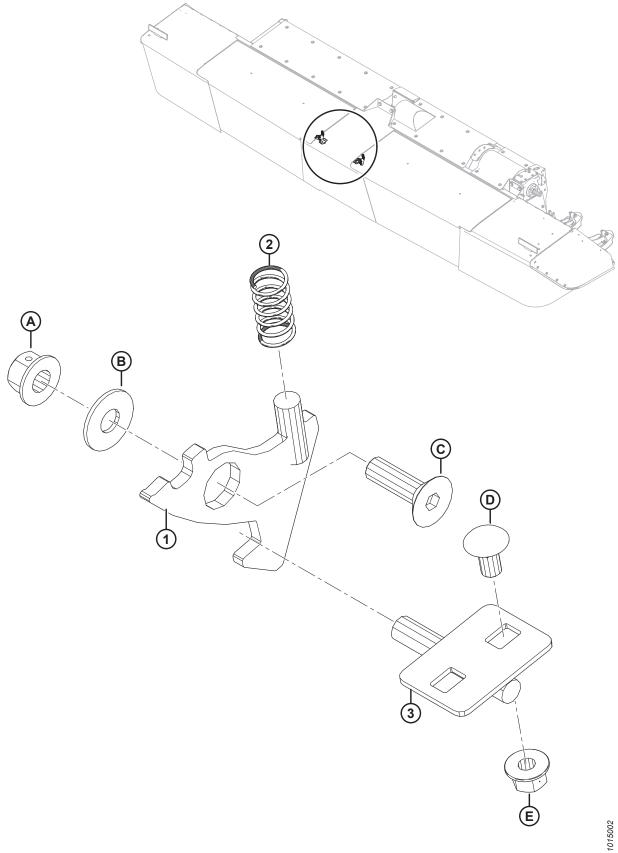
PEINTURE

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	135148	PEINTURE – NOIRE (DEGRÉ DE BRILLANCE 55-65), BOMBE D'AÉROSOL, 12 ONCES (340 G) ¹³⁴		
	32879	PEINTURE – BLANCHE, BOMBE D'AÉROSOL 12 ONCES (340 G) 134		
	23950	PEINTURE – BOMBE AÉROSOL ROUGE, 12 ONCES (340 G) 134		
2	25991	PEINTURE – NOIRE (DEGRÉ DE BRILLANCE 55-65), 1 QUART US (946 ML)		
	23957	PEINTURE – BLANCHE, 1 QUART US (946 ML)		
	32880	PEINTURE – ROUGE, 1 QUART US (946 ML)		

262443 104 Révision A

^{134.} À utiliser uniquement pour de petites retouches.

Verrous à commande par outil – Exportation uniquement **35**

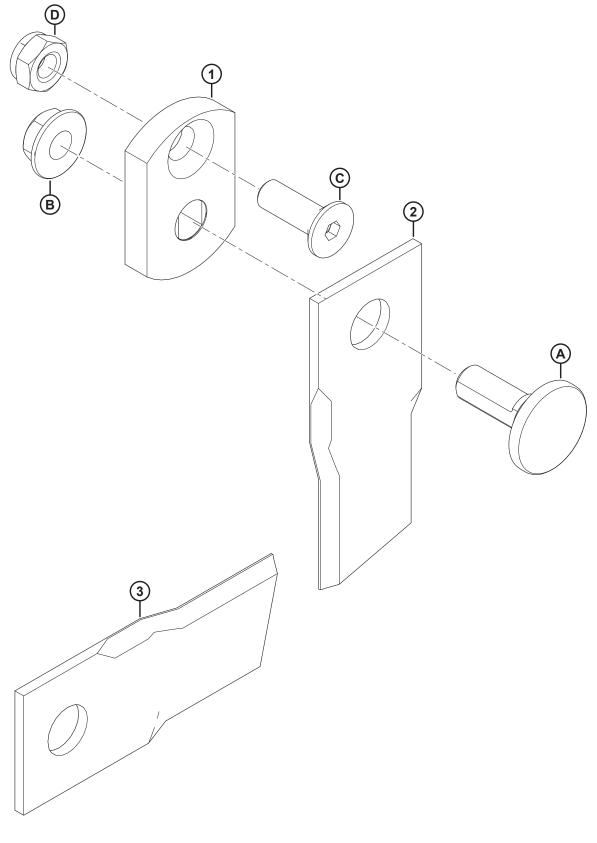


262443

VERROUS À COMMANDE PAR OUTIL – EXPORTATION UNIQUEMENT

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	246352	PLAQUE	2	
2	35618	RESSORT – COMPRESSION	2	
3	247315	LOQUET – ENS. SOUDÉ	2	
Α	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
В	184587	RONDELLE – PLATE, DI 0,5 PO, DE 1,25 PO, ÉP. 0,109 PO		
С	136401	VIS – 6 PANS CREUX TÊTE FRAISÉE TFL M12 X 1,75 X 40-10,9-aA3L		
D	184657	BOULON – TRCCC M10 X 1,5 X 20-8,8-A3L		
Е	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		

36 (Option) Kit d'abaissement des lames

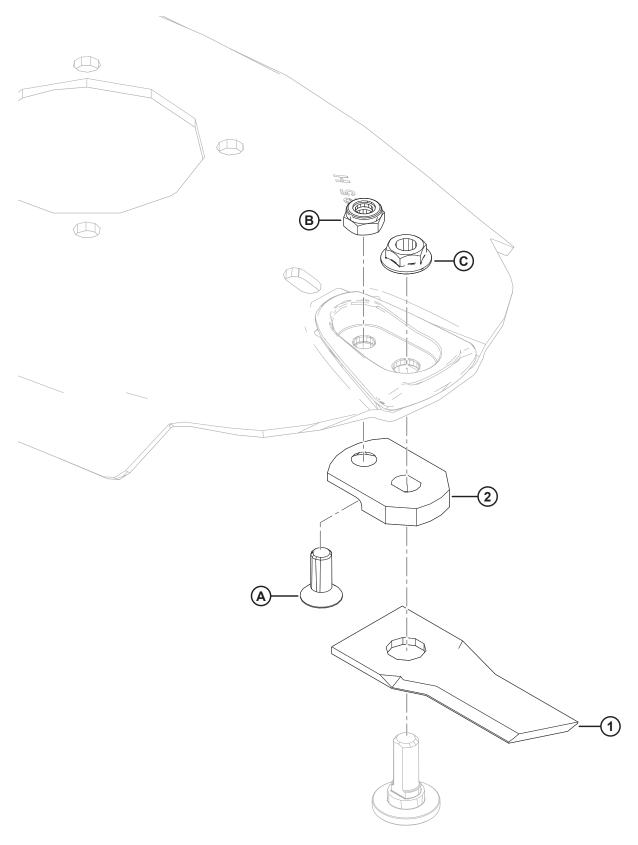


(OPTION) KIT D'ABAISSEMENT DES LAMES

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	257123	KIT – ABAISSEMENT DE LA LAME À 18° ¹³⁵		
1	281606	PLAQUE – LAME DE 10 MM	24	
2	259200	LAME – 18° SAH BISEAU VERS LE BAS, QTÉ 6	4	
3	259199	LAME – 18° SH BISEAU VERS LE BAS, QTÉ 6	4	
Α	281604	BOULON – LAME		
В	246300	ÉCROU – LAME		
С	281605	BOULON – ACCÉLÉRATEUR		
D	246303	ÉCROU – ACCÉLÉRATEUR		

135. Le kit comprend toutes les pièces de la liste et le matériel.

37 (Option) Actualisation des lames



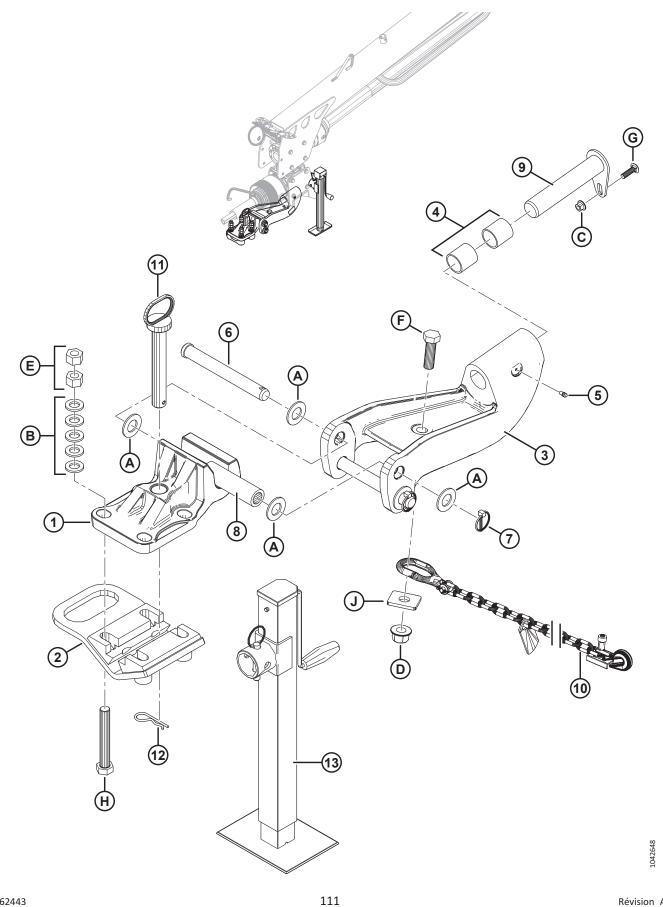
109

(OPTION) ACTUALISATION DES LAMES

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	359122	KIT – LAMES ACTUALISÉES 136		
1	359066	LAME – SAH 18° BISEAU VERS LE BAS QTÉ 6	4	
	359065	LAME – SH 18° BISEAU VERS LE BAS QTÉ 6	4	
2	338956	PLAQUE – LAME ENTRETOISE	20	
А	281965	BOULON – ACCÉLÉRATEUR		
В	246303	ÉCROU – ACCÉLÉRATEUR		
С	246300	ÉCROU – LAME		

^{136.} Les lames incluses dans ce kit ont une longueur de coupe plus importante, ce qui permet d'obtenir une coupe plus nette dans les cultures légères. Le kit comprend toutes les pièces référencées et le manuel d'opération.

(Option) Barre de traction d'attelage, jusqu'à 2018 38



262443

(OPTION) BARRE DE TRACTION D'ATTELAGE, JUSQU'À 2018

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
Kei.	B5808	KIT – ENSEMBLE DE BARRE DE TRACTION D'ATTELAGE (2018 ET ANTÉRIEUR) ¹³⁷	Qie	-346189
1	247237	USINÉ – BARRE DE TRACTION	1	-346189
2	259587	ATTELAGE – ENS. INFÉRIEUR ¹³⁸	1	-346189
3	247245	ENSEMBLE – BARRE DE TRACTION MOULÉE AVEC BAGUES 139	1	-346189
4	281457	BAGUE	2	-346189
5	7782	RACCORD – LUBRIFICATION 1/4-28 FILET CONIQUE	1	-346189
6	197157	AXE – CHAPE	2	-346189
7	102264	GOUPILLE – À ANNEAU RABATTANT 3/16 X 1 9/16 PO	2	-346189
8	247246	BAGUE	1	-346189
9	223060	GOUPILLE – ENS. SOUDÉ	1	-346189
10	21404	CHAÎNE – SÉCURITÉ 59 PO LG	1	-346189
11	224337	GOUPILLE – ATTELAGE	1	-346189
12	13125	GOUPILLE – ÉPINGLE	1	-346189
13	259605	CRIC ¹⁴⁰	1	-346189
Α	18603	RONDELLE – SAE PLATE 1 1/16 ID X 2,0 PO OD ZP		
В	112130	RONDELLE – TREMPÉE		
С	135799	ÉCROU – HEX. À COL. BLOCAGE CTR M10 X 1,5-10-A3L		
D	136122	ÉCROU – HEX. À COL. BLOCAGE CTR M20 X 2,5-10-A3L		
E	136124	ÉCROU – HEX. M20 X 2,5-10-A3L		
F	136157	BOULON – TÊTE HEX. M20 X 2,5 X 65-10,9-A3L		
G	136248	BOULON – TRCCC PFL M10 X 1,5 X 35-8,8-A3L		
Н	136887	BOULON – TÊTE HEX. M20 X 2,5 X 140-10,9-A3L		
J	246178	RONDELLE – PLATE RECTANGULAIRE		

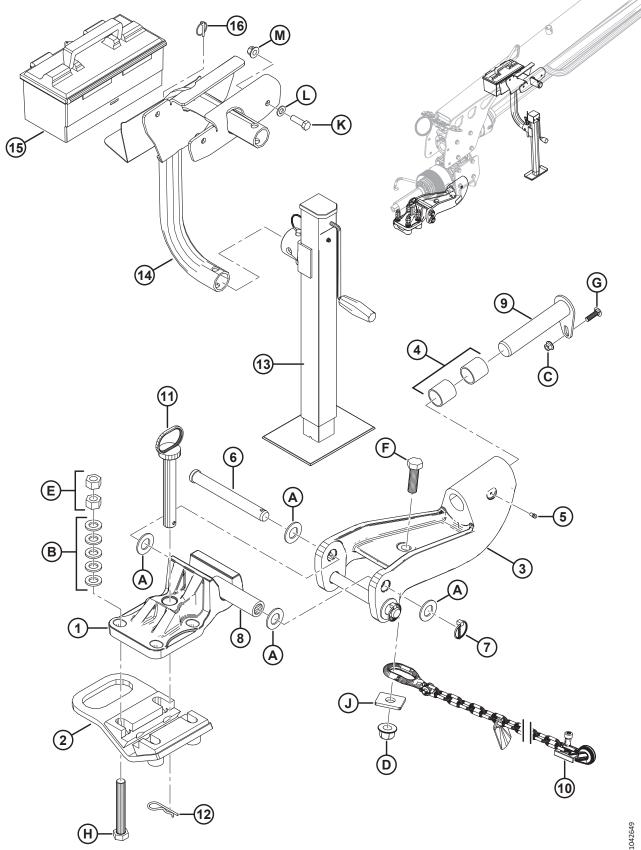
^{137.} Les kits sont disponibles uniquement auprès de Whole Goods.

^{138.} Était auparavant la bride moulée (MD n° 246578), qui a été remplacée par l'ensemble d'attelage inférieur (MD n° 259587). Vous pouvez commander la bride moulée (MD n° 246578) jusqu'à épuisement du stock, puis commander l'ensemble d'attelage inférieur (MD n° 259587). L'ensemble d'attelage inférieur comprend une plaque d'attache inférieure (NVS) et deux blocs de calage (NVS).

^{139.} Comprend la bague (MD n° 281457).

^{140.} Était auparavant le cric (MD n° 246321), qui a été remplacé par le cric (MD n° 259605). Vous pouvez commander le cric (MD n° 246321) jusqu'à épuisement du stock, puis commander le cric (MD n° 259605).

Barre de traction d'attelage (en option) (2019 à 2021) 39



BARRE DE TRACTION D'ATTELAGE (EN OPTION) (2019 À 2021)

NOTE:

Deux kits de barre de traction d'attelage (B6633 et B6791) sont disponibles pour les modèles des années 2019 à 2021. Le B6791 comprend les pièces supplémentaires (boîte à outils MD n° 259419 et goupille à anneau rabattant MD n° 50193) et un ensemble différent de tube support de cric (MD n° 259457), qui comporte un emplacement prévu pour le rangement de la boîte à outils.

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	B6791	KIT – ENSEMBLE DE BARRE DE TRACTION D'ATTELAGE (2020 et 2021) 141		371190 à 421189
	B6633	KIT – ENSEMBLE DE BARRE DE TRACTION D'ATTELAGE (2018 et 2019) 142		346190 à 371189
1	247237	USINÉ – BARRE DE TRACTION	1	
2	259587	ATTELAGE – ENS. INFÉRIEUR ¹⁴³	1	
3	247245	ENSEMBLE – BARRE DE TRACTION MOULÉE AVEC BAGUES 144	1	
4	281457	BAGUE	2	
5	7782	RACCORD – LUBRIFICATION 1/4–28 FILET CONIQUE	1	
6	197157	AXE – CHAPE	2	
7	102264	GOUPILLE – À ANNEAU RABATTANT 3/16 X 1 9/16 PO	2	
8	247246	BAGUE	1	
9	223060	GOUPILLE – ENS. SOUDÉ	1	
10	21404	CHAÎNE – SÉCURITÉ 59 PO LG	1	
11	224337	GOUPILLE – ATTELAGE	1	
12	13125	ÉPINGLE	1	
13	259605	CRIC ¹⁴⁵	1	
14	259457	ENSEMBLE – ENSEMBLE SOUDÉ TUBE SUPPORT DE CRIC 146	1	371190 à 421189
	259154	ENSEMBLE – ENSEMBLE SOUDÉ TUBE SUPPORT DE CRIC 147	1	346190 à 371189
15	259419	BOÎTE À OUTILS 146	1	371190 à 421189
16	50193	GOUPILLE – ANNEAU RABATTANT ¹⁴⁶	1	371190 à 421189
Α	18603	RONDELLE – SAE PLATE 1 1/16 ID X 2,0 PO OD ZP		
В	112130	RONDELLE – TREMPÉE		
	135799	ÉCROU – HEX. À COL. BLOCAGE CTR M10 X 1,5-10-A3L		
D	136122	ÉCROU – HEX. À COL. BLOCAGE CTR M20 X 2,5-10-A3L		

^{141.} Comprend une boîte à outils (MD n° 259419). Kits disponibles chez Whole Goods uniquement.

^{142.} Ne comprend pas la boîte à outils (MD n° 259419). Kits disponibles chez Whole Goods uniquement.

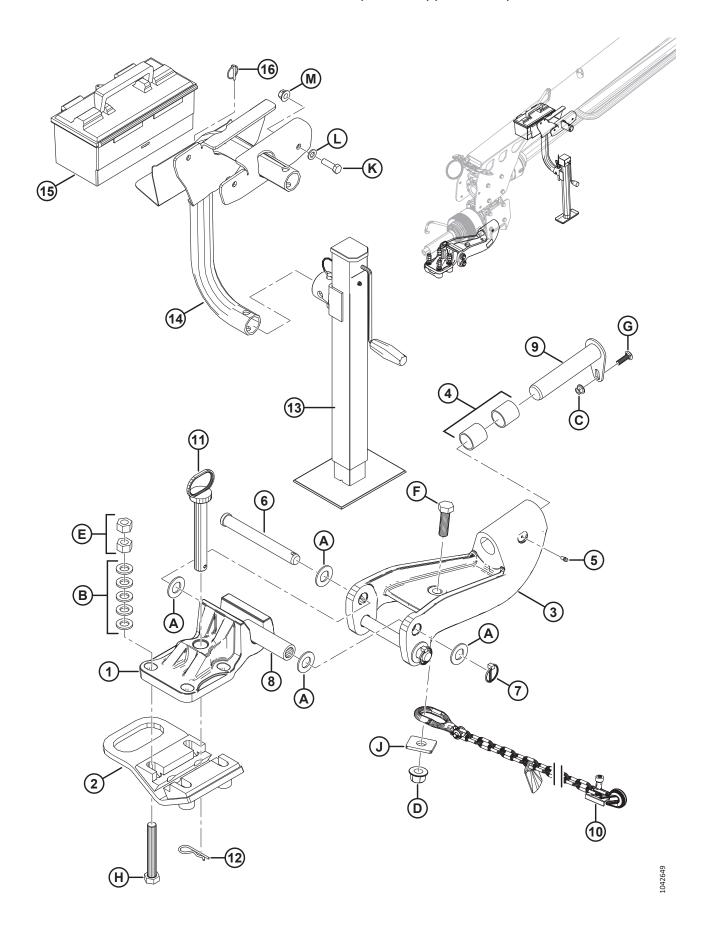
^{143.} Était auparavant la bride moulée (MD n° 246578), qui a été remplacée par l'ensemble d'attelage inférieur (MD n° 259587). Vous pouvez commander la bride moulée (MD n° 246578) jusqu'à épuisement du stock, puis commander l'ensemble d'attelage inférieur (MD n° 259587). L'ensemble d'attelage inférieur comprend une plaque d'attache inférieure (NVS) et deux blocs de calage (NVS).

^{144.} Comprend la bague (MD nº 281457).

^{145.} Était auparavant le cric (MD n° 246321), qui a été remplacé par le cric (MD n° 259605). Vous pouvez commander le cric (MD n° 246321) jusqu'à épuisement du stock, puis commander le cric (MD n° 259605).

^{146.} Compris uniquement dans B6791. L'ensemble (MD n° 259457) comprend un emplacement pour boîte à outils (MD n° 259419).

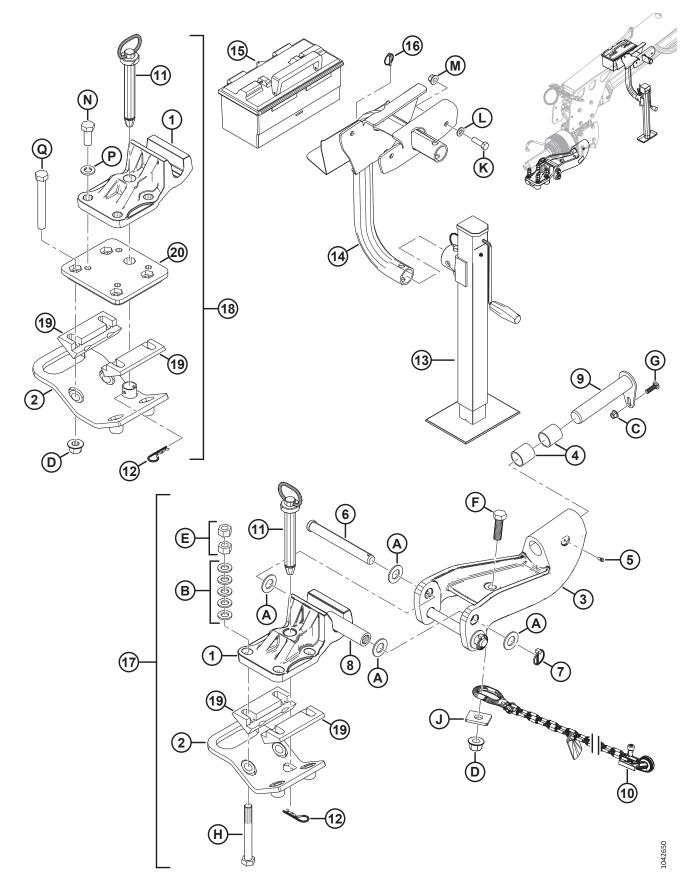
^{147.} Compris uniquement dans B6633.



BARRE DE TRACTION D'ATTELAGE (EN OPTION) (2019 À 2021)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
Е	136124	ÉCROU – HEX. M20 X 2,5-10-A3L		
F	136157	BOULON – TÊTE HEX. M20 X 2,5 X 65-10,9-A3L		
G	136248	BOULON – TRCCC PFL M10 X 1,5 X 35-8,8-A3L		
Н	136887	BOULON – TÊTE HEX. M20 X 2,5 X 140-10,9-A3L		
J	246178	RONDELLE – PLATE RECTANGULAIRE		
K	184669	BOULON – TÊTE HEX. M12 x 1,75 x 40-8,8-AA1J		
L	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV		
M	136431	ÉCROU – HEX. À COL. BLOCAGE CTR M12 X 1,75-10		

40 Barre de traction d'attelage (en option) (à partir de 2022)



BARRE DE TRACTION D'ATTELAGE (EN OPTION) (À PARTIR DE 2022)

NOTE:

Deux kits de barre de traction d'attelage (B6997 et B6996) sont disponibles pour les modèles de l'année 2022 et ultérieurs. B6997 comprend des pièces spécifiques aux barres de traction d'attelage de la catégorie 3, et B6996 comprend des pièces spécifiques aux barres de traction d'attelage de la catégorie 4 ; les barres de traction d'attelage de la catégorie 3 et de la catégorie 4 ne sont **PAS** interchangeables, assurez-vous que la bonne catégorie d'attelage est sélectionnée pour l'équipement concerné.

	Numéro de			Numéro de
Réf.	pièce	Description	Qté	série
	B6997	KIT – ENSEMBLE DE BARRE DE TRACTION D'ATTELAGE CAT3 148		421190-
	B6996	KIT – ENSEMBLE DE BARRE DE TRACTION D'ATTELAGE CAT4 148		421190-
1	247237	USINÉ – BARRE DE TRACTION	1	421190-
2	NVS	ATTELAGE – ABAISSEMENT (CAT3) 149	1	421190-
	NVS	Attelage – Attelage inférieur (CAT4) 150	1	421190-
3	247245	ENSEMBLE – BARRE DE TRACTION MOULÉE AVEC BAGUES 151	1	421190-
4	281457	BAGUE	2	421190-
5	7782	RACCORD – LUBRIFICATION 1/4-28 FILET CONIQUE	1	421190-
6	197157	AXE – CHAPE	2	421190-
7	102264	GOUPILLE – À ANNEAU RABATTANT 3/16 X 1 9/16 PO	2	421190-
8	247246	BAGUE	1	421190-
9	223060	GOUPILLE – ENS. SOUDÉ	1	421190-
10	21404	CHAÎNE – SÉCURITÉ 59 PO LG	1	421190-
11	224337	GOUPILLE – ATTELAGE	1	421190-
12	13125	GOUPILLE – ÉPINGLE	1	421190-
13	259605	CRIC	1	421190-
14	259457	ENSEMBLE – ENSEMBLE SOUDÉ TUBE SUPPORT DE CRIC 152	1	421190-
15	259419	BOÎTE À OUTILS	1	421190-
16	50193	GOUPILLE – ANNEAU RABATTANT	1	421190-
17	259431	ATTELAGE – CALE DE CAT3 153	1	421190-
18	259438	ATTELAGE – CALE DE CAT4 154	1	421190-
19	NVS	BLOC – CALE	2	
20	NVS	PLAQUE – BARRE DE TRACTION USINÉE DE CAT4	1	
A	18603	RONDELLE – SAE PLATE 1 1/16 ID X 2,0 PO OD ZP		

^{148.} Les barres de traction d'attelage de catégorie 3 et de catégorie 4 ne sont **PAS** interchangeables. Kits disponibles chez Whole Goods uniquement.

^{149.} Attelage de catégorie 3.

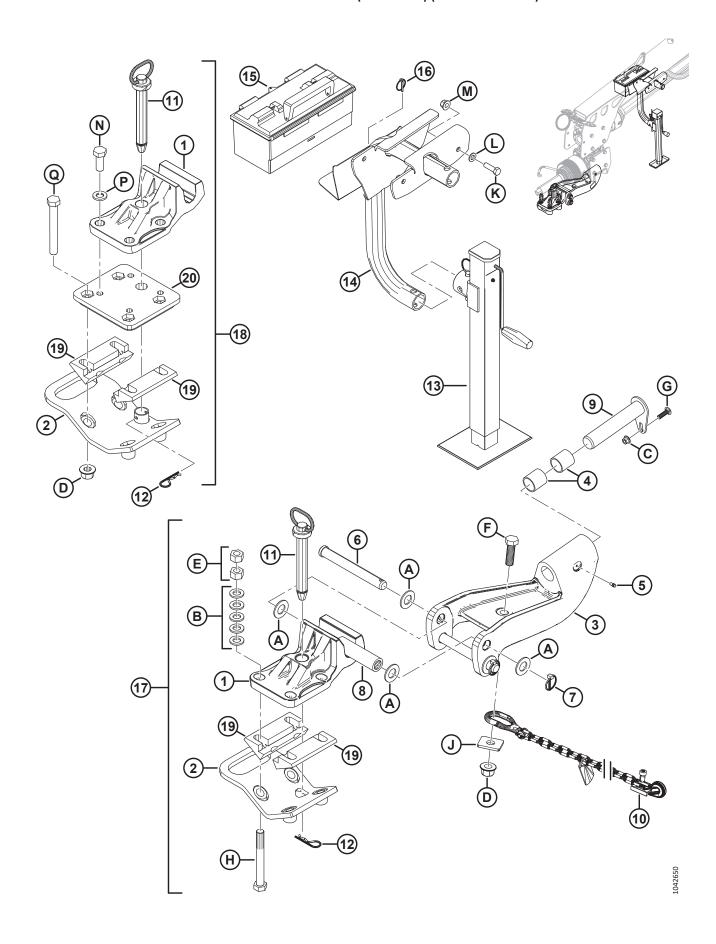
^{150.} Attelage de catégorie 4.

^{151.} Comprend la bague (MD n° 281457).

^{152.} L'ensemble (MD n° 259457) comprend un emplacement pour boîte à outils (MD n° 259419).

^{153.} L'attelage à cale de catégorie 3 (MD n° 259431) comprend une barre de traction (MD n° 247237), une plaque d'attache inférieure (NVS), deux blocs de calage (NVS), une goupille d'attelage (MD n° 224337), une épingle (MD n° 13125), quatre boulons (MD n° 136650), quatre rondelles (MD n° 112130) et huit écrous (MD n° 136124).

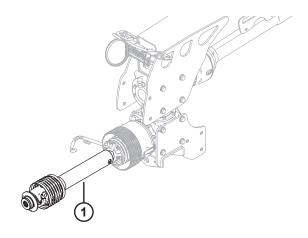
^{154.} L'attelage à cale de catégorie 4 (MD n° 259438) comprend une barre de traction (MD n° 247237), une plaque d'attache inférieure (NVS), deux blocs de calage (NVS), une plaque de barre de traction de CAT4 (NVS), une goupille d'attelage (MD n° 224337), une épingle (MD n° 13125), quatre boulons (MD n° 136082), quatre rondelles (MD n° 2140), quatre écrous (MD n° 136122) et quatre boulons (MD n° 136422).

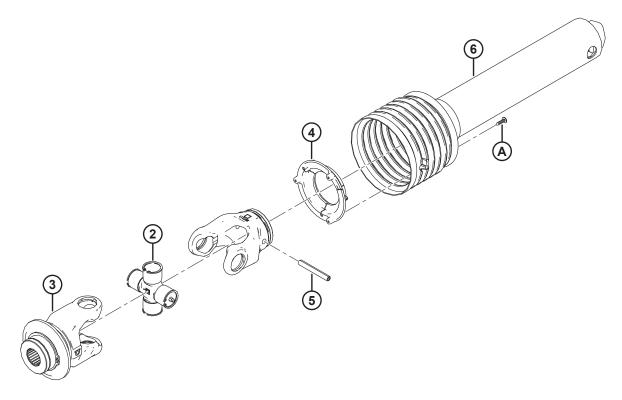


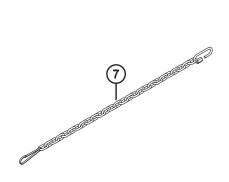
BARRE DE TRACTION D'ATTELAGE (EN OPTION) (À PARTIR DE 2022)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
В	112130	RONDELLE – TREMPÉE		
С	135799	ÉCROU – HEX. À COL. BLOCAGE CTR M10 X 1,5-10-A3L		
D	136122	ÉCROU – HEX. À COL. BLOCAGE CTR M20 X 2,5-10-A3L		
Е	136124	ÉCROU – HEX. M20 X 2,5-10-A3L		
F	136157	BOULON – TÊTE HEX. M20 X 2,5 X 65-10,9-A3L		
G	136248	BOULON – TRCCC PFL M10 X 1,5 X 35-8,8-A3L		
Н	136650	BOULON – TÊTE HEX. M20 X 2,5 X 170-8,8		
J	246178	RONDELLE – PLATE RECTANGULAIRE		
K	184669	BOULON – TÊTE HEX. M12 x 1,75 x 40-8,8-AA1J		
L	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV		
М	136431	ÉCROU – HEX. À COL. BLOCAGE CTR M12 X 1,75-10		
N	136082	BOULON – TÊTE HEX. TFL M20 X 2,5 X 50-8,8-AA3L		
Р	21540	RONDELLE – TREMPÉE ASTM F436 M20-340HV-AB2C		
Q	136422	BOULON – TÊTE HEX. M20 X 2,5 X 160-8,8-AA1J		

41 (Option) Kit d'extension de transmission (2017 et précédentes)







(OPTION) KIT D'EXTENSION DE TRANSMISSION (2017 ET PRÉCÉDENTES)

Réf.	Numéro de pièce	Description		Numéro de série
	B6390	KIT – 1,375 PO DEMI-PRISE DE FORCE AVANT 21 DENTS ÉTENDUE 155		-321189
	B6391	KIT – 1,75 PO DEMI-PRISE DE FORCE AVANT 20 DENTS ÉTENDUE 156		-321189
1	259019	TRANSMISSION – 1,375 PO 21T DEMI	1	-321189
	259020	TRANSMISSION – 1,75 PO 20T DEMI	1	-321189
2	247123	KIT TRANSVERSAL	1	-321189
3	247162	FOURCHE 157	1	-321189
	247161	FOURCHE ¹⁵⁸	1	-321189
4	247127	SUPPORT DE BLINDAGE (EXTÉRIEUR)	1	-321189
5	256663	GOUPILLE FENDUE (10 X 75) 157	1	-321189
	247126	GOUPILLE FENDUE (10 X 65) 158	1	-321189
6	281653	KIT DE BLINDAGE (PDF ET OUTIL) 157	1	-321189
	281654	KIT DE BLINDAGE (PDF ET OUTIL) 158	1	-321189
7	111242	CHAÎNE DU BLINDAGE	1	-321189
Α	247128	VIS		

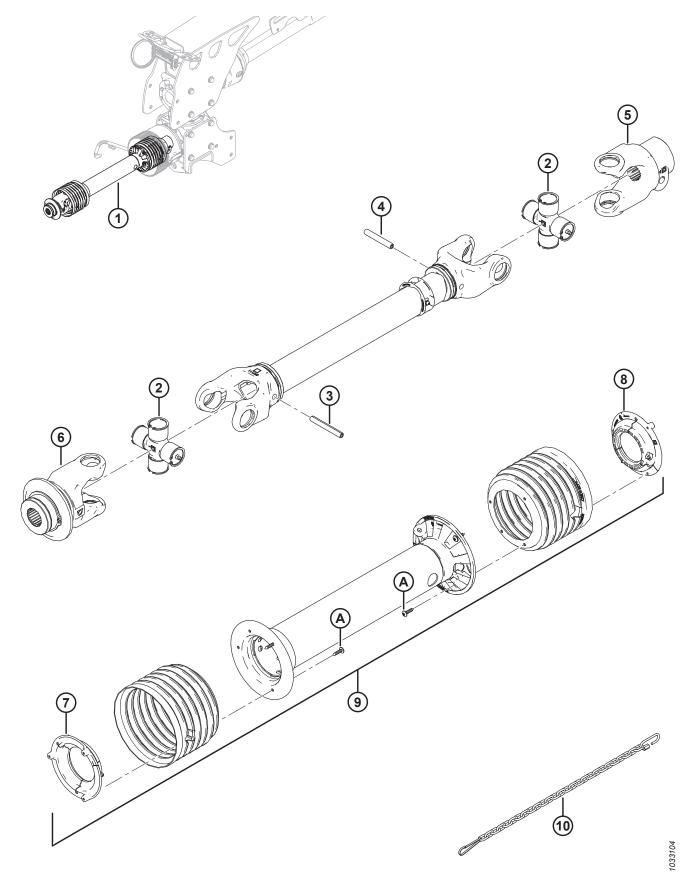
^{155.} Comprend une demi-prise de force cannelée à 21 dents (MD n° 259019) ainsi que des instructions. Les kits ne sont disponibles qu'auprès de Whole Goods.

^{156.} Comprend une demi-prise de force cannelée à 20 dents (MD n° 259020) ainsi que des instructions. Les kits ne sont disponibles qu'auprès de Whole Goods.

^{157.} Pour demi-transmission cannelée à 21 dents (MD n° 259019).

^{158.} Pour demi-transmission cannelée à 20 dents (MD nº 259020).

42 (Option) Kit d'extension de transmission (2018 et suivantes)



(OPTION) KIT D'EXTENSION DE TRANSMISSION (2018 ET SUIVANTES)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	B6555	KIT – 1,375 PO EXTENSION DE PRISE DE FORCE 21 DENTS 159		321190–
	B6556	KIT – 1,75 PO EXTENSION DE PRISE DE FORCE 20 DENTS 160		321190-
1	256661	PRISE DE FORCE – 1,375 PO 21T, EXT	1	321190-
	256666	PRISE DE FORCE – 1,75 PO 20T, EXT	1	321190–
2	247123	KIT TRANSVERSAL	2	321190–
3	256663	GOUPILLE FENDUE (10 X 75)	1	321190–
4	247126	GOUPILLE CYLINDRIQUE (10 X 65)	1	321190-
5	247124	FOURCHE (OUTIL)	1	321190–
6	247162	FOURCHE (PDF) ¹⁶¹	1	321190-
	247161	FOURCHE (PDF) ¹⁶²	1	321190-
7	247127	SUPPORT DE BLINDAGE (EXTÉRIEUR)	1	321190-
8	247129	SUPPORT DE BLINDAGE (INTÉRIEUR)	1	321190-
9	256665	KIT DE BLINDAGE ¹⁶³	1	321190-
	256668	KIT DE BLINDAGE ¹⁶⁴	1	321190-
	281653	KIT DE BLINDAGE 165	1	321190-
	281654	KIT DE BLINDAGE 166	1	321190-
10	256674	CHAÎNE DE BLINDAGE ¹⁶⁷	1	321190-
	111242	CHAÎNE DE BLINDAGE ¹⁶⁸	1	321190-
Α	247128	VIS		

^{159.} Comprend une prise de force cannelée à 21 dents (MD n° 256661) ainsi que des instructions. Les kits ne sont disponibles qu'auprès de Whole Goods.

^{160.} Comprend une prise de force cannelée à 20 dents (MD n° 256666) ainsi que des instructions. Les kits ne sont disponibles qu'auprès de Whole Goods.

^{161.} Pour prise de force cannelée à 21 dents (MD n° 256661) et remplacement de la prise de force cannelée à 21 dents (MD n° 281975).

^{162.} Pour prise de force cannelée à 20 dents (MD n° 256666) et remplacement de la prise de force cannelée à 20 dents (MD n° 281977).

^{163.} Pour prise de force cannelée à 21 dents (MD n° 256661).

^{164.} Pour prise de force cannelée à 20 dents (MD n° 256666).

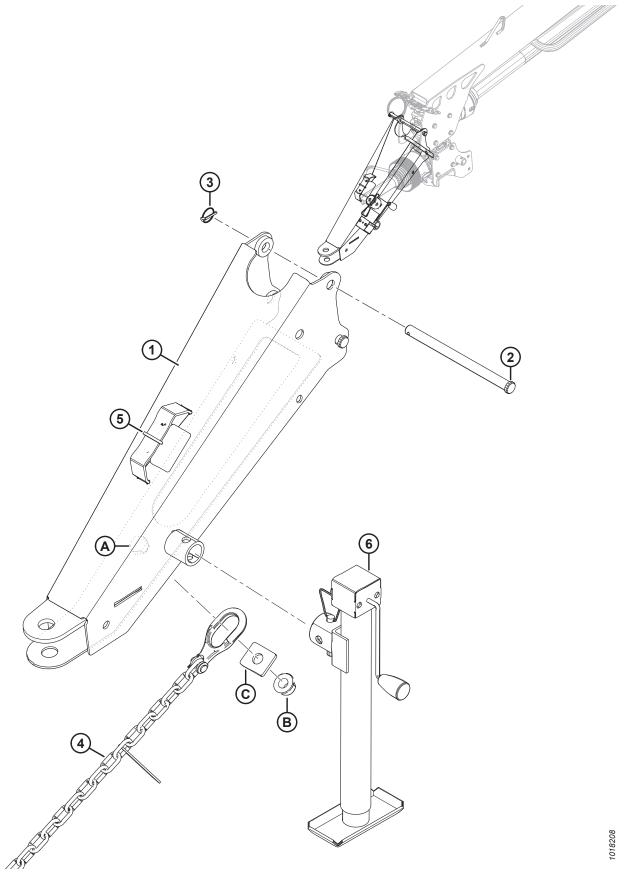
^{165.} Pour le remplacement de la prise de force cannelée à 21 dents (MD n° 281975).

^{166.} Pour le remplacement de la prise de force cannelée à 20 dents (MD n° 281977).

^{167.} Pour prise de force cannelée à 21 dents (MD n° 256661) et prise de force cannelée à 20 dents (MD n° 256666).

^{168.} Pour le remplacement de la prise de force cannelée à 21 dents (MD n° 281975) et le remplacement de la prise de force cannelée à 20 dents (MD n° 281977).

43 (Option) Adaptateur d'attelage pour tracteur utilitaire



(OPTION) ADAPTATEUR D'ATTELAGE POUR TRACTEUR UTILITAIRE

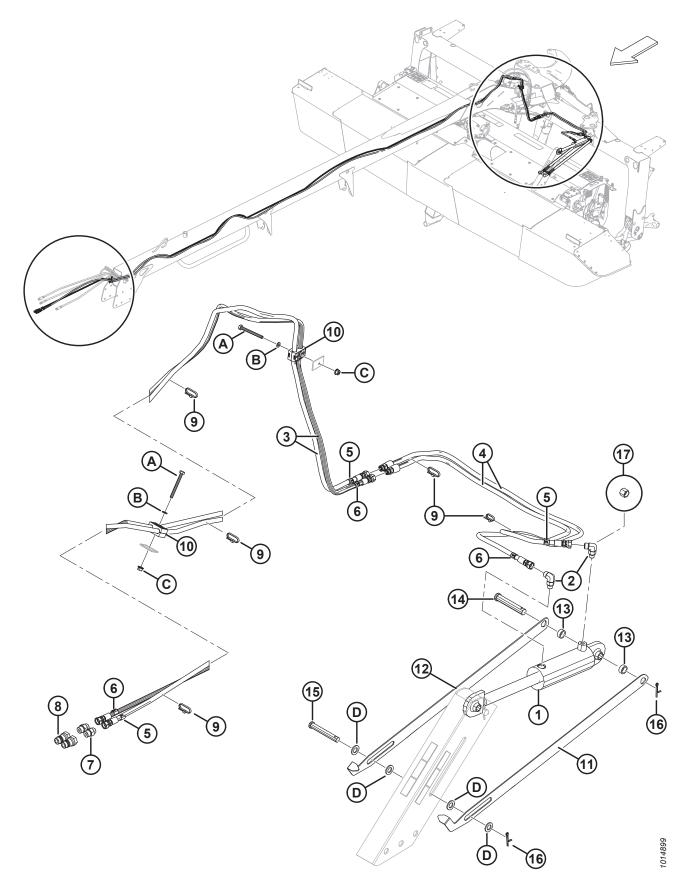
Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	B5802	KIT – ADAPTATEUR D'ATTELAGE POUR TRACTEUR UTILITAIRE 169		
1	223326	ATTELAGE – TRANSPORT	1	
2	135402	GOUPILLE – CHAPE	2	
3	50193	GOUPILLE – ANNEAU RABATTANT	2	
4	21404	CHAÎNE – SÉCURITÉ 59 BIELLE	1	
5	21763	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLE (NOIR)	1	
6	259605	CRIC ¹⁷⁰	1	
Α	136080	BOULON – 6 PANS HD M20 X 2,5 X 60-8,8-A3L		
В	136122	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M20 X 2,5-10-A3L		
С	246178	RONDELLE – PLATE RECTANGULAIRE		

262443 126 Révision A

^{169.} Permet une connexion rapide du type tracté à la barre de traction d'un tracteur, quelle que soit l'option d'attelage installée. Les kits ne sont disponibles qu'auprès de Whole Goods.

^{170.} Était auparavant le cric (MD n° 246321), qui a été remplacé par le cric (MD n° 259605). Vous pouvez commander le cric (MD n° 246321) jusqu'à épuisement du stock, puis commander le cric (MD n° 259605).

44 (Option) Angle de plateforme hydraulique 2015



(OPTION) ANGLE DE PLATEFORME HYDRAULIQUE 2015

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	B5760	KIT – ANGLE DE PLATEFORME HYDRAULIQUE, ROTATIF TR ¹⁷¹		
1	149767	VÉRIN – HYDRAULIQUE	1	266820-285419
	150519	KIT D'ÉTANCHÉITÉ		
2	136095	RACCORD – COUDÉ 90° HYD	2	266820-285419
	50219	JOINT TORIQUE, SAE NO 6		
	135865	JOINT TORIQUE – NO 6 ORFS		
3	224164	FLEXIBLE – HYD, 0,25 PO DIA. INT., 9250 MM LG ¹⁷²	2	266820-285419
4	224165	FLEXIBLE – HYD, 0,25 PO DIA. INT., 1460 MM LG ¹⁷³	2	266820-285419
5	136317	COLLIER – IDENTIFICATION DU TUYAU, ROUGE 3	3	266820 à 285419
6	136320	COLLIER – IDENTIFICATION DU TUYAU, BLEU 3	3	266820 à 285419
7	191705	RACCORD – ADAPTATEUR 6 MORFS X 8 MORB	2	266820-285419
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
8	135563	RACCORD – COUPLAGE HYD	2	266820-285419
9	21763	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLE (NOIR)	7	266820-285419
10	232395	COLLIER – ENSEMBLE	2	266820-285419
11	223587	BIELLE – INDICATEUR, CG	1	266820 à 285419
12	246769	BIELLE – INDICATEUR, CD	1	266820 à 285419
13	246036	BAGUE D'ESPACEMENT – DI 17,5 MM, DE 25,4 MM, 10 MM LG	2	266820-285419
14	18629	GOUPILLE – CHAPE, 18,89 MM, 95 MM	1	266820-285419
15	103580	GOUPILLE – CHAPE	1	266820-285419
16	18608	GOUPILLE – FENDUE 3/16 DIA × 1,5 ZP	2	266820-285419
17	136325	CAPUCHON – HYD., SAE, 6 ORFS ¹⁷⁴	2	266820-285419
Α	252421	BOULON – TÊTE HEX. M8 X 1,25 X 80-8,8-A2L		
В	184708	RONDELLE – PLATE M8-200HV-A2L		
С	135337	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL M8 X 1,25-8-A2L		
D	184717	RONDELLE – PLATE NORMALE M16-200HV-A3L		

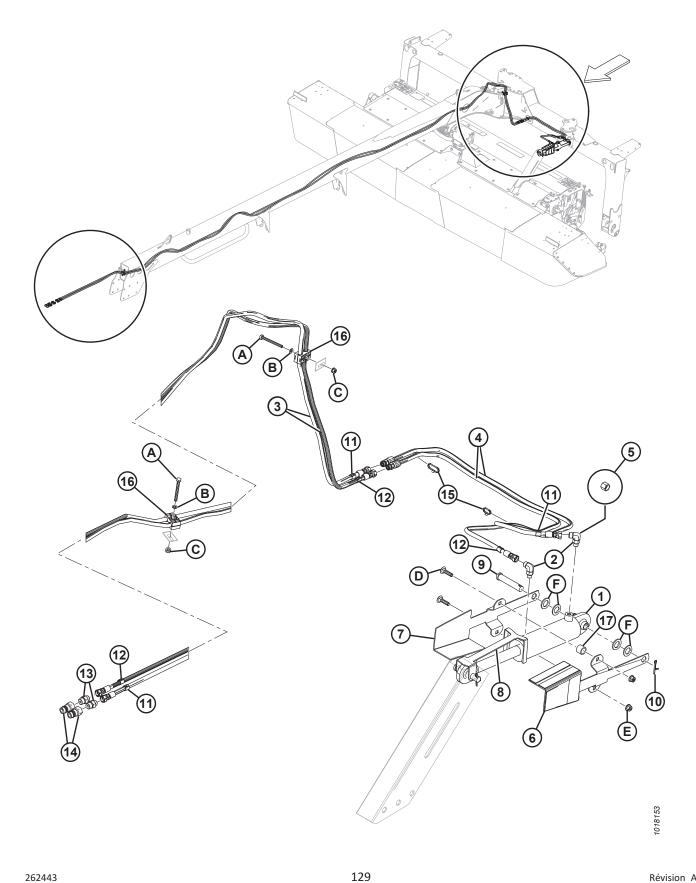
^{171.} Les kits ne sont disponibles qu'auprès de Whole Goods.

^{172.} Raccord au flexible (MD nº 224165) sur R116 uniquement. Sur R113, le flexible (MD nº 224165) n'est pas requis, raccorder directement aux raccords du vérin (MD nº 136095). Suivre la même procédure pour le cadre porteur. Noter l'emplacement des colliers afin d'assurer des branchements corrects au vérin.

^{173.} Utilisé uniquement sur R116. Noter l'emplacement des colliers afin d'assurer des branchements corrects au vérin.

^{174.} Livré avec vérin. Retirer du raccord (MD nº 136095) avant l'installation du flexible.

(Option) Angle de la plateforme hydraulique (2016 et 45 ultérieur)



(OPTION) ANGLE DE LA PLATEFORME HYDRAULIQUE (2016 ET ULTÉRIEUR)

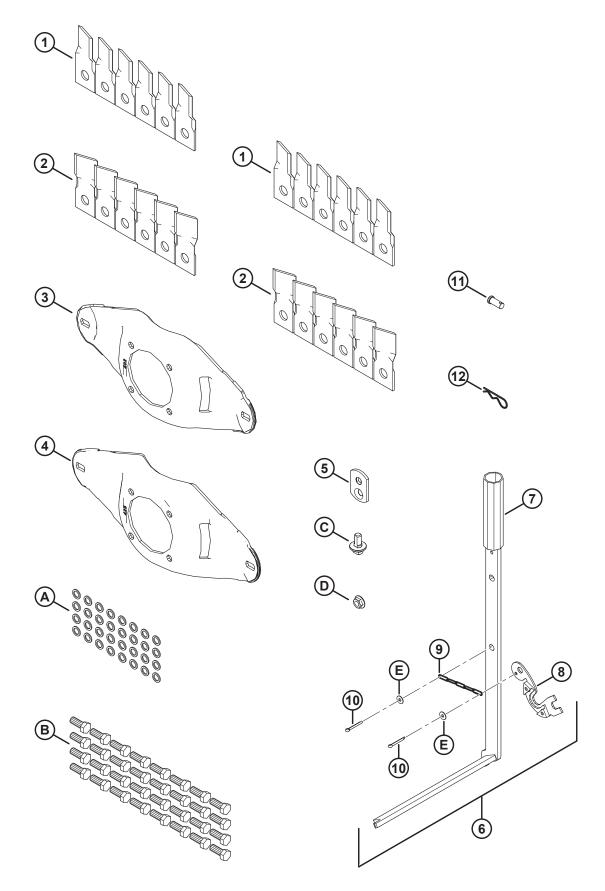
Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	B5810	KIT – ANGLE DE PLATEFORME HYDRAULIQUE, ROTATIF TR ¹⁷⁵		
1	149767	VÉRIN – HYDRAULIQUE	1	285420-
	150519	KIT D'ÉTANCHÉITÉ		
2	136095	RACCORD – COUDÉ 90° HYD	2	285420-
	50219	JOINT TORIQUE, SAE NO 6		
	135865	JOINT TORIQUE – NO 6 ORFS		
3	224164	FLEXIBLE – HYD, 0,25 PO DIA. INT., 9250 MM LG ¹⁷⁶	2	285420-
4	224165	FLEXIBLE – HYD, 0,25 PO DIA. INT., 1460 MM LG ¹⁷⁷	2	285420-
5	136325	CAPUCHON – HYD., SAE, -6 ORFS	2	285420-
6	281347	ENS. – AUTOCOLLANTS D'INDICATEUR, CG	1	285420-
	281111	AUTOCOLLANT – JAUGE	2	
	281112	AUTOCOLLANT – JAUGE	1	
7	281348	ENS. – AUTOCOLLANTS D'INDICATEUR, CD	1	285420-
	281112	AUTOCOLLANT – JAUGE	1	
8	281535	INDICATEUR – INCLINAISON HYDRAULIQUE, TIGE	1	285420-
9	20312	AXE – CHAPE	1	285420-
10	18608	GOUPILLE – FENDUE 3/16 DIA x 1,5 ZP	1	285420-
11	136317	COLLIER – IDENTIFICATION DU TUYAU, ROUGE 3	2	285420-
12	136320	COLLIER – IDENTIFICATION DU TUYAU, BLEU 3	2	285420-
13	191705	RACCORD – ADAPTATEUR 6 MORFS X 8 MORB	2	285420-
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
14	135563	RACCORD – COUPLAGE HYD.	2	285420-
15	21763	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLE (NOIR)	7	285420-
16	232395	COLLIER – ENSEMBLE	2	285420-
17	281349	BAGUE D'ESPACEMENT	2	285420-
Α	252421	BOULON – TÊTE HEX. M8 X 1,25 X 80-8,8-AA2L	2	
В	184708	RONDELLE – PLATE M8-200HV-A2L	2	
С	135337	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL M8 X 1,25-8-A2L	2	
D	152732	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 40-8,8-A3L	2	
Е	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L	2	
F	136477	RONDELLE – PLATE NORMALE M20-200HV-A3L	4	

^{175.} Les kits ne sont disponibles qu'auprès de Whole Goods.

^{176.} Raccord au flexible (MD n° 224165) sur R116 uniquement. Sur R113, le flexible (MD n° 224165) n'est pas requis, raccorder directement aux raccords du vérin (MD n° 136095). Suivre la même procédure pour le cadre porteur. Noter l'emplacement des colliers afin d'assurer des branchements corrects au vérin.

^{177.} Utilisé uniquement sur R116. Noter l'emplacement des colliers afin d'assurer des branchements corrects au vérin.

46 (Option) Kit de remplacement rapide de la lame



036360

(OPTION) KIT DE REMPLACEMENT RAPIDE DE LA LAME

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté de dis- ques 8/10	Numéro de série
кет.	B6699	KIT – 8 DISQUES DE TROIS QUARTS DE CERCLE ¹⁷⁸	8/10	serie
	B6700	KIT – 10 DISQUES DE TROIS QUARTS DE CERCLE ¹⁷⁸		
	20,00	INT TO BIOGRAPH THOSE GOVERNO BE GENERAL		
	257136	KIT – 8 DISQUES DE TROIS QUARTS DE CERCLE 179		
	257135	KIT – 10 DISQUES DE TROIS QUARTS DE CERCLE ¹⁷⁹		
1	259200	LAME – SAH 18° BISEAU VERS LE BAS, QTÉ 6	2/2	
2	259199	LAME – SH 18° BISEAU VERS LE BAS, QTÉ 6	2/2	
3	281365	PLAQUE – CHANGEMENT RAPIDE, 402 MM	2/2	
4	281364	PLAQUE – CHANGEMENT RAPIDE, 425 MM	6/8	
5	246301	PLAQUE – LAME	16/20	
6	259112	KIT – CHANGEMENT DE LAME 180	1/1	
7	281362	OUTIL – CHANGEMENT DE LAME	1/1	
8	281755	JAUGE – CHANGEMENT RAPIDE	1/1	
9	259113	CHAÎNE – CHANGEMENT RAPIDE	1/1	
10	259117	GOUPILLE – FENDUE	2/2	
11	281931	GOUPILLE – CHAPE 7/16 X 1	1/1	
12	15380	ÉPINGLE	1/1	
А	246952	RONDELLE – M12-DISQUE DE BLOCAGE		
В	30630	BOULON – TÊTE HEX. TFL M12 x 1,75 x 30-8,8-A3L		
С	281363	BOULON – LAME, CHANGEMENT RAPIDE		
D	246300	ÉCROU – LAME		
Е	184701	RONDELLE – PLATE GRANDE M5-200HV		

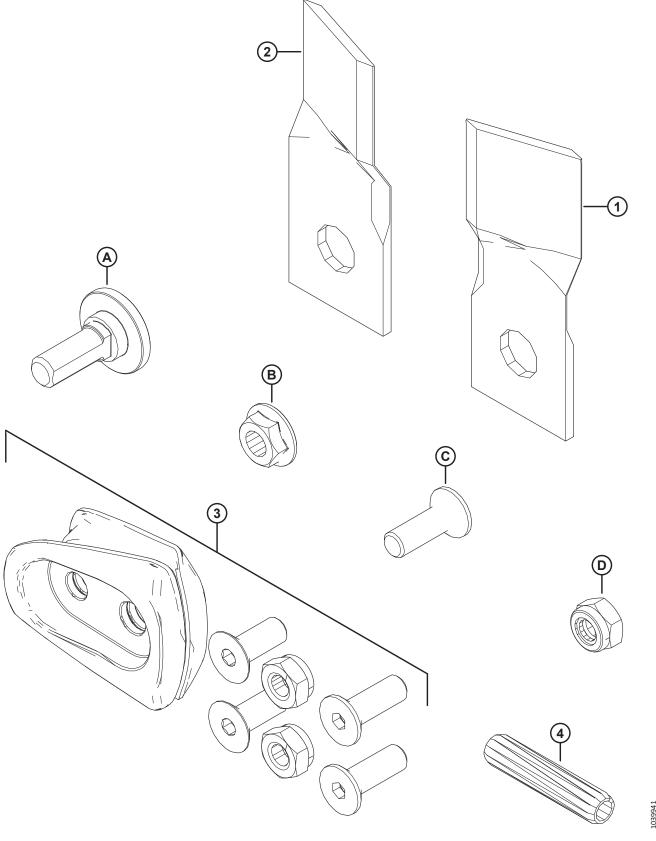
262443 132 Révision A

^{178.} Comprend toutes les pièces indiquées et les instructions. Les kits ne sont disponibles qu'auprès de Whole Goods.

^{179.} Comprend toutes les pièces indiquées et les instructions.

^{180.} Comprend l'outil (MD n° 281362), la jauge (MD n° 281755), la chaîne (MD n° 259113), deux goupilles (MD n° 259117), et deux rondelles (MD n° 184701).

(Option) Kit d'entretien R1 47



(OPTION) KIT D'ENTRETIEN R1

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	259053	KIT – ENTRETIEN R1 ¹⁸¹		
1	259199	LAME – SH 18° BISEAU VERS LE BAS QTÉ 6	4	
2	259200	LAME – SAH 18° BISEAU VERS LE BAS QTÉ 6	4	
3	238227	KIT – 2 PROTECTIONS AVEC MATÉRIEL ¹⁸²	4	
4	246295	GOUPILLE – CISAILLEMENT	2	
Α	281604	BOULON – LAME		
В	246300	ÉCROU – LAME		
С	281605	BOULON – ACCÉLÉRATEUR		
D	246303	ÉCROU – ACCÉLÉRATEUR		

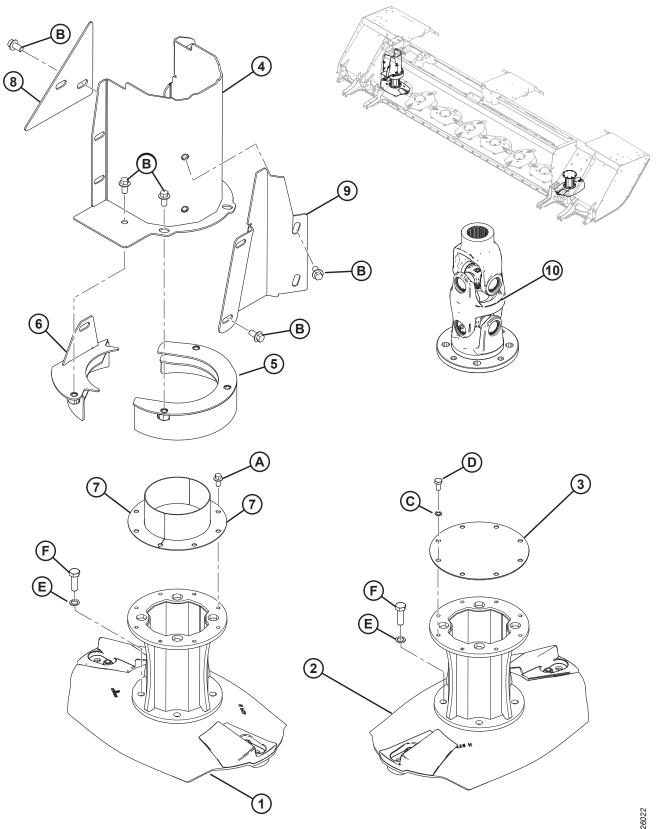
Révision A

262443 134

^{181.} Ce kit contient les lames et le matériel pour l'entretien d'un type tracté à disques rotatifs de la série R1.

^{182.} Ce kit comprend une paire assortie de protections de disque (NVS), deux boulons d'accélérateur (MD n° 281965), deux écrous d'accélérateur (MD n° 246303) et deux boulons d'accélérateur (MD n° 281605).

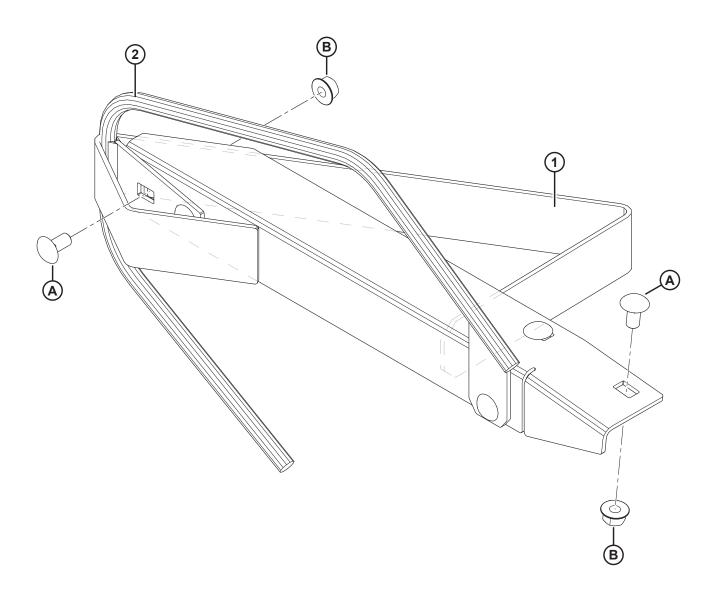
(Option) Kit de petit tambour R116 48



(OPTION) KIT DE PETIT TAMBOUR R116

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté.	Numéro de série
	259140	KIT – PETIT TAMBOUR		
1	257085	ENSEMBLE – TAMBOUR SH, 425 MM ENTRAÎNEMENT	1	
2	257086	ENSEMBLE – TAMBOUR SAH, 425 MM	1	
3	280504	PLAQUE – CAPOT DU TAMBOUR	1	
4	281981	BLINDAGE – VERTICAL ENS. SOUDÉ	1	
	281911	BLINDAGE – VERTICAL ENS. SOUDÉ (2015 UNIQUEMENT)	1	266820-285419
5	281489	TAMBOUR – SUPÉRIEUR	1	
6	281493	PLAQUE ENS. SOUDÉ – ARRIÈRE	1	
7	281497	BLINDAGE ENS. SOUDÉ – TAMBOUR	2	
8	281500	PLAQUE – COUVERCLE	1	
9	281501	PLAQUE – BLINDAGE	1	
	299410	PLAQUE – BLINDAGE (2015 UNIQUEMENT)	1	266820-285419
10	259139	ENSEMBLE – TRANSMISSION	1	
	247120	ENSEMBLE – RACCORD GRAISSEUR DU CAPUCHON DE CROISILLON	1	
	247121	FOURCHE – CANNELÉE	1	
	247122	FOURCHE – BRIDE	1	
Α	136485	BOULON – TÊTE HEX. FLG HD TFL M8 X 1,25 X 16-8.8-A3L		
В	152655	BOULON – TÊTE HEX. FLG M10X 1,5 X 20-8,8-A3L		
С	246633	RONDELLE – SPÉCIALE, M8		
D	246882	BOULON – SPÉCIAL, M8		
Е	246952	RONDELLE – M12, VERROUILLAGE, DISQUE		
F	281697	BOULON – M12, CAPOT DU DISQUE		

49 (Option) Diviseurs de récolte haute



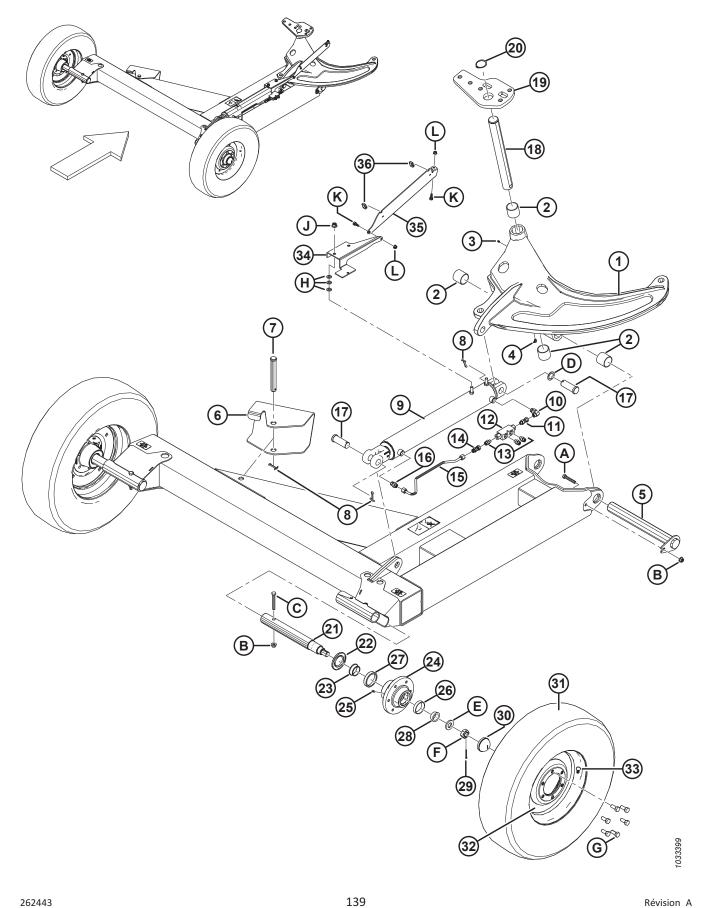
(OPTION) DIVISEURS DE RÉCOLTE HAUTE

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	B5800	KIT – DIVISEURS DE CULTURE HAUTE ¹⁸³		
1	223236	ENS. SOUDÉ DIVISEUR – CG	1	
	223248	ENS. SOUDÉ DIVISEUR – CD	1	
2	223232	ENS. SOUDÉ TIGE – DIVISEUR DE RÉCOLTE	2	
Α	152439	BOULON – TRCCC M12 X 1,75 X 25-8,8-A3L		
В	184697	ÉCROU – 6 PANS CRANTÉ À COLLERETTE M12 X 1,75-8-A3L		-

262443 138 Révision A

^{183.} Les kits ne sont disponibles qu'auprès de Whole Goods.

(Option) Transport – Châssis de roues



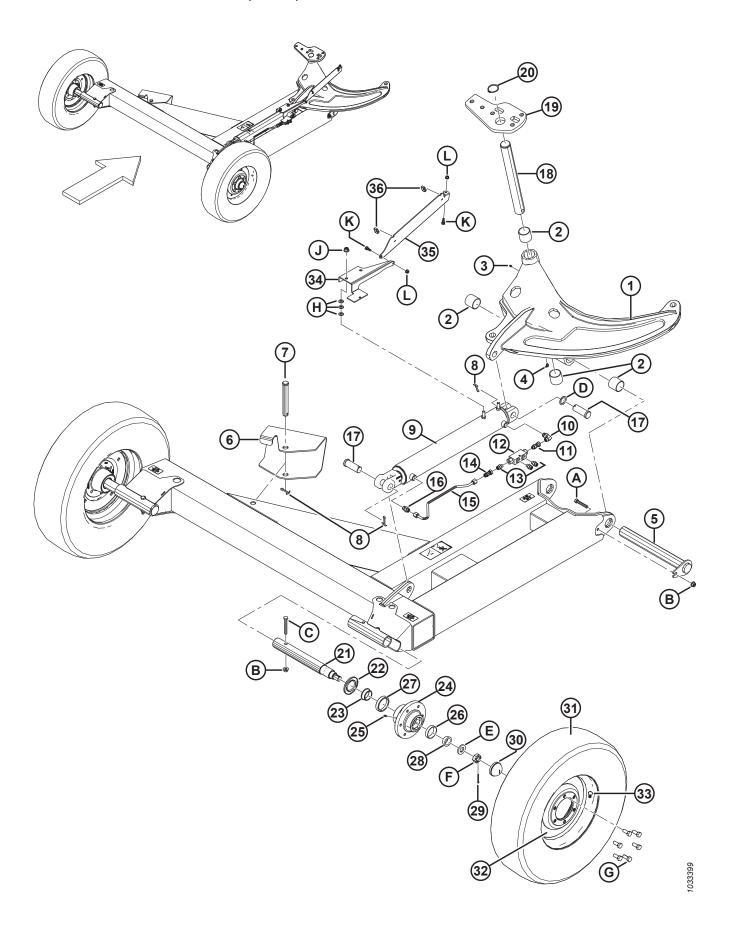
(OPTION) TRANSPORT - CHÂSSIS DE ROUES

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	B6622	KIT – ROAD FRIENDLY TRANSPORT, ROTATIF TR ¹⁸⁴	1	55.15
	NSS	CHÂSSIS 185		
1	247810	BRAS – BIELLE ARRIÈRE, C/Av. BAGUES	1	
2	25579	BAGUE – ACIER	4	
3	18671	RACCORD – DE LUBRIFICATION 1/4-28 UNF	1	
4	21010	RACCORD – DE LUBRIFICATION 90 ° 1/4–28 FILET CONIQUE	1	
5	224106	GOUPILLE – ASS. SOUDÉ	1	
6	246507	SUPPORT – AVANT	1	
7	163921	GOUPILLE – CHAPE	1	
8	18609	GOUPILLE – FENDUE 1/4 DIA X 2 ZP	1	
9	247900	VÉRIN – HYDRAULIQUE	1	
	247181	KIT DE JOINTS – VÉRIN DE BASCULEMENT/DÉPLOIEMENT POUR LE TRANSPORT		
10	136149	RACCORD – COUDÉ 90° C/Av JOINT TORIQUE	1	
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
11	136147	RACCORD – CONNECTEUR HYD	1	
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
12	148851	VALVE – PRESSION ÉQUILIBRÉE	1	
13	135778	RACCORD – ADAPTATEUR	3	
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
14	136226	RACCORD – CONN. HYD., 0,062 PO 0,1321 cm (0,052 po)	1	
15	223982	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	
16	191705	RACCORD – ADAPTATEUR 6 MORFS X 8 MORB	1	
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
17	281101	GOUPILLE – CHAPE	2	
18	259086	GOUPILLE – USINÉE (2019) ¹⁸⁶	1	
19	259095	PLAQUE – USINÉE	1	
20	18899	SEGMENT – DE RETENUE, EXTERNE	1	
21	238193	AXE	2	
22	140248	JOINT – GRAISSE	2	
23	140247	ROULEMENT – ROULEAU CONIQUE	2	

^{184.} Les kits ne sont disponibles qu'auprès de Whole Goods.

^{185.} Compris dans le kit Road Friendly Transport du type tracté à disques rotatifs™ nº B6622.

^{186.} L'entretien des goupilles usinées sur les machines de 2018 et antérieures est assuré par le kit de la goupille de transport MD n° 259258. Le kit comprend une goupille (MD n° 259086), une plaque (MD n° 259095), et un anneau de retenue (MD n° 18899). Ce kit contient également des pièces pour la rénovation des modèles 2018 et précédents du type tracté à disques rotatifs série R1.



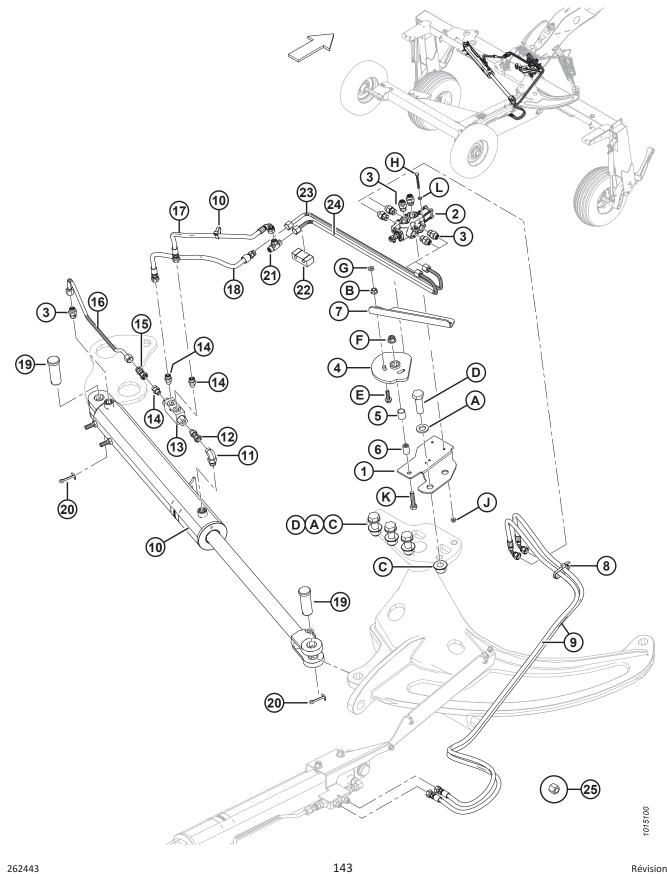
(OPTION) TRANSPORT – CHÂSSIS DE ROUES

D.f.f.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de
Réf.	+ 			série
24	140246	MOYEU – C/AC CUVETTES DE ROULEMENT ET RACCORD GRAISSEUR	2	
25	50174	RACCORD – LUBRIFICATION TYPE ENTRAÎNEMENT	2	
26	30701	ROULEMENT – CUVETTE	2	
27	140249	CUVETTE DE ROULEMENT	2	
28	30702	ROULEMENT – CONIQUE	2	
29	18608	GOUPILLE – FENDUE 3/16 DIA × 1,5 ZP	2	
30	140250	CAPUCHON – ANTIPOUSSIÈRE	2	
31	230403	PNEU – ST235/80R16	2	
32	224236	ROUE – 285-16, ARGENT	2	
33	21153	TIGE – ENSEMBLE VALVE DE PNEU no TR-415	2	
34	247726	ÉCAMOUSSURE – VÉRIN	1	
35	246164	BARRE – INTERMÉDIAIRE	1	
36	30753	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLE (NOIR)	2	
Α	184675	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 70-8,8-A3L		
В	148645	ÉCROU – DE BLOCAGE HEX. À COL. STVR M12 X 1,75-10-A3L		
С	184673	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 90-10,9-A3L		
D	11460	RONDELLE – PLATE		
E	31774	RONDELLE – PLATE		
F	19878	ÉCROU – HEX. FENDU 1,00-14UNF		
G	18916	BOULON – 90 ° DE ROUE 9/16 PFN X 1,75 OL		
Н	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV-A3L		
J	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
K	135894	VIS – À TÊTE HEX À 6 PANS CREUX ÉPAULEMENT 10 X 10 MM, M8 X 1,25		
L	135337	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL M8 X 1,25-8-A2L		

262443 142 Révision A

^{187.} Comprend un raccord de lubrification (MD n° 50174), un roulement de cuvette (MD n° 30701), et une cuvette de roulement (MD n° 140249).

(Option) Transport - Mécanisme de déploiement/ basculement (2015)



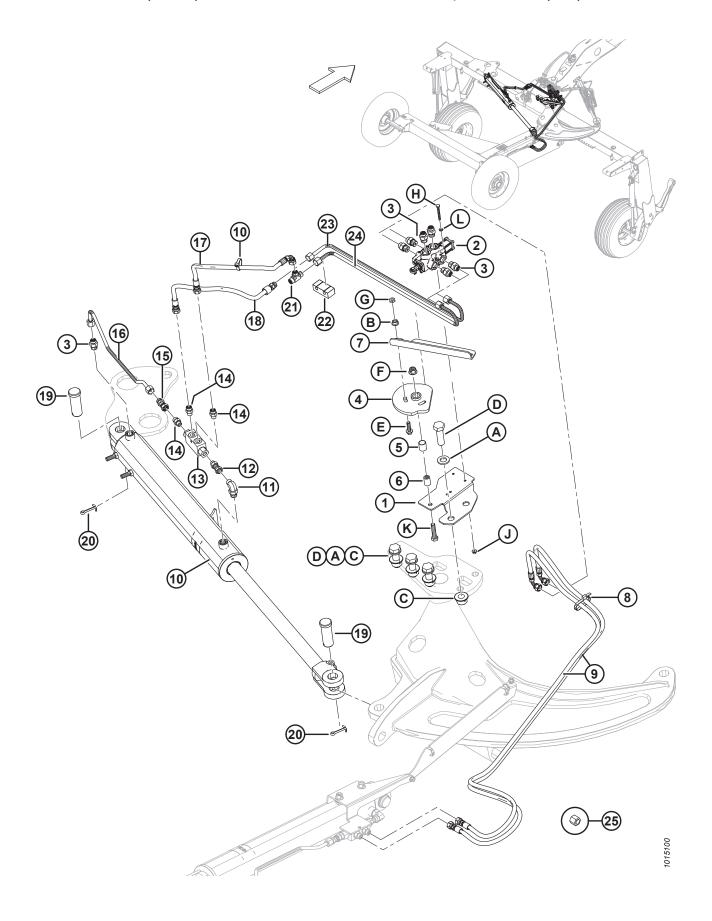
262443

(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME DE DÉPLOIEMENT/BASCULEMENT (2015)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	246454	SUPPORT – MONTAGE DE CAME	1	266820-285419
2	224717	VANNE – 6 VOIES, 2 POSITIONS, À CAMES	1	266820-285419
3	191705	RACCORD – ADAPTATEUR 6 MORFS X 8 MORB	7	266820-285419
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
4	224943	CAME – C/AC BAGUE ¹⁸⁸	1	266820-285419
	224944	CAME – USINÉE	1	
5	156501	BAGUE – PLASTIQUE	1	266820-285419
6	224795	TUBE- D'ESPACEMENT	1	266820-285419
7	224707	BARRE – SUPÉRIEURE	1	266820-285419
8	30753	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLES	2	266820-285419
9	246366	FLEXIBLE – HYD (1600 MM LG)	2	266820-285419
10	247900	VÉRIN – HYDRAULIQUE	1	266820-285419
	247181	KIT DE JOINTS – VÉRIN DE BASCULEMENT/DÉPLOIEMENT POUR LE TRANSPORT		
11	136149	RACCORD – COUDÉ 90° C/Av JOINT TORIQUE	1	266820-285419
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
12	136147	RACCORD – CONNECTEUR HYD	1	266820-285419
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
13	148851	VALVE – PRESSION ÉQUILIBRÉE	1	266820-285419
14	135778	RACCORD – ADAPTATEUR	3	266820-285419
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
15	136226	RACCORD – CONN. HYD., 0,062 PO 0,1321 cm (0,052 po)	1	266820-285419
16	223982	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	266820-285419
17	246367	FLEXIBLE – HYD (425 MM LG)	1	266820-285419
18	246370	FLEXIBLE – HYD (500 MM LG)	1	266820-285419
19	281101	GOUPILLE – CHAPE	2	266820-285419
20	18609	GOUPILLE – FENDUE 1/4 DIA X 2 ZP	2	266820-285419
21	136098	RACCORD – EN T	1	266820-285419
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
22	247250	BLOC – SUPPORT DE FLEXIBLES	1	266820-285419
23	246951	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	266820-285419
24	246945	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	266820-285419
25	136325	CAPUCHON – HYD SAE 6 ORFS (EXPÉDITION UNIQUEMENT)	A/B	266820-285419
А	112130	RONDELLE – TREMPÉE		
В	135927	ÉCROU – HEX. FLG LISSE M10 X 1,5-8-A3L		
С	136122	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M20 X 2,5-10-A3L		
D	136157	BOULON – 6 PANS HD M20 X 2,5 X 65-10,9-A3L		

^{188.} Comprend la came usinée (MD nº 224944) et la bague (MD nº 156501).

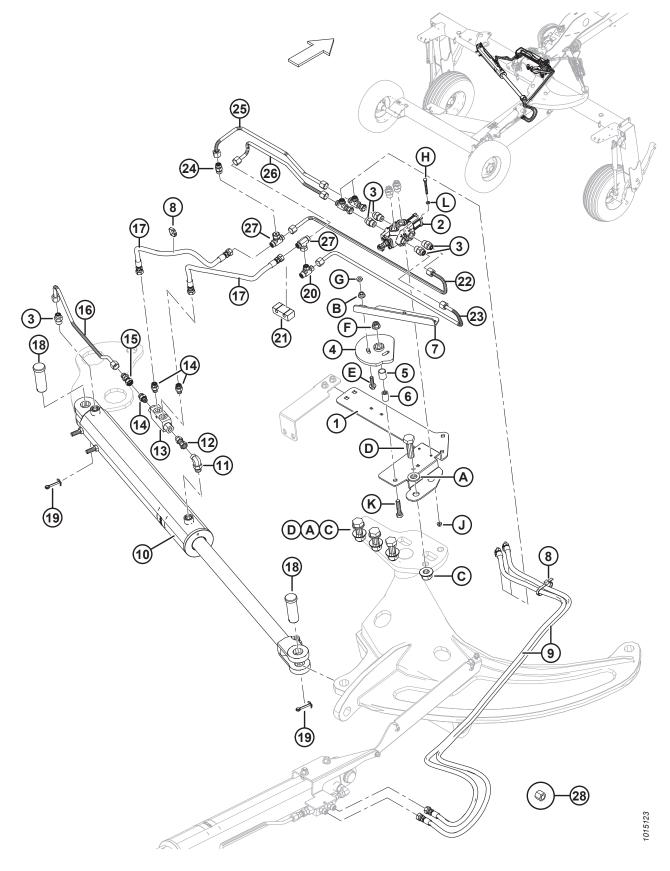
(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME DE DÉPLOIEMENT/BASCULEMENT (2015)



(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME DE DÉPLOIEMENT/BASCULEMENT (2015)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
Е	136211	BOULON – TÊTE HEX. FLG M10X 1,5 X 35-8,8-A3L		
F	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
G	136442	BOULON – 6 PANS FIN M10 X 1,5-05-A3L		
Н	136595	BOULON – 6 PANS HD M6 X 1,25 X 55-8,8-A2L		
J	152668	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M6 X 1-8-A2L		
K	152779	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 55-8,8-A3L		
L	184705	RONDELLE – PLATE M6-200HV-A2L		

52 (Option) Transport – Mécanisme de déploiement/basculement (2016 à 2017)

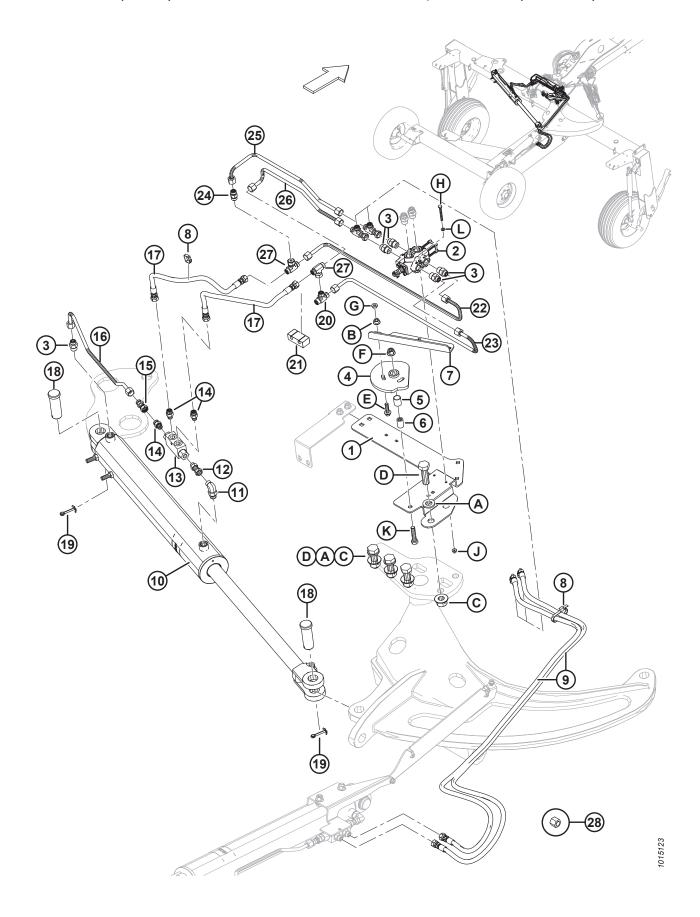


(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME DE DÉPLOIEMENT/BASCULEMENT (2016 À 2017)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	247799	PLAQUE – MONTAGE	1	285420-321189
2	224717	VANNE – 6 VOIES, 2 POSITIONS, À CAMES	1	285420-321189
3	191705	RACCORD – ADAPTATEUR 6 MORFS X 8 MORB	7	285420-321189
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
4	224943	CAME – C/AC BAGUE ¹⁸⁹	1	285420-321189
	224944	CAME – USINÉE	1	
5	156501	BAGUE – PLASTIQUE	1	285420-321189
6	224795	FLEXIBLE- INTERMÉDIAIRE	1	285420-321189
7	224707	BARRE – SUPÉRIEURE	1	285420-321189
8	30753	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLES	2	285420-321189
9	246366	FLEXIBLE – HYD (1600 MM LG)	2	285420-321189
10	247900	VÉRIN – HYDRAULIQUE	1	285420-321189
	247181	KIT DE JOINTS – VÉRIN DE BASCULEMENT/DÉPLOIEMENT POUR LE TRANSPORT		
11	136149	RACCORD – COUDÉ 90° C/Av JOINT TORIQUE	1	285420-321189
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
12	136147	RACCORD – CONNECTEUR HYD	1	285420-321189
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
13	148851	VALVE – PRESSION ÉQUILIBRÉE	1	285420-321189
14	135778	RACCORD – ADAPTATEUR	3	285420-321189
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
15	136226	RACCORD – CONN. HYD., 0,062 PO 0,1321 cm (0,052 po)	1	285420-321189
16	223982	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	285420-321189
17	247781	FLEXIBLE – HYD, DI 0,25 PO, LG 425 MM	2	285420-321189
18	281101	AXE – CHAPE	2	285420-321189
19	18609	GOUPILLE – FENDUE 1/4 DIA X 2 ZP	2	285420-321189
20	136098	RACCORD – EN T	1	285420-321189
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
21	247250	BLOC – SUPPORT DE FLEXIBLES	1	285420-321189
22	246951	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	285420-321189
23	246945	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	285420-321189
24	136659	SOUPAPE – NON-RETOUR, ORFS NO 6 À ORFS NO 6	1	285420-321189
25	247793	CONDUITE – HYDRAULIQUE, DIA 0,375 PO, PLIÉE	1	285420-321189
26	247794	CONDUITE – HYDRAULIQUE, DIA 0,375 PO, PLIÉE	1	285420-321189
27	136672	RACCORD – HYD EN T	2	285420-321189
28	136325	CAPUCHON – HYD SAE 6 ORFS (EXPÉDITION UNIQUEMENT)	A/B	285420-321189
29	136097	RACCORD – EN T	2	285420-321189

^{189.} Comprend la came usinée (MD nº 224944) et la bague (MD nº 156501).

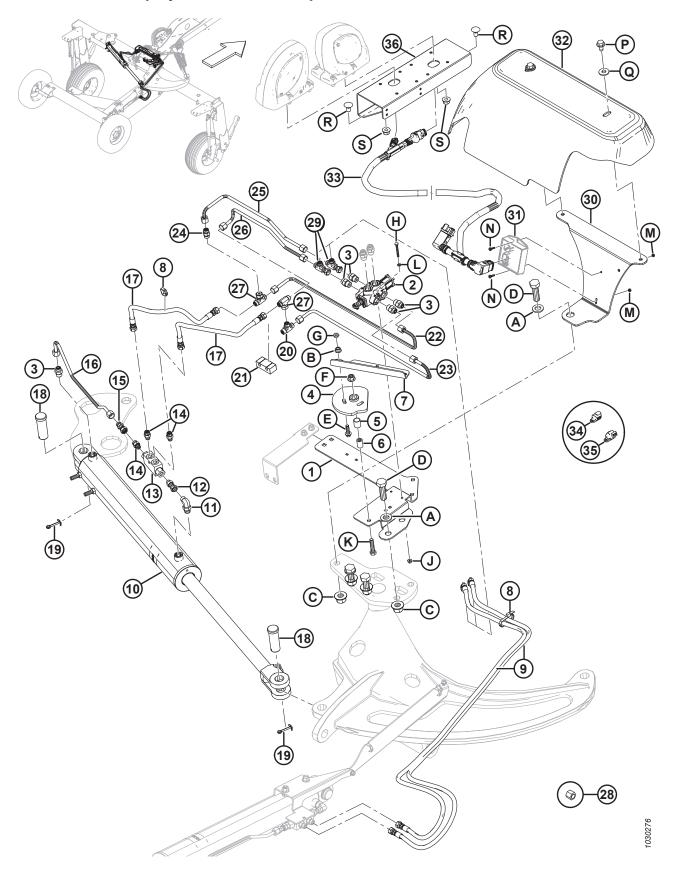
(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME DE DÉPLOIEMENT/BASCULEMENT (2016 À 2017)



(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME DE DÉPLOIEMENT/BASCULEMENT (2016 À 2017)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
Α	112130	RONDELLE – TREMPÉE		
В	135927	ÉCROU – HEX. FLG LISSE M10 X 1,5-8-A3L		
С	136122	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M20 X 2,5-10-A3L		
D	136157	BOULON – 6 PANS HD M20 X 2,5 X 65-10,9-A3L		
E	136211	BOULON – TÊTE HEX. FLG M10X 1,5 X 35-8,8-A3L		
F	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
G	136442	BOULON – 6 PANS FIN M10 X 1,5-05-A3L		
Н	136595	BOULON – 6 PANS HD M6 X 1,25 X 55-8,8-A2L		
J	152668	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M6 X 1-8-A2L		
K	152779	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 55-8,8-A3L		
L	184705	RONDELLE – PLATE M6-200HV-A2L		

53 (Option) Transport – Mécanisme de déploiement/basculement (à partir de 2018)



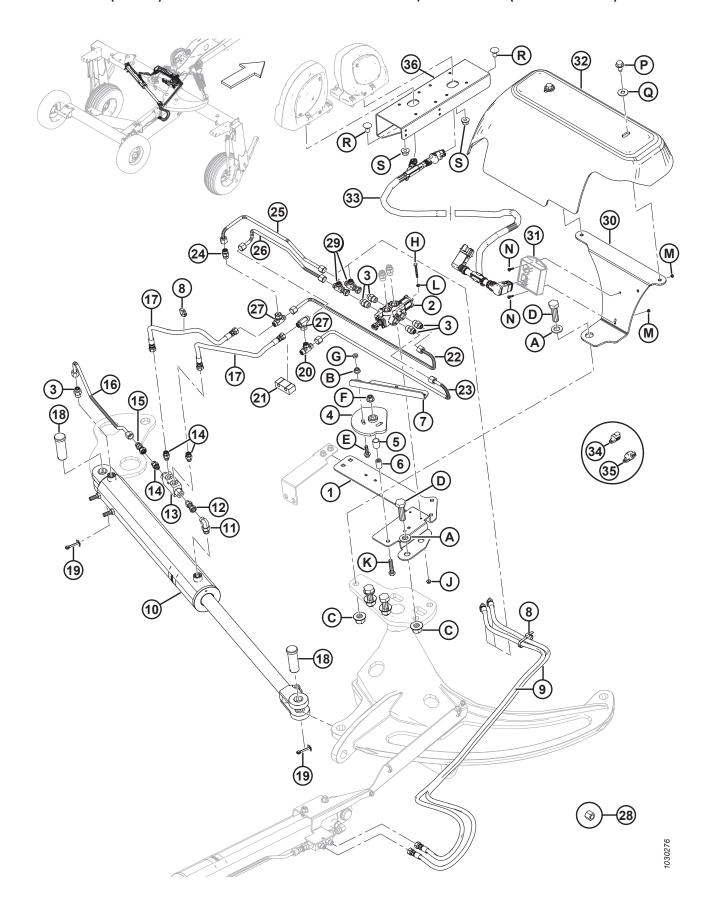
Révision A

(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME DE DÉPLOIEMENT/BASCULEMENT (À PARTIR DE 2018)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	247799	PLAQUE – MONTAGE	1	321190-
2	224717	VANNE – 6 VOIES, 2 POSITIONS, À CAMES	1	321190-
3	191705	RACCORD – ADAPTATEUR 6 MORFS X 8 MORB	7	321190-
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
4	224943	CAME – C/AC BAGUE ¹⁹⁰	1	321190-
	224944	CAME – USINÉE	1	
5	156501	BAGUE – PLASTIQUE	1	321190-
6	224795	FLEXIBLE- INTERMÉDIAIRE	1	321190-
7	224707	BARRE – SUPÉRIEURE	1	321190-
8	30753	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLES	2	321190-
9	246366	FLEXIBLE – HYD (1600 MM LG)	2	321190-
10	247900	VÉRIN – HYDRAULIQUE	1	321190-
	247181	KIT DE JOINTS – VÉRIN DE BASCULEMENT/DÉPLOIEMENT POUR LE TRANSPORT		
11	136149	RACCORD – COUDÉ 90° C/Av JOINT TORIQUE	1	321190-
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
12	136147	RACCORD – CONNECTEUR HYD	1	321190-
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
13	148851	VALVE – PRESSION ÉQUILIBRÉE	1	321190-
14	135778	RACCORD – ADAPTATEUR	3	321190-
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
15	136226	RACCORD – CONN. HYD., 0,062 PO 0,1321 cm (0,052 po)	1	321190-
16	223982	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	321190-
17	247781	FLEXIBLE – HYD, DI 0,25 PO, LG 425 MM	2	321190-
18	281101	AXE – CHAPE	2	321190-
19	18609	GOUPILLE – FENDUE 1/4 DIA X 2 ZP	2	321190–
20	136098	RACCORD – EN T	1	321190-
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
21	247250	BLOC – SUPPORT DE FLEXIBLES	1	321190–
22	246951	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	321190-
23	246945	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	321190-
24	136659	SOUPAPE – NON-RETOUR, ORFS NO 6 À ORFS NO 6	1	321190-
25	247793	CONDUITE – HYDRAULIQUE, DIA 0,375 PO, PLIÉE	1	321190–
26	247794	CONDUITE – HYDRAULIQUE, DIA 0,375 PO, PLIÉE	1	321190-
27	136672	RACCORD – HYD EN T	2	321190-
28	136325	CAPUCHON – HYD SAE 6 ORFS (EXPÉDITION UNIQUEMENT)	A/B	321190-
29	136097	RACCORD – EN T	2	321190-

^{190.} Comprend la came usinée (MD nº 224944) et la bague (MD nº 156501).

(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME DE DÉPLOIEMENT/BASCULEMENT (À PARTIR DE 2018)



(OPTION) TRANSPORT - MÉCANISME DE DÉPLOIEMENT/BASCULEMENT (À PARTIR DE 2018)

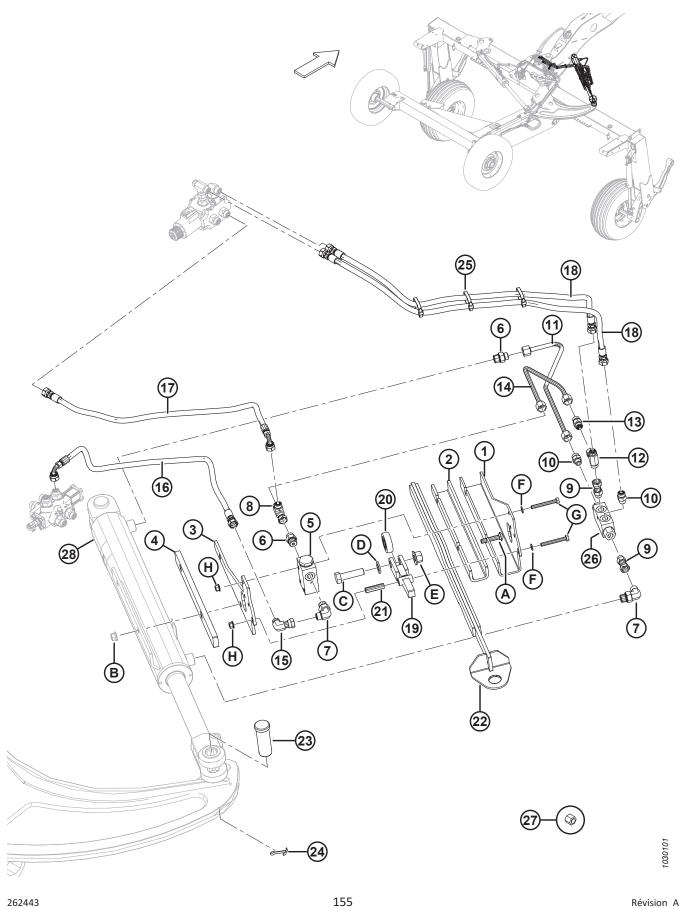
	Numéro de			Numéro de
Réf.	pièce	Description	Qté	série
30	292589	SUPPORT – COUVERCLE	1	321190-
31	RÉF.	MODULE – ÉCLAIRAGE DE TRANSPORT ¹⁹¹	1	321190-
32	238001	COUVERCLE – TRANSPORT	1	321190-
33	281614	SUPPORT – FEUX DE TRANSPORT	1	321190-
34	134741	CAPUCHON – BOUCHON, DEUTSCH, FD, 2 POS. 192	1	321190–
35	134742	CAPUCHON – BOUCHON, DEUTSCH, FD, 3 POS 192	1	321190-
36	223185	ENSEMBLE – SUPPORT DOUBLE LAMPE, CG ¹⁹³	1	285420-
Α	112130	RONDELLE – TREMPÉE		
В	135927	ÉCROU – HEX. FLG LISSE M10 X 1,5-8-A3L		
С	136122	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M20 X 2,5-10-A3L		
D	136157	BOULON – 6 PANS HD M20 X 2,5 X 65-10,9-A3L		
E	136211	BOULON – TÊTE HEX. FLG M10X 1,5 X 35-8,8-A3L		
F	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
G	136442	BOULON – 6 PANS FIN M10 X 1,5-05-A3L		
Н	136595	BOULON – 6 PANS HD M6 X 1,25 X 55-8,8-A2L		
J	152668	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M6 X 1-8-A2L		
K	152779	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 55-8,8-A3L		
L	184705	RONDELLE – PLATE M6-200HV-A2L		
M	30855	BOULON – HEX M4 X 0,7-8-A2L		
N	136313	VIS – TÊTE BOMBÉE ISO 7045 M4 X 0,7 X 16-4,8-A2L		
Р	136209	VIS – RONDELLE HEX M10 X 1.5X 20-450HV		
Q	30635	RONDELLE – PLATE NORMALE M10-ACIER-SOUPLE-AA1J		
R	136178	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 20-8,8-A3L		
S	50101	ÉCROU – HEX. FLG STVR LOC M10 X 1,5-10-A3L		

^{191.} L'actuel module d'éclairage (MD n° 281700) installé sur les unités de l'année de modèle 2018 et suivantes est utilisé pour l'option de transport. Reportez-vous à la section *24 Composants du châssis porteur, page 73*.

^{192.} Pour boucler l'extrémité droite de l'actuel harnais (MD nº 281613) lorsque la charge à transporter est installée.

^{193.} Comprend un réflecteur rouge (MD n° 115147).

(Option) Transport – Mécanisme d'alignement (2015) **54**

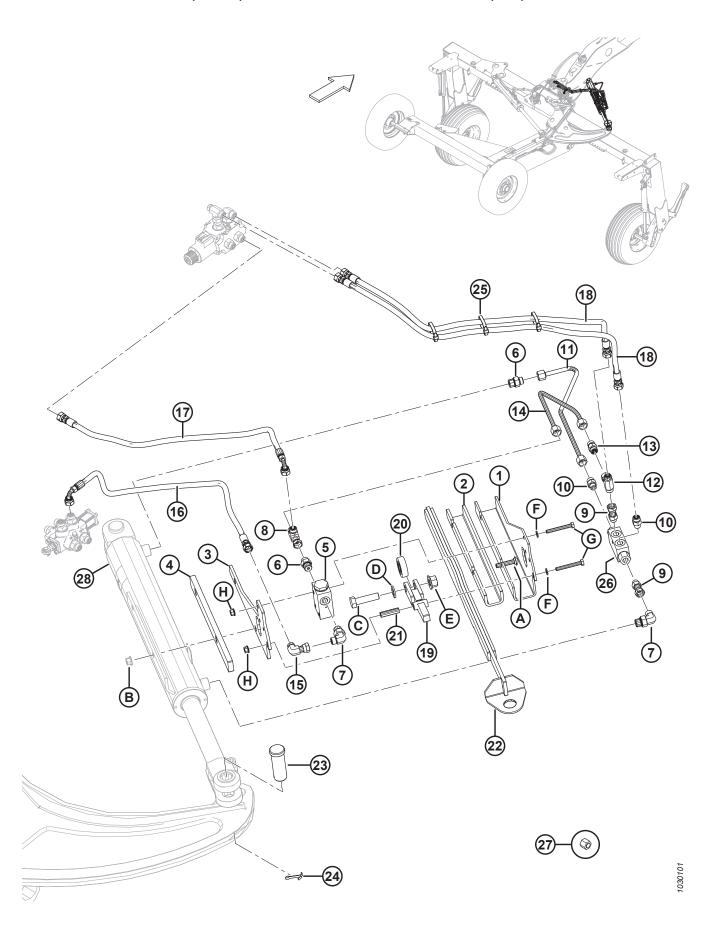


(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME D'ALIGNEMENT (2015)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	246562	SUPPORT – PROFIL DE CAME	1	266820-285419
2	246322	ÉCAMOUSSURE – PLASTIQUE	1	266820-285419
3	246565	SUPPORT – VANNE	1	266820-285419
4	246587	PLAQUE – D'ESPACEMENT (VALVE D'ALIGNEMENT POUR LE TRANSPORT)	1	266820-285419
5	246267	VANNE – HYD. INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE, NC, À CHAMPIGNON	1	266820-285419
6	191705	RACCORD – ADAPTATEUR 6 MORFS X 8 MORB	2	266820-285419
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
7	136149	RACCORD – COUDÉ 90° C/Av JOINT TORIQUE	2	266820-285419
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
8	136097	RACCORD – EN T	1	266820-285419
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
9	136147	RACCORD – CONNECTEUR HYD	2	266820-285419
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
10	135778	RACCORD – ADAPTATEUR	2	266820-285419
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
11	223981	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	266820-285419
12	136672	RACCORD – HYD EN T	1	266820-285419
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
13	136659	CLAPET – ANTIRETOUR	1	266820-285419
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
14	246947	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	266820-285419
15	136249	RACCORD – COUDÉ 90° HYD	1	266820-285419
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
16	246626	FLEXIBLE – HYD (600 MM LG)	1	266820-285419
17	246720	FLEXIBLE – HYD (950 MM LG)	1	266820-285419
18	246371	FLEXIBLE – HYD (950 MM LG)	2	266820-285419
19	246576	ENS. SOUDÉ – BRAS À CAME	1	266820-285419
20	50184	ROULEMENT – GALET SUIVEUR	1	266820-285419
21	246444	TUBE- D'ESPACEMENT	1	266820-285419
22	246354	BRAS – À CAME, ENS. SOUDÉ	1	266820-285419
23	281101	GOUPILLE – CHAPE	2	266820-285419
24	18609	GOUPILLE – FENDUE 1/4 DIA X 2 ZP	2	266820-285419
25	30753	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLES	3	266820-285419
26	148851	VALVE – PRESSION ÉQUILIBRÉE	1	266820-285419
27	136325	CAPUCHON – HYD SAE 6 ORFS (EXPÉDITION UNIQUEMENT)	A/B	266820-285419
28	RÉF.	VÉRIN – ROTATION D'ATTELAGE 194		

^{194.} Non compris dans le kit. Reportez-vous à la section 28 Attelage – Hydraulique/Électrique, page 85.

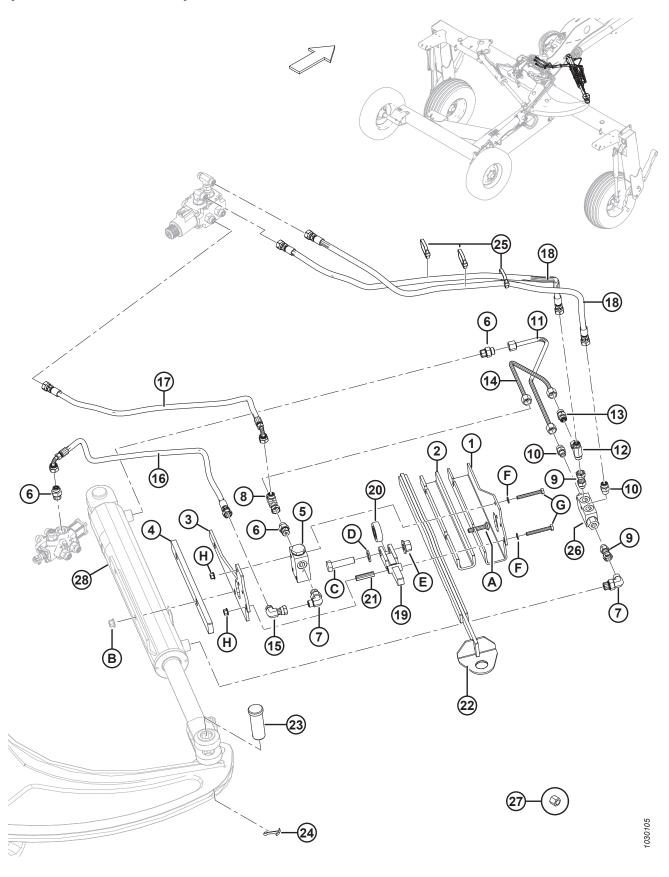
(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME D'ALIGNEMENT (2015)



(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME D'ALIGNEMENT (2015)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
Α	184658	BOULON – TRCCC M10 X 1,5 X 50-8,8-A3L		
В	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
С	136141	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 60-8,8-A3L		
D	184717	RONDELLE – PLATE NORMALE M16-200HV-A3L		
Е	136440	ÉCROU – Ä TETE HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M16 X 2-10-A3L		
F	184708	RONDELLE – PLATE M8-200HV-A2L		
G	152775	BOULON – TÊTE HEX. M8 X 1,25 X 65-8,8-A2L		
Н	135337	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL M8 X 1,25-8-A2L		

55 (Option) Transport – Mécanisme d'alignement (2016 et ultérieur)

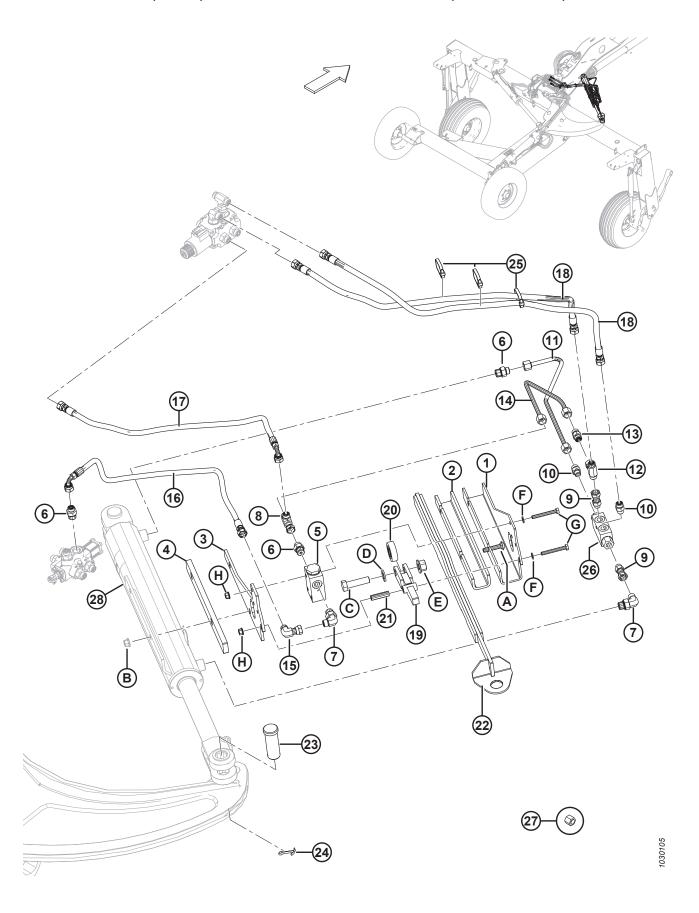


(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME D'ALIGNEMENT (2016 ET ULTÉRIEUR)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	246562	SUPPORT – PROFIL DE CAME	1	285420-
2	246322	ÉCAMOUSSURE – PLASTIQUE	1	285420-
3	246565	SUPPORT – VANNE	1	285420-
4	246587	PLAQUE – D'ESPACEMENT (VALVE D'ALIGNEMENT POUR LE TRANSPORT)	1	285420-
5	246267	VANNE – HYD. INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE, NC, À CHAMPIGNON	1	285420-
6	191705	RACCORD – ADAPTATEUR 6 MORFS X 8 MORB	2	285420-
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
7	136149	RACCORD – COUDÉ 90° C/Av JOINT TORIQUE	2	285420-
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
8	136097	RACCORD – EN T	1	285420-
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
9	136147	RACCORD – CONNECTEUR HYD	2	285420-
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
10	135778	RACCORD – ADAPTATEUR	2	285420-
	50219	JOINT TORIQUE, SAE no 6		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
11	223981	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	285420-
12	136672	RACCORD – HYD EN T	1	285420-
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
13	136659	CLAPET – ANTIRETOUR	1	285420-
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
14	246947	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	285420-
15	136249	RACCORD – COUDÉ 90° HYD	1	285420-
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
16	259107	FLEXIBLE – HYD, 0,25 PO DI, 1150 MM LG	1	285420-
17	246720	FLEXIBLE – HYD, DI 0,25 PO, LG 950 MM	1	285420-
18	247628	FLEXIBLE – HYD, DI 0,25 PO, LG 850 MM	2	285420-
19	246576	ENS. SOUDÉ – BRAS À CAME	1	285420-
20	50184	ROULEMENT – GALET SUIVEUR	1	285420-
21	246444	TUBE- D'ESPACEMENT	1	285420-
22	246354	BRAS – À CAME, ENS. SOUDÉ	1	285420-
23	281101	GOUPILLE – CHAPE	2	285420-
24	18609	GOUPILLE – FENDUE 1/4 DIA X 2 ZP	2	285420-
25	30753	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLES	3	285420-
26	148851	VALVE – PRESSION ÉQUILIBRÉE	1	285420-
27	136325	CAPUCHON – HYD SAE 6 ORFS (EXPÉDITION UNIQUEMENT)	A/B	285420-
28	RÉF.	VÉRIN – ROTATION D'ATTELAGE 195		

^{195.} Non compris dans le kit. Reportez-vous à la section 28 Attelage – Hydraulique/Électrique, page 85.

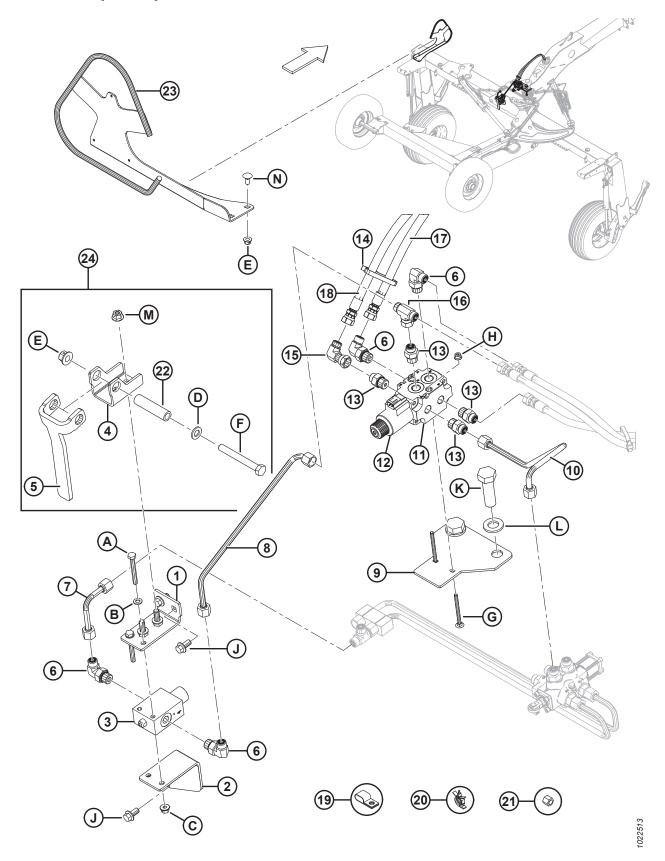
(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME D'ALIGNEMENT (2016 ET ULTÉRIEUR)



(OPTION) TRANSPORT – MÉCANISME D'ALIGNEMENT (2016 ET ULTÉRIEUR)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
Α	184658	BOULON – TRCCC M10 X 1,5 X 50-8,8-A3L		
В	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
С	136141	BOULON – TÊTE HEX. M16 X 2 X 60-8,8-A3L		
D	184717	RONDELLE – PLATE NORMALE M16-200HV-A3L		
Е	136440	ÉCROU – Ä TETE HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M16 X 2-10-A3L		
F	184708	RONDELLE – PLATE M8-200HV-A2L		
G	152775	BOULON – TÊTE HEX. M8 X 1,25 X 65-8,8-A2L		
Н	135337	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL M8 X 1,25-8-A2L		

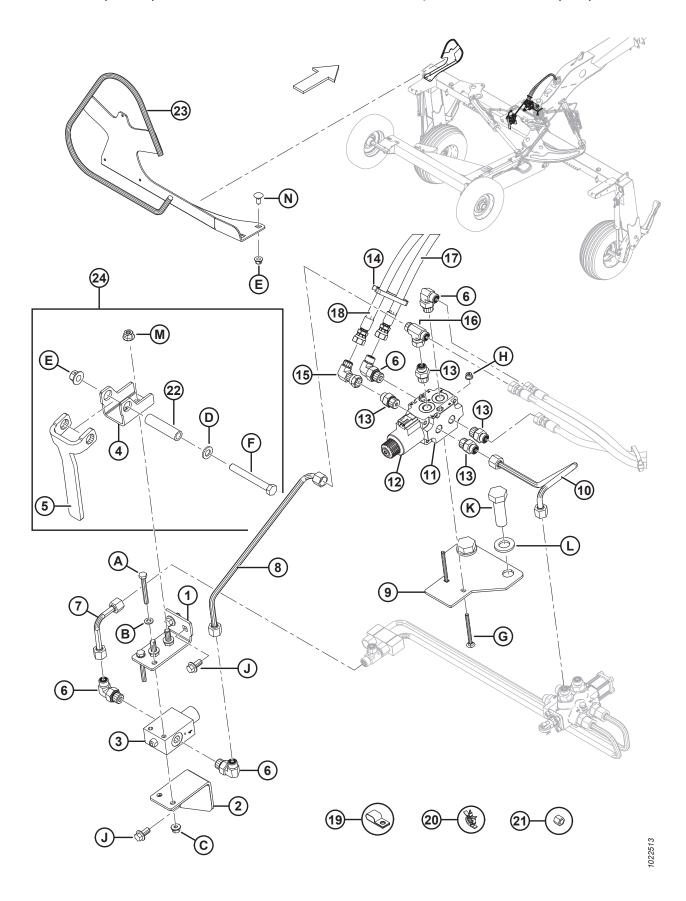
56 (Option) Transport – Achèvement du basculement/vanne du sélecteur (2015)



(OPTION) TRANSPORT – ACHÈVEMENT DU BASCULEMENT/VANNE DU SÉLECTEUR (2015)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	246277	ASSEMBLAGE - SUPPORT COMMUTATEUR DE VANNE, HAUT	1	266820-285419
2	246500	ASSEMBLAGE - SUPPORT COMMUTATEUR DE VANNE, BAS	1	266820-285419
3	246269	VANNE – INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE, NC, À BOBINE	1	266820-285419
4	247597	SUPPORT – PIVOT	1	266820-285419
5	247598	BRAS – LEVIER DE L'INTERRUPTEUR	1	266820-285419
6	136149	RACCORD – COUDÉ 90° C/Av JOINT TORIQUE	4	266820-285419
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
7	246954	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	266820-285419
8	247335	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	266820-285419
9	246609	PLAQUE – MONTAGE	1	266820-285419
10	247336	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	266820-285419
11	246524	VANNE – 6 VOIES 2 POSITIONS, À SOLÉNOÏDE	1	266820-285419
	247033	BOBINE – SOLÉNOÏDE	1	266820-285419
12	139130	VANNE – SOLÉNOÏDE	1	266820-285419
	163162	KIT D'ÉTANCHÉITÉ		
13	191705	RACCORD – ADAPTATEUR 6 MORFS X 8 MORB	4	266820-285419
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
14	30753	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLES	4	266820-285419
15	136249	RACCORD – COUDÉ 90° HYDRAULIQUE	1	266820-285419
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
16	136672	RACCORD – HYDRAULIQUE EN T	1	266820-285419
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
17	224162	FLEXIBLE – HYDRAULIQUE (9335 MM LG)	1	266820-285419
18	224163	FLEXIBLE – HYDRAULIQUE (9335 MM LG)	1	266820-285419
19	135233	COLLIER – ISOLÉ, FLEXIBLE DOUBLE	3	266820-285419
20	184301	COLLIER	2	266820-285419
21	136325	CAPUCHON – HYD SAE 6 ORFS (EXPÉDITION UNIQUEMENT)	A/B	266820-285419
22	247596	TUBE – D'ESPACEMENT, 0,5 PO DIA. INT., 0,75 PO DIA. EXT.	1	266820-285419
23	247675	CAPOT – ENS. SOUDÉ, SUPPORT-LV	1	266820-285419
24	247625	ENS. – PALE COMPLÈTE DE TRANSPORT	1	266820-285419
Α	152775	BOULON – TÊTE HEX. M8 X 1,25 X 65-8,8-A2L		
В	184708	RONDELLE – PLATE M8-200HV-A2L		
С	135337	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL M8 X 1,25-8-A2L		
D	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV-A3L		
Е	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
F	184672	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 100-10,9-A3L		
G	136788	BOULON – TRCC M6 X 1 X 75-8,8-A2L		
Н	152668	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M6 X 1-8-A2L		
J	136399	BOULON – 6 PANS COLLERETTE HD TFL M12 X 1,75 X 25-8,8-A3L		

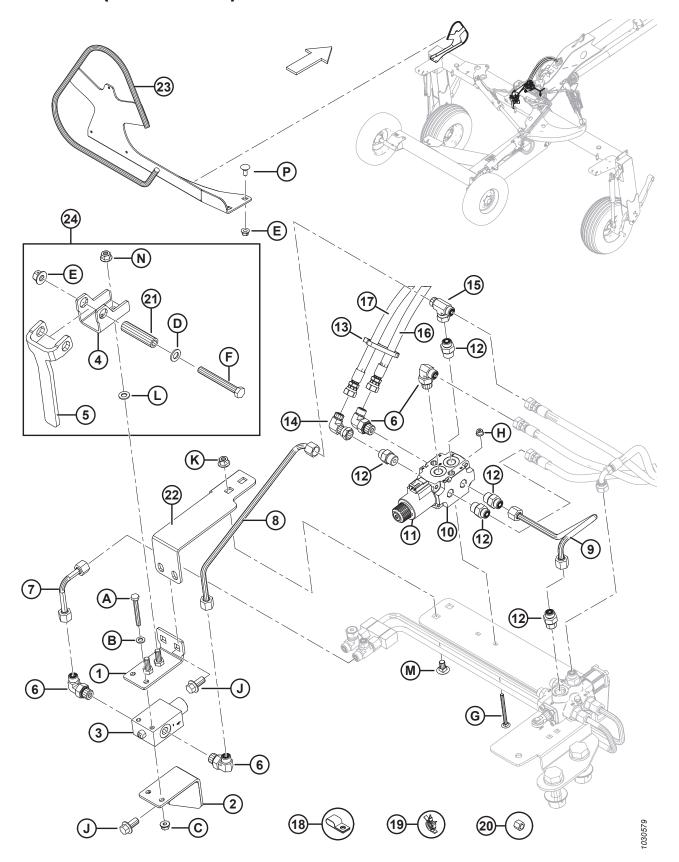
(OPTION) TRANSPORT – ACHÈVEMENT DU BASCULEMENT/VANNE DU SÉLECTEUR (2015)



(OPTION) TRANSPORT – ACHÈVEMENT DU BASCULEMENT/VANNE DU SÉLECTEUR (2015)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
K	136157	BOULON – 6 PANS HD M20 X 2,5 X 65-10,9-A3L		
L	112130	RONDELLE – TREMPÉE		
М	50101	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE STVR LOC M10 X 1,5-10-A3L		
N	184667	BOULON – TRCC M12 X 1,75 X 30-8,8-A3L		

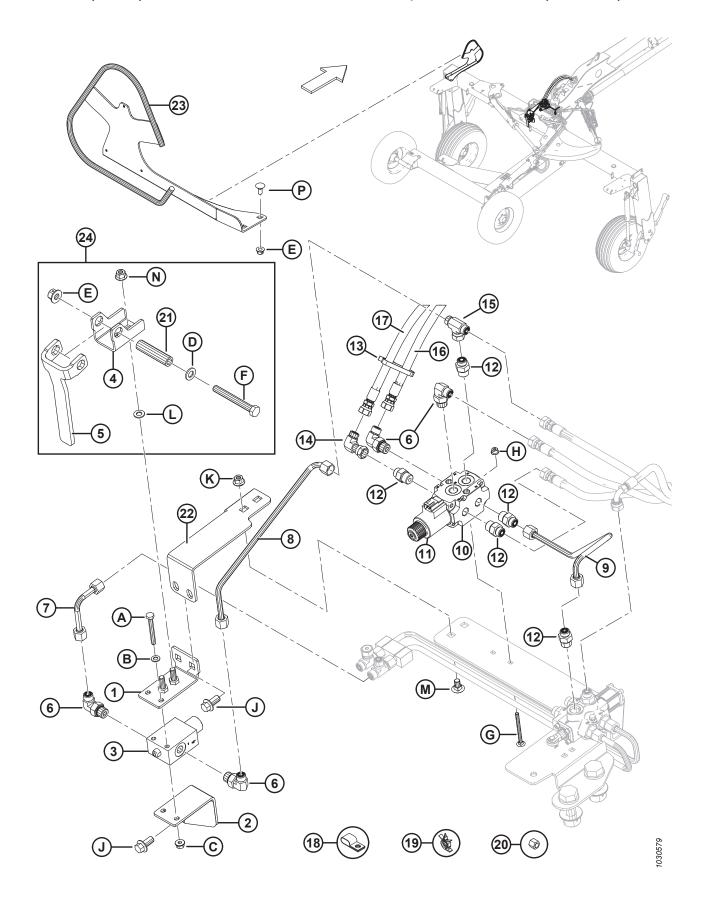
57 (Option) Transport – Achèvement du basculement/vanne du sélecteur (2016 à 2018)



(OPTION) TRANSPORT – ACHÈVEMENT DU BASCULEMENT/VANNE DU SÉLECTEUR (2016 À 2018)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	246277	ASSEMBLAGE - SUPPORT COMMUTATEUR DE VANNE, HAUT	1	285420-346189
2	246500	ASSEMBLAGE - SUPPORT COMMUTATEUR DE VANNE, BAS	1	285420-346189
3	246269	VANNE – INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE, NC, À BOBINE	1	285420-346189
4	247597	SUPPORT – PIVOT	1	285420-346189
5	247598	BRAS – LEVIER DE L'INTERRUPTEUR	1	285420-346189
6	136149	RACCORD – COUDÉ 90° C/Av JOINT TORIQUE	4	285420-346189
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
7	246954	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	285420-346189
8	247335	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	285420-346189
9	247336	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	285420-346189
10	246524	VANNE – 6 VOIES 2 POSITIONS, À SOLÉNOÏDE	1	285420-346189
11	247033	BOBINE – SOLÉNOÏDE	1	285420-346189
12	191705	RACCORD – ADAPTATEUR 6 MORFS X 8 MORB	4	285420-346189
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
13	30753	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLES	4	285420-346189
14	136249	RACCORD – COUDÉ 90° HYDRAULIQUE	1	285420-346189
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
15	136672	RACCORD – HYDRAULIQUE EN T	1	285420-346189
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
16	224162	FLEXIBLE – HYDRAULIQUE (9335 MM LG)	1	285420-346189
17	224163	FLEXIBLE – HYDRAULIQUE (9335 MM LG)	1	285420-346189
18	135233	COLLIER – FLEXIBLE DOUBLE, ISOLÉ	3	285420-346189
19	184301	COLLIER	2	285420-346189
20	136325	CAPUCHON – HYD SAE 6 ORFS (EXPÉDITION UNIQUEMENT)	A/B	285420-346189
21	247596	TUBE – D'ESPACEMENT, 0,5 PO DIA. INT., 0,75 PO DIA. EXT.	1	285420-346189
22	247958	PATTE – SUPPORT	1	285420-346189
23	247675	CAPOT – ENS. SOUDÉ, SUPPORT-LV	1	285420-346189
24	247625	ENS. – PALE COMPLÈTE DE TRANSPORT	1	285420-346189
	152775		+	
Α	152775	BOULON – TÊTE HEX. M8 X 1,25 X 65-8,8-A2L		
В	184708	RONDELLE – PLATE M8-200HV-A2L		
С	135337	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL M8 X 1,25-8-A2L		
D	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV-A3L	+	
E	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
F	184672	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 100-10,9-A3L		
G	136788	BOULON – TRCC M6 X 1 X 75-8,8-A2L		
Н	152668	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M6 X 1-8-A2L		
J	136399	BOULON – 6 PANS COLLERETTE HD TFL M12 X 1,75 X 25-8,8-A3L		
K	50101	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE STVR LOC M10 X 1,5-10-A3L		
L	184711	RONDELLE – PLATE RÉGULIÈRE M10-200HV-A3L		

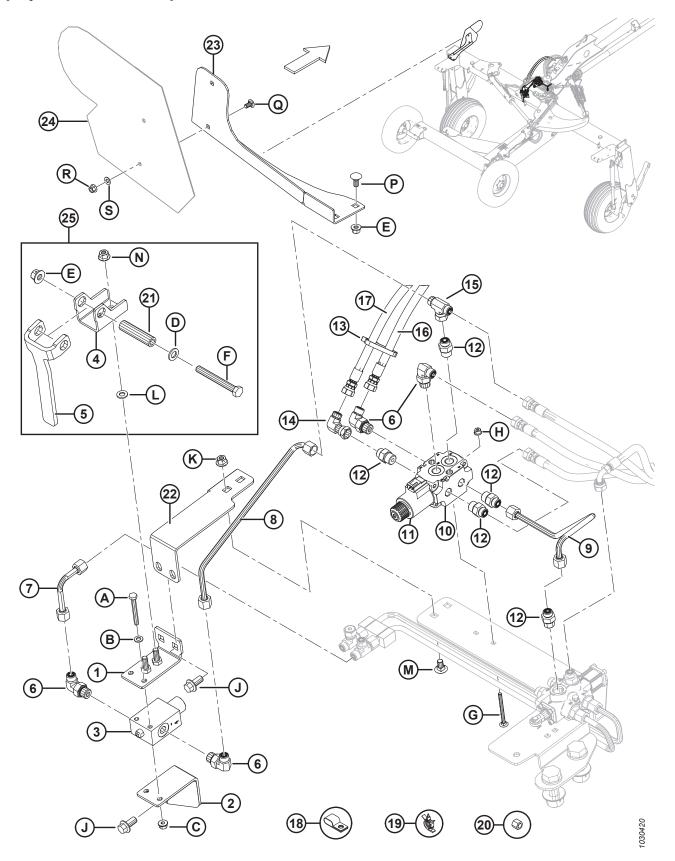
(OPTION) TRANSPORT – ACHÈVEMENT DU BASCULEMENT/VANNE DU SÉLECTEUR (2016 À 2018)



(OPTION) TRANSPORT – ACHÈVEMENT DU BASCULEMENT/VANNE DU SÉLECTEUR (2016 À 2018)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
М	136178	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 20-8,8-A3L		
N	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
Р	184667	BOULON – TRCC M12 X 1,75 X 30-8,8-A3L		

58 (Option) Transport – fin de basculement/vanne de sélection (à partir de 2019)

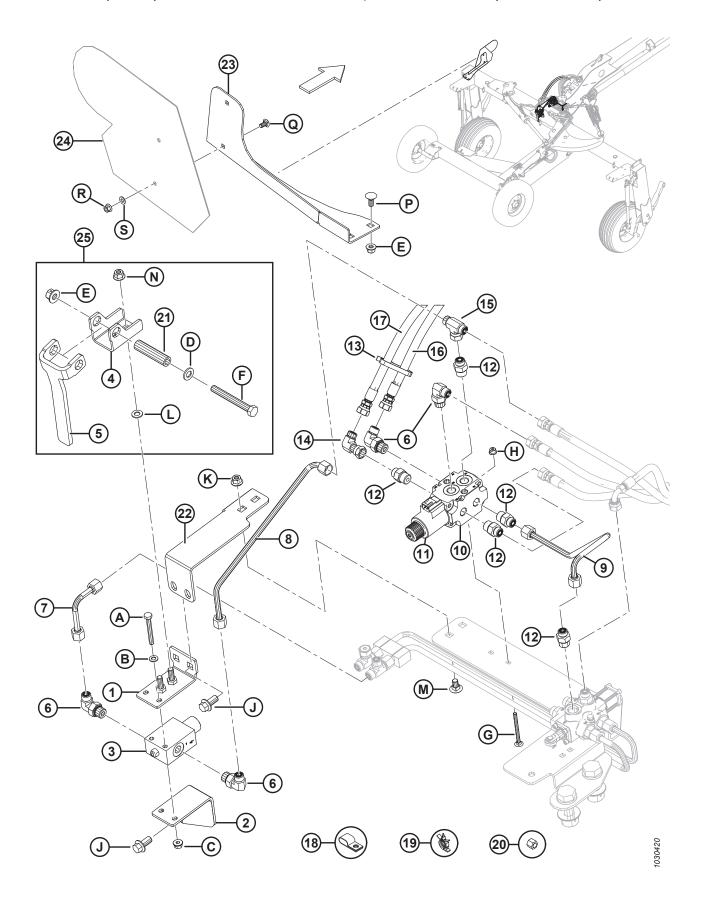


(OPTION) TRANSPORT - FIN DE BASCULEMENT/VANNE DE SÉLECTION (À PARTIR DE 2019)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
1	246277	ASSEMBLAGE - SUPPORT COMMUTATEUR DE VANNE, HAUT	1	346190-
2	246500	ASSEMBLAGE - SUPPORT COMMUTATEUR DE VANNE, BAS	1	346190-
3	246269	VANNE – INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE, NC, À BOBINE	1	346190-
4	247597	SUPPORT – PIVOT	1	346190-
5	247598	BRAS – LEVIER DE L'INTERRUPTEUR	1	346190-
6	136149	RACCORD – COUDÉ 90° C/Av JOINT TORIQUE	4	346190-
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
7	246954	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	346190-
8	247335	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	346190-
9	247336	CONDUITE – HYDRAULIQUE	1	346190-
10	246524	VANNE – 6 VOIES 2 POSITIONS, À SOLÉNOÏDE	1	346190-
11	247033	BOBINE – SOLÉNOÏDE	1	346190-
12	191705	RACCORD – ADAPTATEUR 6 MORFS X 8 MORB	4	346190-
	44209	JOINT TORIQUE, SAE no 8		
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
13	30753	COLLIER DE SERRAGE – ATTACHE DE CÂBLES	4	346190-
14	136249	RACCORD – COUDÉ 90° HYDRAULIQUE	1	346190-
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
15	136672	RACCORD – HYDRAULIQUE EN T	1	346190-
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
16	224162	FLEXIBLE – HYDRAULIQUE (9335 MM LG)	1	346190-
17	224163	FLEXIBLE – HYDRAULIQUE (9335 MM LG)	1	346190-
18	135233	COLLIER – FLEXIBLE DOUBLE, ISOLÉ	3	346190-
19	184301	COLLIER	2	346190-
20	136325	CAPUCHON – HYD SAE 6 ORFS (EXPÉDITION UNIQUEMENT)	A/B	346190-
21	247596	TUBE – D'ESPACEMENT, 0,5 PO DIA. INT., 0,75 PO DIA. EXT.	1	346190-
22	247958	PATTE – SUPPORT	1	346190-
23	259218	ASSEMBLAGE - VL, SUPPORT POUR SIGNE D'IDENTIFICATION DE VITESSE	1	346190-
24	258262	ENSEMBLE – SUPPORT DE MONTAGE AVEC VL ET SIS (SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE VITESSE) 196	1	346190–
25	247625	ENSEMBLE – COMPLET DU DISQUE POUR LE TRANSPORT	1	346190-
Α	152775	BOULON – TÊTE HEX. M8 X 1,25 X 65-8,8-A2L		
В	184708	RONDELLE – PLATE M8-200HV-A2L		
С	135337	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL M8 X 1,25-8-A2L		
D	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV-A3L		
E	136431	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M12 X 1,75-10-A3L		
F	184672	BOULON – TÊTE HEX. M12 X 1,75 X 100-10,9-A3L		

^{196.} Comprend l'autocollant VL MD nº 115148. Pour les autocollants d'identification de vitesse, reportez-vous à la section 32 Autocollants et réflecteurs, page 97.

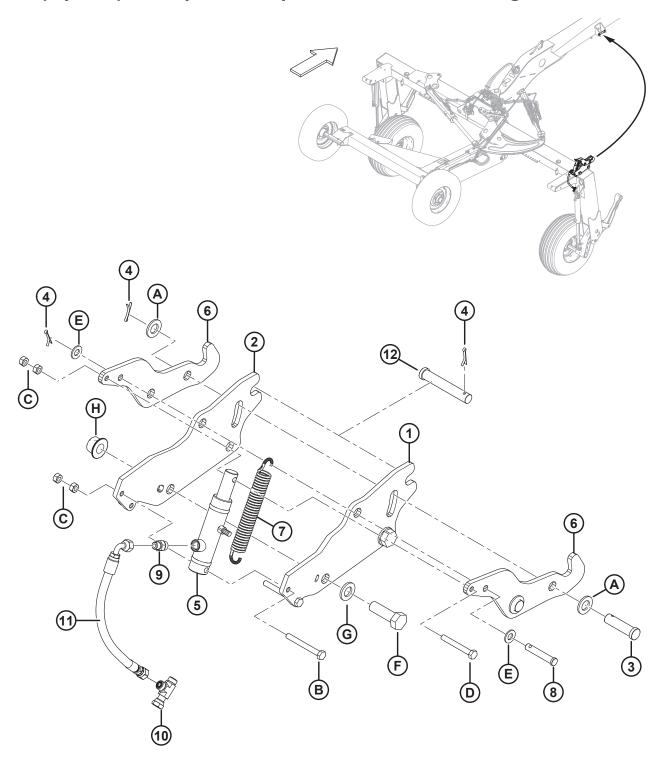
(OPTION) TRANSPORT – FIN DE BASCULEMENT/VANNE DE SÉLECTION (À PARTIR DE 2019)



(OPTION) TRANSPORT – FIN DE BASCULEMENT/VANNE DE SÉLECTION (À PARTIR DE 2019)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
G	136788	BOULON – TRCC M6 X 1 X 75-8,8-A2L		
Н	152668	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M6 X 1-8-A2L		
J	136399	BOULON – 6 PANS COLLERETTE HD TFL M12 X 1,75 X 25-8,8-A3L		
K	50101	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE STVR LOC M10 X 1,5-10-A3L		
L	184711	RONDELLE – PLATE RÉGULIÈRE M10-200HV-A3L		
М	136178	BOULON – TRCC M10 X 1,5 X 20-8,8-A3L		
N	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
Р	184667	BOULON – TRCC M12 X 1,75 X 30-8,8-A3L		
Q	184657	BOULON – TRCCC M10 X 1,5 X 20-8,8-AA1J		
R	135799	ÉCROU – BLOCAGE CENTRAL HEX À COL. M10 X 1,5-10		
S	18670	RONDELLE – PLATE SAE 7/16 ID X 1,0 po DE AA1J		

59 (Option) Transport – Loquet du timon à l'attelage





1011243

262443 175 Révision A

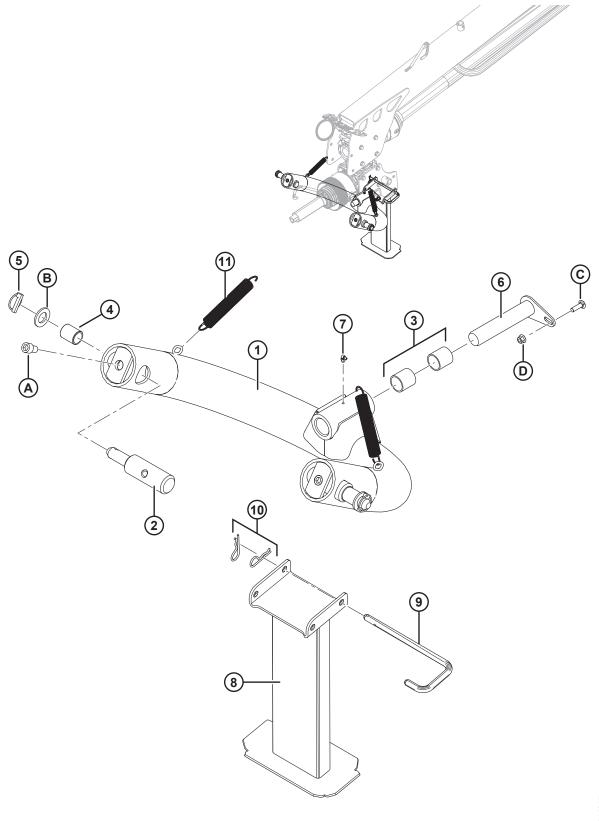
(OPTION) TRANSPORT – LOQUET DU TIMON À L'ATTELAGE

	Numéro de			Numéro de
Réf.	pièce	Description	Qté	série
1	281377	PLAQUE – LOQUET, CD ¹⁹⁷	1	
2	223879	PLAQUE – LOQUET, CG	1	
3	30463	GOUPILLE – CHAPE (18,89 MM, 58 MM)	2	
4	18648	GOUPILLE – FENDUE 3/16 DIA X 1,25 ZP	4	
5	111599	VÉRIN – HYDRAULIQUE	1	
	166171	KIT D'ÉTANCHÉITÉ		
6	224014	PLAQUE – LOQUET	2	
7	246754	RESSORT – EXTENSION	1	
8	19926	GOUPILLE – CHAPE (12,54 MM, 58 MM)	1	
9	135778	RACCORD – ADAPTATEUR	1	
	50219	JOINT TORIQUE		
	135865	JOINT TORIQUE		
10	136097	RACCORD – EN T HYDRAULIQUE	1	
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
11	259027	FLEXIBLE – HYDRAULIQUE ¹⁹⁸	1	
12	18667	GOUPILLE – CHAPE (18,89 MM, 105 MM)	1	
13	136325	CAPUCHON – HYD SAE 6 ORFS (EXPÉDITION UNIQUEMENT)	A/B	
14	136326	BOUCHON – HYD SAE, 6 ORFS (EXPÉDITION UNIQUEMENT)	A/B	
	135865	JOINT TORIQUE – no 6 ORFS		
Α	18601	RONDELLE – SAE PLATE DI 13/16 X DE 1,5 PO ZP		
В	30682	BOULON – TÊTE HEX. M10 X 1,5 X 90-8,8-A3L		
С	30505	ÉCROU – HEX. M10 X 1,5-10-A3L		
D	135657	BOULON – TÊTE HEX. M10 X 1,5 X 80-8,8-A3L		
Е	18599	RONDELLE – PLATE SAE 17/32 DI X 1 1/16 PO DE ZP		
F	136157	BOULON – 6 PANS HD M20 X 2,5 X 65-10,9-A3L		
G	112130	RONDELLE – TREMPÉE		
Н	136122	ÉCROU – 6 PANS COLLERETTE CTR LOC M20 X 2,5-10-A3L		

^{197.} Comprend l'autocollant de point de pincement (MD nº 246959).

^{198.} Sur les machines de 2017 et antérieures, effectuer l'entretien du flexible (MD n° 224241) au moyen du kit MD n° 259029.

(Option) Adaptateur d'attelage à double point de pincement **60** (jusqu'à 2018)



(OPTION) ADAPTATEUR D'ATTELAGE À DOUBLE POINT DE PINCEMENT (JUSQU'À 2018)

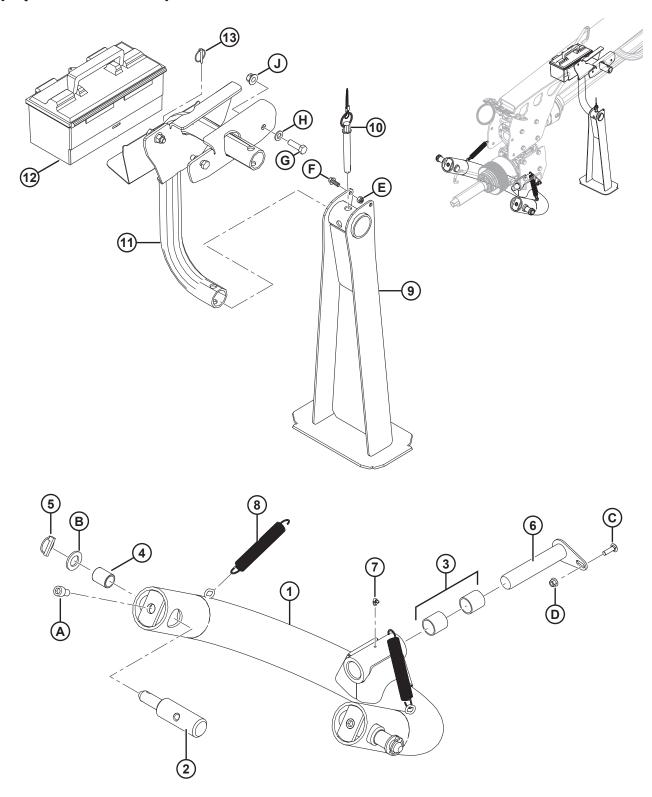
Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté	Numéro de série
	B5807	KIT – COUPLAGE D'ATTELAGE À DEUX POINTS 199		
1	247520	ENSEMBLE – 2 PTS, C/AC BAGUES ²⁰⁰	1	
2	222843	GOUPILLE – ATTELAGE	2	
3	281457	BAGUE	2	
4	224322	BAGUE – CAT II À III	2	
5	113561	GOUPILLE – ANNEAU RABATTANT	2	
6	223060	GOUPILLE – ENS. SOUDÉ	1	
7	252174	RACCORD – GRAISSAGE 90° M8-1 FILET CONIQUE	1	
8	224571	CHANDELLE – ENS. SOUDÉ	1	
9	224573	GOUPILLE – ATTELAGE	1	
10	13125	GOUPILLE – ÉPINGLE	2	
11	247222	RESSORT – EXTENSION	2	
Α	252169	VIS – À TÊTE HEX À 6 PANS CREUX M16 X 2 X 25-8,8-A3L		
В	259096	RONDELLE – PLATE		
С	136248	BOULON – TRCCC TFL M10 X 1,5 X 35-8,8-A3L		
D	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		

262443 178 Révision A

^{199.} Les kits ne sont disponibles qu'auprès de Whole Goods.

^{200.} Comprend un attelage à double point de pincement (NSS), deux bagues (MD n° 281457) et le raccord (MD n° 252174).

61 (Option) Adaptateur d'attelage à double point de pincement (à partir de 2019)



(OPTION) ADAPTATEUR D'ATTELAGE À DOUBLE POINT DE PINCEMENT (À PARTIR DE 2019)

	Numéro de			Numéro de
Réf.	pièce	Description	Qté	série
	B6790	KIT – COUPLAGE D'ATTELAGE À DEUX POINTS ²⁰¹		
1	247520	ENSEMBLE – 2 PT, C/AC BAGUES ²⁰²	1	
2	222843	GOUPILLE – ATTELAGE	2	
3	281457	BAGUE	2	
4	224322	BAGUE – CAT II À III	2	
5	113561	GOUPILLE – ANNEAU RABATTANT	2	
6	223060	GOUPILLE – ENS. SOUDÉ	1	
7	252174	RACCORD – GRAISSAGE 90° M8-1 FILET CONIQUE	1	
8	247222	RESSORT – EXTENSION	2	
9	259455	ENSEMBLE – SUPPORT 2 PT ²⁰³	1	
10	259327	ENSEMBLE – SUPPORT 2 PT	1	
11	259457	ASSEMBLAGE – SUPPORT DE CRIC EN TUBE	1	
12	259419	BOÎTE Â OUTILS	1	
13	50193	GOUPILLE – ANNEAU RABATTANT	1	
Δ.	252160			
Α	252169	VIS – À TÊTE HEX À 6 PANS CREUX M16 X 2 X 25-8,8-A3L		
В	259096	RONDELLE – PLATE		
С	136248	BOULON – TRCCC TFL M10 X 1,5 X 35-8,8-A3L		
D	135799	ÉCROU – HEX. FLG, VERROU CENTRAL, M10 X 1,5-10-A3L		
Е	184688	ÉCROU – HEX. NYLOC M8 X 1,25-8-AA1J		
F	136300	BOULON – TÊTE HEX FLG HD TFL M8 X 1,25 X 20-8,8-AA3L		
G	184669	BOULON – TÊTE HEX M12 X 1,75 X 40-8,8-AA1J		
Н	184714	RONDELLE – PLATE NORMALE M12-300HV		
J	136431	ÉCROU – BLOCAGE CENTRAL HEX À COL. M12 X 1,75-10		

^{201.} Les kits ne sont disponibles qu'auprès de Whole Goods.

^{202.} Comprend l'attelage à deux points (NSS), deux bagues (MD n° 281457), et un raccord (MD n° 252174).

^{203.} Comprend la broche (MD nº 259327), le boulon (MD nº 136300), et l'écrou (MD nº 184688).

Index

4761	56	30701
4762	30	30702
5113	60, 70, 82	3071088
7782	58, 68, 74, 90, 112, 114, 118	30753142, 144, 148, 152, 156, 160, 164, 168, 172
	68	3083642, 46, 54
		30855
	112, 114, 118, 178	3088980
		30934
		31774
		32070
	56	32247
	38	32879
		32880
		35618
		42104
	62	42431
	76, 80, 82, 128, 130, 142	4243282
	74, 88, 140, 144, 148, 152, 156, 160	4243382
	42, 46, 52	4243482
		4259238
	42, 46, 52, 56, 62, 176	44209 74, 86, 128, 130, 140, 144, 148, 152, 156, 160,
18667	176	164, 168, 172
18670	78, 174	50101
18671	46, 140	5015544, 48, 60
18899		50174
18916	80, 142	50184156, 160
19878	80, 142	50193 58, 114, 118, 126, 180
19926	176	50219 74, 86, 128, 130, 140, 144, 148, 152, 156, 160,
19958	56, 62	176
20312	82, 130	10137598
21010	84, 140	102264
21153	80, 142	102265
	42, 74	103580
		108172 24, 26
		11124292, 94, 96, 122, 124
	76, 86, 126, 128, 130	111528
		111599
	90	112130 76, 82, 112, 114, 120, 144, 150, 154, 166, 176
	98	112624 58, 74, 82
	98	113482
		113561
		113799
	104	115145
		115146
	42	115147
	82, 176	115148
	82	118234
	60, 70, 176	120901
		132117
		132898
	60, 70, 154	134029 88
	60, 70	134741
30682	176	134742

135148	136249	
13515524, 26	136252	
135200	136291	44, 48, 60
135233	136300	60, 180
135337 22, 88, 128, 130, 142, 158, 162, 164, 168, 172	136313	
135369	136317	128, 130
13537898	136320	128, 130
135402	136325	76, 128, 130, 144, 148, 152, 156, 160, 164,
13549130	168, 172, 176	
13556386, 128, 130	136326	
135657	136381	
135691	136382	
135696	136384	86
135723 56, 60, 62, 70, 72	136399	78, 164, 168, 174
135773		
135774		
135778 86, 140, 144, 148, 152, 156, 160, 176		44, 48, 70
135785		72
13579924, 26, 38, 44, 48, 56, 60, 62, 66, 70, 72, 76,		26, 44, 48, 56, 60, 62, 66, 70, 76, 106, 116,
82, 90, 106, 112, 114, 120, 130, 158, 162, 170, 174, 178,		150, 154, 164, 168, 172, 180
180		24, 26, 44, 50, 60, 64, 70, 72, 90, 158, 162
135815 58, 68		146, 150, 154
135852		
135865 74, 86, 128, 130, 140, 144, 148, 152, 156, 160,		
164, 168, 172, 176		30, 90, 136
135894		
135903		42
135927		
135945 56, 62		
136080		
		26, 50, 52
136082		
136088		
136095		
136097		
136098		
136122 76, 82, 112, 114, 120, 126, 144, 150, 154, 176		
13612424, 26, 44, 48, 76, 112, 116, 120		112, 116
136132		
13613730		
13614126, 44, 158, 162		
13614330, 90		
136144		
13614774, 86, 140, 144, 148, 152, 156, 160		
136148		74, 82
136149 74, 86, 140, 144, 148, 152, 156, 160, 164, 168,		78
172		
13615138, 48	146784	
136157 26, 76, 112, 116, 120, 144, 150, 154, 166, 176		
136162 86	148798	24, 26, 88
136172		30, 60
136178	148851	86, 140, 144, 148, 152, 156, 160
136209		58, 68
136211 30, 146, 150, 154	149767	128, 130
136226 140, 144, 148, 152	150519	128, 130
136248	150651	98

15219362	18471124, 26, 40, 82, 168, 174
15227444	184712 40, 72
152439 56, 64, 138	18471424, 26, 44, 48, 56, 60, 64, 70, 116, 120, 142,
152520	164, 168, 172, 180
152602	184717
152655	187133
15266840, 146, 150, 154, 164, 168, 174	190546
152702	191705 86, 128, 130, 140, 144, 148, 152, 156, 160,
152730	164, 168, 172
152732 130	193241
152775	193241
	194463
152779	
152947	194464
156501	194465
156741	194466
156743	194468
163162	197157 112, 114, 118
16359886	197171 22
163921140	203547 38, 76
166171 176	203548 38, 76
166466	20354976
16674756	221716
17106886	221765
17128798	22176842, 46
17443698	22176942, 46, 62
181511 30, 60, 70	221833 82
18386638	221937 42, 46
184301164, 168, 172	221938 42, 46
18430388	221997 58, 68
18437198	22202858
184372 38, 98	22202968
18438598	22204262
18438698	22223182
184587	22226928
184596	22229128
18464140	22265842, 46
18465740, 66, 70, 78, 106, 174	222664
184658	222786
184659	222843
18466182	222988
184662 56, 64, 66, 78, 90	223014
184667	223060
184669	223180
184672	223181
184673 24, 26, 80, 142	223185
184675	223232
184678	223236
184681	223248
184688	223248
184688	
	223326
184699	223333
184701 20, 60, 70, 132	223334
184705	223370
184708	223371
18470922	22338942

223406	224686
223425	224707
223427	224717
223443	224761
223444	224762
223467	224795
,	• • •
223500	224861
223537	224862
223543	224869 56, 62
223544	224892
223545	224943
223587	224944
223879	224977 56
22388338	22498658
22388438	230403
22388838	232395128, 130
22388966	23699436
22390438	238001
223973 62	23800382
22398188, 156, 160	2380158
223982 140, 144, 148, 152	2380168
224014	238026
22403956	238031
224106	238032
22413186	23805458
22416086	23810336
22416186	238147
224162	238178
224163	23817974
224164	23818488
224165	238193
224166	238195
224167	238222
224236	238227 10, 14, 18, 134
224272	239007
224313	239009
224320	239049
224322	242381
224327	245966
224337	246013
224373	246023
224438	246036
224446	246080
224471	246082
224523	246083
224554	246084
224556	246085
224557	246086
224560	246087
224562	246100
224571	246101
224573	246164
224595	246166
224601	246167
224605 58.68	246175

246178	24655988
246184	246562
246196	246565
246198	246574
246207	246576
246224	246581
246226	246583
246267	246586
246269	246587
246277	246609
246291	246612
246295	246613
246299	246614
246300	246615
246301	246616
246303	246617
	•
246305	246618
246307	246621
246308	246622
246309	246623
246310	2466246
246311	246625
246312 12, 16	246626
246313 4, 8	246627 4, 8
246314	246628 4, 8
246315 2, 6	246630 4, 8
246316 2, 6	246631
246318	246632
246322156, 160	246633 12, 16, 18, 136
246328 2, 6	24668728
246330	24669128
246331	246720
246332 4, 8, 12, 16, 20	246747
24634638	246748
246352	246751
246354156, 160	246752
24635556, 62	246754
24636366	246762
246364	246769
246366	246770 28
246367144	24678528
246370144	246799
246371	24684162
24638838	246844
24641338	246845 58, 68
24642090	24684658, 68
246424	246847
246444	246858
246454	246872
246500	246873
246507	246874
246509	246876
246510	246878
246524	246880
246558	246882
	0002 12, 10, 10, 100

246896	102	247082	34
			34
246900	98	247084	34
246902	98		34
246910	102		34
246911	102	247094	34
246920	94	247095	34
246926	102	247096	
246927	102	247099	34
246945	144, 148, 152	247100	34
246947	156, 160	247103	
246950	88	247110	74
246951	144, 148, 152	247111	
246952	12, 16, 18, 132, 136	247112	28
	164, 168, 172	247120	
	98		
	98		
	4.8		32, 92, 96, 122, 124
	102		
			32, 92, 96, 122, 124
			32, 96, 122, 124
	74		32, 92, 96, 122, 124
	74		
	28		98
	36		98
	36		
	36		
	36		
	36		92
	36		92
	36		94
	36		94
	36		94
	36		94
	36		94
	36		94
	36		94
	36		94
	36		94
	36		94
	36		94
	36		94
	36		94
	36		92
	36		92
247061	36		92
	36		92
247065	36		92
247066	36		92
247067	36		96, 122, 124
247071	36	247162	96, 122, 124
247079	34	247167	98
247080	34	247180	86
247081	34	247181	

247182	24763168
247183	247631
	247637
247184	247637
247185	,
247186	247684
247187	247693
24718854	247726
247189	247750
247190	247781
24719154	247793148, 152
247192 54	247794148, 152
24719354	247799148, 152
24719454	247800
24719554	24780174
24719654	247803 98
24719754	247810 140
24719954	247811 96
24720624, 26	247812 96
247222	247813 90, 92
247237	247814 90, 92, 96
247239	247815 90, 92, 96
247240	247822
247242	24782388
247243	247826
247245	247827
247246	247831
247250	247832
247259	247836
247264	247837
247265	247837
247275	247841
	247855
247305	247856
247307	,
247309	247863
247315	247883
247323	247884
247335	24789986
247336	247900 140, 144, 148, 152
24737368	2479236
247374	2479246
247376	2479366
247377	2479376
247420	247950
24743356	247958
24744560	24797168
247520	252169178, 180
247572	252174178, 180
24757562	252219 56
24757656	252270 88
247596	252421
247597164, 168, 172	25291990
247598164, 168, 172	25619258
2476162	25619958
247625	256375
247628	256581

256640	5.8	259518	14
256641			
256661			46
256663			
256665			
256666			82
256668			
256674			30
257085			38, 140, 144, 148, 152, 156, 160
257086	, ,	,	90
	, ,		
257093	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
257096	, , ,		
257112	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		44, 46
257123			44, 46
257135			2
257136			2
258262	-		2
259019			56
259020		281339	56
259027		281347	
259048	2, 6	281348	
259053	134	281349	
259056	98	281362	
259058	98	281363	18, 132
259086	140	281364	18, 132
259095	140	281365	18, 132
259096	178, 180	281366	14
259099	12, 16, 20	281367	14
259100	12, 16, 20	281370	14
259107	160	281377	176
259112	132	281378	30
259113	18, 132	281380	90
259117	18, 132	281400	86
259139	28, 136	281446	10
259140	136	281447	10
259142	28	281457	74, 112, 114, 118, 178, 180
259154	114		74
259199	16. 18. 108. 132. 134	281489	30, 136
259200			28, 136
259201			
259218			
259226			
259227			92
259232			98
259294			90, 92
259327			
259416			56
259419	,		56
259431			16, 108, 134
259438			16, 108, 134
259455			
259457			14, 108
259461	, ,		88
259516			88
259517	•		
۷٫۶٫۱۱	14	201013	/b

281614	154
281615	
281644	
281653	
281654	
281685	
281695	
281697	
281700	
281715	
281753	
281755	•
281780	
281781	
281782	
281783	
281784	62
281813	76
281818	56, 62
281865	18
281866	18
281911	136
281931	
281965	
281966	
281967	
281981	
281986	
292589	
299410	
302204	
307175	
307211	
320208	
320225	
32022624, 26, 30, 44,	
320289	
320524	
325683	
325854	
325857	48, 52
338003	48, 52
338800	16, 20
338956	110
338995	22
359024	
359026	
359027	
359040	
359065	
359066	
359122	
359253	
JJJJJ	

В

B5/60	128
B5800	138
B5802	126
B5807	178
B5808	112
B5810	130
B5949	88
B6390	122
B6391	
B6555	
B6556	
B6622	140
B6633	114
B6699	132
B6700	132
B6790	180
B6791	114
B6996	118
R6997	118



CLIENTS MacDon.com

CONCESSIONNAIRES

Portal.MacDon.com

Les marques de commerce des produits sont les marques de leurs fabricants ou de leurs distributeurs respectifs.

Imprimé au Canada